

## «عطر یاس» نویسنده و گلهای یاس پرپر مردم!

«یک»

می‌گوید: شوهرم و برادرم رفته بودند منزل امام جمعه‌ی شهر تا برای آزادی پسرم از او کمک بخواهند و من در تشویش و اضطراب چشم به در دوخته بودم که آنها با خبرهای خوش برگردند که برگشتند، به اتفاق «آقا» و «آقا» هم خبر را در دو جمله خلاصه کرد که: «مرگ حق است خواهر» و «به بهشت می‌روند انشاء الله» که من پا برهنه و بر سر زنان به کوچه دویدم و «آقا» که با پدرم نسبت دوری داشت قر کرد که: جلویش را بگیرید آخر صبیه‌ی یک آدم مؤمن که بی حجاب به خیابان نمی‌رود. و من خاک کوچه را بر سر می‌ریختم و کسی جلودارم نمی‌شد و همسایه‌ها که از فریاد من به کوچه ریخته بودند با شنیدن خبر اعدام بهروز بدون ملاحظه‌ی حضور شیخ شهر که از خانه بیرون آمده بود و شتابان از محل می‌گریخت هر چه دشnam و ناسزا بود نشار رژیم کردند و فریاد مرگ پر جنایتکار چنان محله را پر کرد که کیتیه‌چی‌ها از ترس شورش مردم، جرأت مداخله نیافتند و من که در زمان زندگی بهروز و در سالهای ناپدید شدنش و بعد دستگیری اش در ترس و سکوت به سر می‌بردم و همه‌ی لحظه‌های زندگی‌ام در اضطراب و وحشت می‌گذشت همه درد دلهايم را به یکباره فریاد زدم و گفتم همه‌ی آن چیزهایی را که سالها در دلم انباسته بودم و نگفته بودم تا شاید پسرم را از خشم این جانیان در امان نگاه داشته باشم و او را از چنگ این دژخیمان برهانم. و هنوز ماهی از مرگ بهروز نگذشته بود که پسر خواهرم را برداشت و خبرش را آوردند که شکنجه را تاب نیاورده بود و قلب جوانش از تپش باز ایستاده بود. پس از آن دختر همسایه گم شد. پسر این دوست، دختر آن دوست، شوهر آن فامیل، زن آن همکار... معلم این مدرسه، بقال آن محله... هر روز هر روز شکارچیان به سراغ جوانان ما آمدند، آنها را برداشتند و باز نیاوردند و چه امیدهایی به خاک سپرده شد و چه روزها و شبهایی بر ما مادران نامید و پریشان حال گذشت و چه روزگاری که شرح هر ساعت آن کتابی است پر از مرگ و ویرانی

و نیز می‌دانیم که چه بند و بسته‌ها و توطئه‌ها در پس این علمها و کتله‌است که یک کاره از آن سر دنیا به دوش کشیده شده و به این سر دنیا آورده شده تا هموطنان تبعیدی به آن دخیل بینندند.

راوی می‌گفت: شنیده است که وقتی علم‌ها و بیرق‌های سیاه را در یکی از مساجد اروپا بالا گرفتند و فریاد «این علم از کیست که بی‌صاحب است» فضای مسجد را پر کرد بچه‌های نیمه‌ایرانی، نیمه‌اروپایی که به همراه مادریزگها و یا مادرهایشان آمده بودند از ترس به گریه افتادند.

به راستی آیا گریه‌آور نیست که تبعیدیان به جای اندیشه به سرنوشت خونبار مردم می‌هین، در مجالسی شرکت می‌کنند که از طرف قاتلان مردم سازمان داده می‌شود و بوی گند نیرنگ و فریب و توطئه می‌دهد؟ تأسف آور نیست که این جماعت آواره و رانده شده، به جای در دست داشتن بیرق مبارزات مردم در بند، به دنبال چند آخوند وارداتی افتاده‌اند و دور خودشان می‌چرخند که صاحب علم بی‌صاحب را پیدا کنند؟

یکشنبه هفدهم ماه مه سال نودوهشت، استکهلم

شده را فراموش کرد؟ آدمهایی که امروز برای تطهیر اینها نطق می‌کنند و اطلاعیه می‌دهند از ما مادران دریدر و پریشان خجالت نمی‌کشند؟

«سه»

می‌گوید: آقای وزیر فرهنگ که از وحشت خشم مردم به داخل سالن «خانه مردم استکهلم» گریخت، ملتزمانش ناچار به توقف شدند – یک آقای لاغر دوربین بدت و سه برادر ریش و پشم دار که سعی می‌کردند خونسردی‌شان را حفظ کنند – زنی از معتبرضان گریبان یکی از برادران را گرفت که: مزدور خجالت نمی‌کشی؟ برادرانم را کشته‌ید... تمام تنم زیر شکنجه‌های شما تکه پاره شده با چه رویی به این کنفرانسها می‌آید؟ و برادر مربوطه که خون خونش را می‌خورد اما خشمش را قورت می‌داد به آرامی گفت، این حرفها مال بیست سال پیش بود. گذشته‌ها گذشته. که زن معطل نکرد و یک سیلی جانانه به گوش او نواخت و برادر پاسدار که همیشه زده بود و نخورده بود یادش رفت که در کجاست، برآشفته و خشیگین دستش را عقب برد و جلو آورد و با مشت به دماغ زن کویید که خون فواره زد. دخالت پلیس به همه‌ی این اتفاقات پایان داد و مرد از معركه گریخت.

می‌گوید: پلیس از زن خواست که از دست پاسدار ملزم رکاب وزیر شکایت کند اما زن نپذیرفت و به پلیس که از این بخشش، حیران مانده بود و می‌پرسید «چرا نه، حق با شماست» جواب داده بود: اگر شکایت کنم باید نام فامیل را بگویم و آنوقت آنها برادر کوچکم را که در زندانست می‌کشند و در آن وضعیت و در میان آن همه همهمه و هیاهو هیچکس فرصت نیافت که به این سوالات پلیس که هاج و واج مانده بود پاسخ دهد که: مگر اوضاع بهتر نشده... مگر وضع عوض نشده... مگر هنوز هم می‌کشند؟

«چهار»

با اینهمه مهمترین جرم این رژیم پرپر کردن گلهای یاس مردم نیست، خیر کردن کتاب «عطر یاس» یک نویسنده‌ی نازک دل است که اگر روزی،

پر از بی‌عدالتی و ستم و آن کسان که گمان می‌کنند مردم ستم کشیده‌ی ما به یک نفر از درون سنگدل‌ترین رژیم تاریخ بشر دل خوش کرده‌اند، حتیاً در تمام این سالها در خوابی شیرین بوده‌اند، چشمه‌های خون را ندیده‌اند، پشت درهای زندان نایستاده‌اند، شباهی طولانی بیقراری و انتظار را نگذرانده‌اند، مزه‌ی فقر و بدیختی را نچشیده‌اند و معنی از دست دادن عزیز، عشق، و فرزند را نمی‌دانند.

«دو»

می‌گوید: در زندن... آمده بودند خواهرم عشرت را ببرند. «یاس» دختر شانزده ساله ام در را باز کرده بود، هر چه گفتیم که ماه‌هایست از عشرت بی‌خبریم به خرچشان نرفت. به گمان آن که او در گوشه‌ای از خانه پنهان است همه‌جا را گشتند، همه چیز را بهم ریختند و چون نشانی از او نیافتدند، یاس را با خود برداشتند تا شاید خواهرم خودش را معرفی کنند. هرگز نگاه نگران و پر از گروگان برداشتند تا شاید خواهرم خودش را معرفی کنند. هرگز نگاه نگران و پر از ترس و وحشت یاس را از یاد نمی‌برم. او را در چادری پیچیده بودند و بطرف ماشین کمیته می‌بردند و او ملتمسانه فریاد می‌زد مادر... مادر نگذار مرا ببرند... التماس و خواهش ما... اشکهای ما و شیون و زاری ما کمترین اثربنده است. این آخرین دیدار ما بود. ماهها بعد با آنکه عشرت را دستگیر کردند یاس را بدون هیچ جرمی در زندان نگاه داشتند و سپس هر دو را به جوخدی اعدام سپردند. یاس من بهترین شاگرد دبیرستان بود و محبوب فامیل و دوستان، او کمترین اطلاعی از سیاست نداشت و مرگ او مرگ همه‌ی ما بود. پدرش پس از شنیدن خبر مرگ او سکته کرد و چندی بعد درگذشت و من با وجود قلب مريض، زنده ماندم تا لحظه لحظه، و دمدم جان بکنم.

چه روزها که با مادران عزیز از دست داده دیگر نشستیم و بیاد عزیزانمان گریه کردیم... و چه شبها که تا سر زدن سپیده، همه با هم بیدار ماندیم و از خاطرات اندوهبارمان گفتیم. همه‌ی ما مادران داغدار به امید نابودی این رژیم نفس می‌کشیم و ثانیه‌ها را می‌شمریم آخر چگونه می‌شود خون‌های ریخته

**نشیند و زایند «البته» شیوان نوا**  
«به بهانه کنفرانس بنیاد پژوهش‌های زنان در واشنگتن»

«یک»

چشمهاش را تنگ می‌کند و دهانش را گشاد و مدام به طعنه می‌گوید: همینقدر آزادی بسیار است. آزاد نشده جهان را آباد کرده‌اند. بیشتر از این چه می‌خواهند؟ مرد اسب راهوار بدھکارست و این جنس دوم طلبکار تاریخی، چه می‌خواهند دیگر. فمینیسم دیگر چه صیغه‌ای است که اسلامی یا غیراسلامی داشته باشد؟ همزمان که این تدبیر بالا می‌گیرد خانواده‌ها از هم می‌پاشند و بچه‌ها حیران و سرگردان، میان این مشکلات فمینیستی دست و پا می‌زنند. همه‌ی مشکلات دنیا تمام شده است و فقط مسئله زنان مانده است که مرتب سینیار پشت سینیار که: حل این مشکلات به طریق اسلامی مؤثرترست یا به روش غیر اسلامی. اگر زن در خانه‌ی خودش درست عمل کند دیگر نیازی به این کنفرانسها و سینیارها نیست. مگر مادران ما به کنفرانس می‌رفتند که هر کدام ده، دوازده بچه را سر و سامان بخشیده‌اند و تحصیلکرده و شسته و رفته تحویل جامعه داده‌اند. این حرفها و این جلسات فقط ایجاد تنش می‌کنند، به اختلافات خانواده‌ها دامن می‌زنند و زنان را در رویای یک زندگی خیالی و دور از دسترس فرو می‌برد و از واقعیتها دور نگه می‌دارد.

این اشتباه محض است که شما خیال کنید زنان از کارهای خانگی رنج می‌برند. اگر آشپزخانه را از خانمها بگیرند واقعاً احساس کمبود می‌کنند! کتاب که نمی‌خوانند اگر این سرگرمی را نداشته باشند چه کاری غیر از نشستن جلوی تلویزیون دارند. بنظر شما دیدن سریالهای مبتذل امریکایی از رفت و روب و شست و شوی و پختن غذا مفیدتر است؟ چه جذابیتی در این سریالها وجود دارد که زنها ساعتها می‌خکوب می‌شوند و اگر خانه هم آتش بگیرد از جایشان تکان نمی‌خورند؟ چه نعمتی از مادر بودن بالاترست؟ چه سعادتی بالاتر از داشتن فرزندان خوب، زندگی زناشویی خوب و شوهر خوب؟

روزگاری، مجرم بودن این آقایان را بپنیرد و به تشکیل دادگاهی برای محاکمه اینان رضایت دهد به خاطر «عطر یاس» خودش است نه گلهای یاس پنیر مردم!

یکشنبه دهم ماه مه سال نودوهشت، استکهلم

آن سر در نیاوردم و از خاله‌ام که یکی از اولین دختران شهر بود که زیر ابرویش را بر می‌داشت پرسیدم به خنده گفت: «یعنی خر رنگ کن. اگر این مزخرفات را یاد بگیری ول معطلي!» اما وقتی خاتم سالخورده‌ای از فامیل دفتر یادبودم را خواند از متانت و نجابت مدیر مدرسه که دختر سی ساله‌ای بود و آن زمانها پیر دختر نامیده می‌شد تعریف بسیار کرد و چند بار زیر لب گفت: خدا پیرت کند، خیر ببینی دختر که از این پندها به دختران مردم می‌دهی! در سالهای اردو، گردش علمی و پیشاہنگی هم وقتی شبها همه دور آتش می‌نشستیم و بساط رقص و آواز بود، پس از خواندن سرودهای کسالت آور ملی و پرچم و «بر شود نام ز علم و فرهنگ»، جلسه که خودمانی‌تر می‌شد همه با هم دم می‌گرفتیم که:

دخترهای ایرونی نجیب تراشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای گیلانی با اون چشاشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای آبادان با نسکهاشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای شیرازی با لیموهاشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای کرمونی اون سبزه هاشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای ساروی با ناز و اداشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای اصفهان با لهجه هاشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای تبریزی با قد و بالاشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای بلوج با موهه هاشون... آدم می‌میره براشون  
دخترهای کرمانشاه با باسن هاشون... آدم می‌میره براشون

و الا آخر... و هر وقت نام یکی از شهرها می‌آمد دختری از همان شهر بلند می‌شد و قری به کمرش می‌داد و این قصه تکرار می‌شد تا شب به پایان می‌رسید. هرگز نشنیده بودم که کسی از عقل و درایت دختری حرف بزند. همیشه چه در گفتگو و چه در شعر و آواز، یا حرف از اعضای بدن زن بود و یا از خانه‌داری و نجابتیش و البته در تمام این سالها در هنگام پریدن حتا از یک جوی کوچک، همه محله فریاد می‌زدند که: دختر نپر بیچاره می‌شوی... سرمایه‌ات از دست می‌رود و چون در خانه‌ی ما به لطف بینش

آقای محترم تحصیلکرده همه‌ی این داستان‌ها را برای این سر هم می‌کند که یکی از دوستان بروشور کنفرانس بنیاد پژوهش‌های زنان را به خانم ایشان داده است.

می‌گوید: اگر بخواهد برود می‌تواند ما در نهایت دمکراسی و آزادی زندگی می‌کنیم، اما این کارها مال خانم‌های سیری است که رست مردانه می‌گیرند و هی سیگار پشت سیگار، و حرفهای گنده گنده که یعنی ما هم هستیم، غافل از آنکه آنها هستند، خیلی هم ارزش دارند و ما مردها برایشان احترام قلبی قائلیم اما می‌خواهیم این چند صباح عمر را به آسایش و آرامش بگذرانیم. خودتان می‌دانید که اگر یک روز زن در خانه نباشد نظم زندگی بهم می‌خورد، زن رکن اصلی خانه است، خودش قدر خودش را نمی‌داند و از اهمیتی که دارد آگاه نیست، زن فقط به خاطر زن بودن گوهر والایی است و این «ایسم»‌ها چیزی به او اضافه نمی‌کند.

«دو»  
کوچک بودم و نمی‌فهمیدم یعنی چه که: «دختر فلانی دختر نیست». هر جا که می‌رفتیم، در هر مهمانی، حرف از دختر فلانی بود که دختر نبود و همه‌ی زنان مهمان با بغضی در گلو و اشکی در چشم، برای مادر دختری که دختر نبود دل می‌سوزاندند و از بدینختی و روزگار سیاه شده‌ی دختر حرف می‌زدند و عده‌ای هم با نفرت می‌گفتند: چشمش کور و دندش نرم. آنوقت که جیک جیک مستانش بود... فکر زمستانش بود؟...

و ما کوچکترها در صحبت‌های کودکانه مان از هم می‌پرسیدیم که چطور یک دختر هم می‌تواند دختر باشد و هم نباشد و انگار که جوک خنده‌داری شنیده باشیم از این حرف بی‌معنی از خنده غش و ریسه می‌رفتیم. سالها پس از آن، در آخرین سال دبستان و پس از گرفتن تصدیق ششم ابتدائی، در دفتر یادبودی که مدد و رسم آن روزگاران بود وقتی مدیر مدرسه برایم نوشت: «دامن پاک دختران توده‌ی برفی را ماند که در اثر کمترین لغزشی لکه دار می‌شود مترصد باشید که این لکه بر دامن پاکتان ننشیند» و من چیزی از

برای بند آوردن خونریزی به جایی نرسید. صبح شب زفاف، عروس در بیمارستان بستری شد و پس از هفتاهی به خانه آمد با این شرط که در مدت معالجه، شوهر، دندان روی جگر بگذارد و با او همراهی نشود که این سرکوفت و خفت تا روزی که من فاطمه را می‌دیدم با او بود. مرد دو هزار تومانش را طلب می‌کرد به این بهانه که زنی که طاقت یک همراهی را نداشته باشد به یک تومان هم نمی‌ارزد و با غبان که خوبهای دخترش را دود کرده بود و به آسمان فرستاده بود مرتب دخترش را نصیحت می‌کرد که یک جور با شوهرش کنار بیاید و او را راضی نگهدارد!

سالها بعد وقتی که من به دانشکده می‌رفتم و سرگرم درس و مشق بودم، شش بچه‌ی قد و نیم قد دور فاطمه‌ی بیست و سه ساله می‌چرخیدند، دور مادری که مدام خونریزی داشت و از درد رحم می‌نالید و با این حال کارگر خانه‌ی مردم بود.

#### «چهار»

موشهایش را می‌کشیدند و به قصد کشت کتکش می‌زدند. مادر دستهای دخترک را گرفته بود و پدر و برادران، با مشت و لگد به جانش افتداد بودند. در کوچه پرنده پر نمی‌زد اما روی بامها و پشت پنجره‌ها پر از زنان و مردان کنجکاوی بود که سرک می‌کشیدند تا بهتر ببینند و بهتر بشنوند. فریاد دلخراش دخترک لحظه‌ای قطع نمی‌شد. زنی که رویش را محکم گرفته بود و فقط چشمهاش از زیر چادر پیدا بود فریاد زد: نامسلمانها ولش کنید. یک مرد پیدا نمی‌شود که به داد این بچه برسد؟

صدا از کسی برنخاست. دقایقی بعد دویاره صدای زن بلند شد: توی این کوچه یک مسلمان پیدا نمی‌شود که جان این دختر را نجات دهد؟ سکوت بود و تنها صدا، صدای ناله دخترک که ضعیف و ضعیف‌تر می‌شد. چند روز بعد رعنای در اثر ضربات وارده جان سپرد. او به هنگام مرگ شانزده سال داشت و جرم او ملاقات یک پسر همسن و سال بود. — دیدار ساده‌ی یار، بی‌بوس و کنار— خوشبختانه! با کمک و مساعدت قوانین

پدرم و آزادگی مادرم هرگز حرفی از سرمایه‌ای که هنگام پریدن از جوی آب، بباد می‌رفت نشنیده بودم نمی‌دانستم این گوهر گرانبهای که در اثر کوچکترین لغزش لکه‌دار می‌شود چیست اما همیشه در ته دلم احساس شادی می‌کردم که بالاخره یک چیز گرانقیمت هست که برادرانم از داشتن آن محرومند!

«سه»

صبح زود یک روز سرد زمستانی زنگ در خانه مان به صدا در آمد. خبر آمد که مشدی جمال با غبان است. در اتاق نشیمن در حال خوردن صبحانه بودیم که او وارد شد. پدرم پرسید اگر حرفی هست که در حضور ما گفتشن صلاح نیست به اتاق دیگری بروند اما او خنده‌ی ریزی کرد و گفت: سر و رازی در کار نیست امر خیر است. و مادرم که گوشهاش تیز شده بود با نگرانی گفت:

امر خیر یعنی عروسی... بچه‌های تو که همه کوچک هستند... که «مشدی جمال» به اعتراض گفت: خانم جان زمستان که سر بشود فاطمه دوازده ساله می‌شود. و مادرم از جا پرید که: این بچه هنوز سر و سینه ندارد. که مشد جمال تر و فرز گفت: اختیار دارید خانم جان، دو سالی است که از «سرشویی» اش گذشته است. و پدرم با صدای بلند به او توهید: خجالت بکش...

هر چه پدر و مادرم گفتند او در سکوت شنید و لب از لب باز نکرد.

تصمیمش را گرفته بود و مشورتش با پدرم یک احترام ظاهری و خشک و خالی بود. فاطمه کوچک اندام و ضعیف — همباری سالهای کودکی من — به مبلغ دو هزار تومان به سنگ تراش سی و سه ساله‌ای فروخته شد. شب عروسی همه پشت در حجله ایستاده بودند تا دستمال آغشته به خون را ببینند و مطمئن از دختر بودن فاطمه، با خیال راحت، به خانه‌هایشان بروند که داماد قوی هیکل و نتراسیده نخراشیده، با عصبانیت در را بهم زد و بیرون آمد. همه به داخل اتاق سرک کشیدیم، فاطمه روی تشکی که وسط اتاق پهن کرده بودند بیهوش و پریده رنگ، دراز به دراز افتداد بود. تلاش خاله خانیاجی‌ها

صد بسیجی، در دوره‌های امر به معروف و نهی از منکر به پایان رسید، و این که این عده به اضافه کسانی که از سال هفتاد و یک تا کنون تعلیم دیده‌اند هفت صد و چهل هزار نفر می‌شوند که قرار هست به عنوان ناصحین و ضابطین امر به معروف و نهی از منکر به شهرستانها اعزام شوند و البته این مأموران طبق گفته‌ی فرمانده، دیگر هیچ دختری را به جرم بدحجابی یا کم حجابی، به زندان نمی‌برند، بلکه آنها را سوار ماشینهای گشت می‌کنند، به اداره مربوطه می‌برند و در آنجا چند روزی آنها را نصیحت می‌کنند و وقتی نصایح تمام شد دوباره این خواهران عزیز را سر خانه و زندگیشان بر می‌گردانند!

(توجه کنید که بعد از انقلاب دوم، دیگر اسم پرتاب شدن به داخل ماشین گشت برادران ثارالله و خواهران زینب، دستگیری نیست. اسم اداره جات مربوطه هم دیگر زندان نیست. مدت زمانی هم که بانوان محترم جهت نصیحت و ارشاد نزد ناصحین و ضابطین می‌مانند زندانی نیستند. بل که به یک گردش علمی می‌روند که از طرف بسیجی‌های دوره دیده ترتیب داده شده و تازه اجازه دارند که ترانه‌ی عاشقانه‌ی انجزه را هم زیر لب زمزمه کنند!)

### «شش»

قرار بود که ما آن دختران لوس و ملوسى باشیم که یواش یواش به بازی می‌روند، دست به گلها نمی‌زنند و می‌دانند که: «هر که به گل دست بزنه... شاپره نیشش می‌زنه».

قرار بود که ما کنج خانه بنشینیم و در انتظار مردی باشیم که فرشته‌ی نجات ما بشود، از راه برسد و ما را از تنها بی و غم و بدبوختی برهاند و با بردن ما به خانه‌ی بخت، درهای شادی و امید و خوشبختی را برویمان بگشاید. قرار بود که تنها هنرمان زائیدن شیران نر باشد.

قرار بود که زنده بگور کردن نوزادان دختر را به سکوت برگزار کنیم و اگر «زبانم لال، زیانم لال، خدای نکرده» دختر زائیدیم از بدو تولد، آداب و سنن گذشتگان را به او بیاموزیم و مراقب باشیم که دست از پا خطا نکند.

موجود، همه‌ی موانع از سر راه قاتلان برداشته شد و در این قتل غرورآفرین که به خاطر دفاع از ناموس و شرف انجام گرفته بود کسی مجرم شناخته نشد.

«پنج»

راستش وقتی در روزنامه‌ها از قول یک مقام مستول شهر خلخال، خواندم که ایشان در روز معلم به جای تبریک و تجلیل از مقام معلم در جمع زنان رحمتکش فرهنگی گفت: «عامل فساد در جامعه ما زنان هستند و جای آنها در جهنم است، چون آنها هستند که نمی‌گذارند فرزندانشان در سن بلوغ ازدواج کنند». زیاد تعجب نکردم و جا نخوردم. طی این چند سال آنقدر مستولان امور درباره‌ی مفاسد اخلاقی زنان، نطق و خطابه و سخنرانی کرده‌اند و آنقدر داستان و حدیث نوشته‌اند که دیگر گوش و چشم از این حرفها پر است. سالها پیش وقتی در روزنامه‌ای سوالات کنکور سال هشتاد و سه را می‌خواندم به سوال بی‌ربطی بخوردم که هنوز جواب درستی برای آن نیافته‌ام. این سوال عجیب، برای بخت برگشتگانی طرح شد که در کنکور پذیرش معلم در کرمانشاه شرکت کرده بودند و بدینگونه بود:

«از چهار جواب زیر یکی درست است. جواب درست را با علامت ضریر در مشخص کنید.

بهترین زنان از نظر پیغمبر اکرم چه کسانی هستند؟

۱- «حضرالدین» یعنی زنهایی که مثل سبزه زارها با طراوتند!

۲- مهربان به شوهر، بچه زا، کم مهربه!

۳- خوش بیان، کوتاه قد، کم سن و جوان!

۴- مهربان، کم حرف، راستگو، بلند قد!

سال نکوی فرمایشات مقام مستول شهر خلخال از بهار اینگونه سوالات پییدا بود. بعد از آن همه جنایت که از اولین روز حکومت رژیم اسلامی در حق همه‌ی رحمتکشان به ویژه زنان روا شد، می‌شد چنین روزهایی را حدس زد پس جای تعجب نباید باشد اگر حتا بعد از معجزه‌ی دوم خرداد!! از قول فرماندهی قرارگاه سیدالشهداء بخوانیم که: «آموزش سی و شش هزار و هشت

شرکت کنندگان است و باید به همه فرصت داده شود که آزادانه به نقد و بررسی نظرها پردازند و چیزی یا کسی مانعشان نشود.

در کنفرانس بنیاد که سال گذشته در پاریس برگزار شد یکی از مسئولان، آشکارا به مخالفان نظر خود اجازه صحبت نمی‌داد و خیلی از دستهای بالا رفته را نادیده می‌گرفت. وقتی به من وقت داد و من در اعتراض به این عمل گفتم که نوبت من نیست و من وقت را به کسی می‌دهم که دقایقی است انگشتیش در هوا چرخ می‌خورد ایشان به تنید گفت: حالا که اینطور است به شما هم وقت نمی‌دهم و در کمال خونسردی به کار خویش ادامه داد. آن روز دوستی از واشنگتن که شاهد ماجرا بود به صدای بلند طوری که همه بشنوند هشدار داد که: «مسئولان تصمیم می‌گیرند» و این که «سال دیگر در شهر ما از این خبرها نیست، ما اجازه‌ی این شلوغ بازی‌ها را به کسی نمی‌دهیم.» که البته من این را شوخی انگاشتم و به جد نگرفتم چرا که هنوز مهربانی‌ها و مهمان‌نوازی‌های زنان ایرانی مقیم واشنگتن را بیاد دارم و روزهای خوب و پریاری را که سال پیش در کنار این دوستان داشتم از یاد نبرده‌ام. با این همه ذکر این نکته را ضروری می‌دانم که زنان شرکت کننده در اینگونه جلسات، همه ساله با وجود وضع بد مالی به شوق دیدار یکدیگر از نقاط مختلف جهان گرد هم جمع می‌شوند تا در نهایت آزادی ببینند و بگویند و بشنوند و صد البته که باید به آنها وقت و فرصت کافی داده شود تا به دور از تنش‌ها و ناشکیبایی‌ها به بحث و تبادل نظر پردازنند.

در پایان به زنان مبارز مقیم واشنگتن، برگزار کنندگان کنفرانس امسال «خسته نباشید» می‌گوییم و آرزو می‌کنم که کنفرانس امسال، با بهره‌گیری از تجربه سال پیش بدور از پیشداوری‌ها، کج اندیشی‌ها و در نهایت صبر و حوصله انجام گیرد.

یکشنبه چهاردهم ماه یونی سال نودوهشت، استکهلم

نجیب و متین و سر برآ و حرف شنو تریتیش، کنیم. به او بیاموزیم تا آنجا که ممکنست از خانه بیرون نرود و اگر رفت از جوی آب نپرد و همیشه در همه حال مواطن سرمایه‌اش باشد که بدبخت و بیچاره نشود و بجای آموختن، دیدن و شنیدن، چهار چشمی مراقب گوهر گرانبهایش باشد که مبادا به مجرد کمترین لغزشی آن لکه‌ای که نباید بر دامن پاکش بنشیند... قرار بود که دختران یازده ساله مان را با جواز قانونی ازدواج اسلامی به مردان پیر تقیم کنیم، تا آنها در بستری از خون با دختران نابالغ همخوابه شوند... قرار بود که با دقت، پالان دختران مان را کنترل کنیم که کج نشود و اگر روزی یکی از آنها پالانش کج شد با وظیفه‌ی شرعی و دینی، متفلفان را دست بسته به صالحین و مصلحین جامعه بسپاریم. قرار بود دخترانمان را از مفاسد اخلاقی بترسانیم، از مردان بترسانیم، از عشق بترسانیم و شبانه روز به آنها یادآور شویم که ما نه شرقی هستیم و نه غربی و در جامعه‌ی - مدنی، اسلامی - ما، توهین، تحیر، شلاق، سنگسار و قتل‌های ناموسی کماکان به قوت خود باقی است و تا هنوز... ادامه دارد.

اما ما زیر قولمان زدیم و دختران خلفی از کار در نیامدیم، چرا که خواهان ما در آنسوی مرز با همه‌ی توانشان گلوبی یک حکومت زن‌ستیز را گرفته‌اند و در پنجه‌های توانایشان می‌شارند و هر روز بیشتر از روز پیش عرصه را بر ناصحین و ضابطین، تنگ می‌کنند و ما نیز در اینسوی جهان در کاریم تا خواب کارگزاران دولت جهل و خرافه را آشفته‌تر سازیم.

ما این قرارها را بر نتافتیم و جنگ با قوانین ارتজاعی و ضد زن را در دستور کار خویش قرار دادیم و هم از این روست که زنان تبعیدی با سازمان دادن کنفرانس‌ها، سمینارها، نشست‌ها و سخنرانی‌ها، با همه‌ی توان می‌کوشند تا در بر هم زدن قراردادهای کهنه و قرون وسطایی سهمی به سزا داشته باشند. آنها که در این کارزار ایستاده‌اند می‌دانند که برای برگزاری هر کدام از این جلسات، خون دلها خورده می‌شود و پشت پرده‌ی هر میکروفونی که در اختیار سخنرانی قرار می‌گیرد، چندین نفر، ماه‌ها، به کار گل مشغولند. با این همه نقد کمی و کاستی این گونه اجتماعات، وظیفه‌ی همه‌ی

## خردگرایی «آقای خردمند» و حدیث ما بیخودان!

می نویسید!! هم شعر، هم داستان! لزومی ندارد که حتماً در امر سیاست دخالت کنید. سخت جانی شما و همفکران تان بیهوده است. خودتان را خراب می کنید. سالهایست که روحانیت به شکل منسجم و یکپارچه وجود ندارد. ساده‌ترین و عملی‌ترین راه، نفوذ به درون این جناح هاست. باور نمی کنید که می شود اینها را از درون متلاشی کرد؟

همسر آقای خردمند بشقابی پر از غذاهای گوناگون به ایشان تعارف می کند و همزمان گوشه‌ی چشمی به من می اندازد و با لحنی کشدار می گوید:

— او... خاک عالم... شما چرا غذا نمی خورید؟

آقای خردمند می گوید: به منافع مردم فکر کنید. منافع آنها را فدای منافع گروهی نکنید. دوره‌ی گروه گرایی گذشته است. اعتصاب غذا و این حرفاها بی معنی و بچگانه است. بگذارید آقای خاتمی بروند به جهان بگویند که ما ملتی هستیم که زیر بار زور نمی رویم! چه مانعی دارد که ایشان به اقصا نقاط جهان بروند و برای کشور ما کسب آبرو کنند؟

شما با ترقیات مملکت مخالفید؟ می خواهید جنگ داخلی در بگیرد؟ خیال نکنید که اینها به سادگی می روند. می خواهید تا آخرین نفر را بکشنند؟ معنی تاکتیک را نمی دانید؟

دور و بری‌های آقای خردمند بر می گردند و چنان سرزنش‌بار به من چشم می دوزند که من آرزو می کنم زمین باز شود و مرا ببعلد!

آقای خردمند تکه‌ای از کباب برگ را فرو می دهد و لیوانی دوغ بدرقه‌ی راه آن می کند و سپس به طرف من خم می شود و انگار که می خواهد رازی را با من در میان گذارد نجواکنان می گوید: وقتی سن آدم بالا می رود احساسات فروکش می کند و منطق جای آن را می گیرد. ظاهرات و اعتصاب و اکسیون و تحصین و سرنگون باد، کار جوانان است. آدمهایی مثل من و شما باید کمی سنگین‌تر و محترمانه‌تر عمل کنند... رفتار ما باید سرمشق آیندگان شود... دوره‌ی این بازی‌ها گذشته است... دوره‌ی تجدد و تمدن است... دوره‌ی گفتگو و تبادل نظر است... مردم برای تویستگانی که افکار جوانانه

آقای خردمند سیگاری روشن می کند، پک محکمی به آن میزند، نگاهش را به دور دستها می دوزد و در همان حال همه‌ی «خرد»ش را یک جا بروی من شلیک می کند.

می گوید: خردگرایی و تعقل، لازمه‌ی هر حرکت و جنبشی است. احساسات انسانی ارزشمند است اما به کار نمی آید. امر مبارزه را تنها با سلاح علم و انتقاد می توان به پیش برد.

دور و بری‌های آقای خردمند، سرشان را به علامت تأیید تکان می دهند. آقای خردمند می گوید: درست است که رژیم ایران یک رژیم واپسگرا، عقب‌مانده و قرون وسطایی است اما نحوه‌ی مقابله با آن هرج و مرج نیست. دور و بری‌های آقای خردمند در سکوت تخمه می شکنند.

آقای خردمند می گوید: همه می دانند که من یک سوسیالیست تمام عیارم و یک قدم هم از این «ایسم» عقب‌تر نمی روم. من همه‌ی زندگیم را صرف مبارزه کرده‌ام، بیانیه صادر کرده‌ام، شعر و قصه و مقاله و نقد نوشته‌ام، از حقوق بشر دفاع کرده‌ام، شکنجه شده‌ام و...

دور و بری‌های آقای خردمند به طرف میز پر از اطعمه و اشیه هجوم می برند.

آقای خردمند می گوید: همه‌ی زندگی من در راه مردم و آزادی گذشته است. من از چیزی یا کسی باکی ندارم و آنچه می گوییم واقعیتی است که به آن رسیده‌ام.

دور و بری‌های آقای خردمند ضمن حمله به غذاهای دست پخت خانم خردمند، کله می جنبانند.

خود آقای خردمند لب به غذا نمی زند. منهم از خیر شام و شراب می گذرم و به عنوان تنها شنونده‌ی فرمایشات ایشان، بر صندلی میخکوب می شوم.

آقای خردمند می گوید: شما شاعرید... شعرتان را بگویند، تصادفاً خوب

ایتالیا و فرانسه در دعوت از آقای خاتمی جهت کسب احترام و آبروی ملت ایران است و در این خود فریبی، شما تنها نیستید هم نظران بسیاری دارید. همه‌ی آدمهای خسته از پیکار و بی عمل طرفداران پر و پا قرص نظریه‌ی شما هستند.

می‌گوییم: ایشان می‌رود که به نمایندگی از طرف یک نظام غارتگر آخرين قطره‌های نفت را بفروشد و خیال همه را راحت کند. می‌رود که به دار و ندار ملتی چوب حراج بزند.

می‌گوییم: شما خردمندان، به رفتار خردمندانه‌ی خود ادامه دهید اما بگذارید که ما هم کار خودمان را بکنیم. مگر نمی‌گوئید جامعه‌ی چند صدایی... بگذارید ما هم باشیم و صدایی داشته باشیم... شما که صاحب خرد و عقل کل هستید بگذارید ما بی خردان نیز حرفمن را بزنیم.

ترس و وحشت شما از چیست؟ آیا واقعیت پنهان در گفتار و نوشتارمان شما را دچار عذاب وجدان می‌کند؟

پالتویم را بر می‌دارم و گرسنه و تشنگی به کوچه می‌زنم، هنگام عبور از زیر پنجه‌ی باز خانه‌ی آقای خردمند، صدای دور و بری‌هایشان را می‌شوم که:

چه نمک نشناس!!

دوشنبه هشتم فوریه سال نودونه، استکلهلم

دارند تره هم خورد نمی‌کنند! دور و بری‌های آقای خردمند در حال ترک میز شام حرفهای ایشان را تصدیق می‌کنند. آقای خردمند می‌گوید: در همه جای جهان گرسنگی هست، فقر هست، بیکاری هست، زندان و شکنجه و کشتار هست... خانم خردمند پا بر همه وسط حرف ایشان می‌دود که: عزیز جان، غذا بخورد. و در حالی که به من با غضب نگاه می‌کند خطاب به ایشان ادامه می‌دهد که: همه‌ی زندگیت شده مردم... همه‌اش مبارزه... نه خواب داری، نه خوراک، و نه به من و بچه‌ها می‌رسی.

دور و بری‌های آقای خردمند، مشعوف و سر حال از دست‌پخت خانم خردمند و نمک‌گیر همیشگی الطاف این زوج، به من چشم غره می‌روند. در یک لحظه‌ی غفلت آقای خردمند و نمک‌پرورده‌هایشان، من رشته‌ی کلام را از دست ایشان می‌ربایم و به صدا در می‌آم.

می‌گوییم: مبارزه، کارمندی دولت نیست که بازنشستگی داشته باشد و صدابت‌هی تعطیلی بر نمی‌دارد. می‌گوییم: مگر چیزی عوض شده است که باید شیوه‌ی مبارزه عوض شود؟ یک باند جنایتکار مردم را به سیخ و میخ کشیده‌اند و روز بروز هارت و درنده‌تر می‌شوند.

می‌گوییم: خردگرایی کار آسانی است به شرط آن که بیمارستان در ده قدمی ات باشد و کودکت از یک تب ساده نمیرد.

می‌گوییم: صبر و شکیبایی کار آسانی است به شرط آن که نوجوانت را جلوی چشمانت به گلوله نبندند.

می‌گوییم: موعظه کار آسانی است به شرط آن که مجبور نباشی برای نان شب فرزندانت شبانه روز بدوى و جان بکنی.

می‌گوییم: تعقل آسان است به شرط آن که در گوشهايت پنبه بگذاري و چشمهايت را بروي هر چه فاجعه و جنایت ببندي و زيان بريده به کنجى بنشيني.

می‌گوییم: ساده فکري است اگر که گمان کنيد رقابت دولت‌های آلمان و

من، / ای استادان درد کشیده‌ی خشم! / من از برج تاریک اشعار شبانه  
می‌آیم و در کوچه‌های پرنفس قیام / فریاد می‌زنم.»

شعر او دریچه‌ی من شد بروی جهانی پر منظره و تمایلی. درختان، اسبان،  
کودکان، زنان، روسپیان، مهر و شفقت و گاه بیزاری و نفرت، مناظر این جهان  
بی قانون بودند.

دوستش نداشت آنگاه که می‌دیدم شهر خالیست و او می‌تواند دستی باشد  
و از پرده برون آید و کاری بکند، و نمی‌کند، می‌تواند بگوید و نمی‌گوید.  
چنین می‌پنداشتم که او هم اینک باید به پای جان، به میدان بسیايد و بگوید  
آن چیزی را که در اندیشه‌ی من و ما می‌گذرد و او نمی‌گفت. لج می‌کرد و  
چیز دیگری می‌گفت و من متحریر و درمانده می‌ماندم و در او به شک و  
تردید می‌نگریستم.»

«نه امیدی – چه امیدی؟ به خدا حیف امید –

نه چراغی – چه چراغی؟ چیز خوبی می‌شه دید؟»  
راستی چرا باید از امید می‌نوشت وقتی امیدی نبود و از دست چراغ نیز  
کاری بر نمی‌آمد.

شاعر من بود و امتداد رؤیاهای شیرینم وقتی که می‌نوشت:  
«نه! هرگز شب را باور نکرده‌ام / چرا که در فراسوی دهلیزش / به امید  
دریچه‌ای / دل بسته بودم.»  
و ادامه‌ی کابوس تلخ بود وقتی که می‌سرود:

«آدما من دیگه حوصله ندارم  
به خوب امید و از بد گله ندارم  
گر چه از دیگران فاصله ندارم  
کاری با کار این قافله ندارم»

و اگر چه برای او جامه‌ی قهرمانی یا اسطوره‌ای و یا قدیسی ندوخته بودم  
اما گمان می‌کرم که شاملو باید همیشه حوصله داشته باشد و حتماً هم

«عزیزتر ز جان احمد، دوین تو با پا نیست  
به پای شعر می‌پویی، مگو که پای پویا نیست  
بمان که دفتر ما را هنوز خط عنوانی  
کسی که با تو دارد دل، به هیچ دیده تنها نیست»  
«سیمین بهبهانی»

«من بامدادم، شهروندی با اندام و هوشی متوسط، نسبت با یک حلقه، به  
آوارگان کابل می‌پیوندد. نام کوچکم عربیست، نام قبیله‌ام ترکی، کنیتم  
پارسی. نام قبیله‌ئیم، شرمسار تاریخ است، و نام کوچکم را دوست نمی‌دارم.»  
احمد شاملو خویش را در بخشی از «جدال با خاموشی» چنین تصویر  
می‌کند.

بسیار جوان با شعرهایش آشنا شدم. اول که خواندم نفهمیدم. دوباره که  
خواندم کمی فهمیدم و سه باره که خواننم گمان کردم که فهمیده‌ام. چه  
«فهمیده» و چه «کمی فهمیده» و چه «به گمان فهمیده» از خواندن کلماتی  
که او شعرش می‌نامید و من هنوز در فرق آن با «نشر» درمانده بودم پر از  
شور زندگی می‌شدم. پیش از او «نیما» را نخوانده بودم و هم او نیمای  
مازندرانی را به من مازندرانی نشان داد و مرا از نیمه راه «دویتی» و «غزل»  
و «قصیده» به راه او کشاند.

جون که شدم و به تهران که کوچ کردم اینجا و آنجا دیدمش. زیبا بود با  
قد و قامتی استوار و صدایی آهنگین و پر طینین که به شعرش جلوه‌ای دو  
صد چندان می‌بخشید و اما عبوس و شاید تلخ به نظر می‌رسید. مرا  
نترساند. با مرور شعرش در ذهنم، دلش را می‌دیدم که بسان کودکی آزاد در  
کوچه پس کوچه‌های شهر قدم می‌زند:

«من برای روسپیان و برهنجان می‌نویسم / برای مسلولین و  
خاکسترنشینان / برای آنان که دیگر به آسمان امید ندارند. / استادان خشم

کاری به کار این قافله داشته باشد.

وقتی حمیدی شاعر را به دار شعر خویش آویخت مایوسانه نقش خویش بر آب دیدم. شاعری چون او که در سروده هایش از بخشش، عشق، فروتنی و ایثار سخن می گفت چگونه می توانست شاعر دیگری را – حتا – در شعرش به دار بیاویزد؟ انگار که خریده بودمش، در خلوتم به او خط می دادم: نه... تو نباید حتا در شعرت از دار سخن بگویی! و آنگاه که مخالف من می گفت به او خشم می گرفتم. جوان بودم و گمان می کردم که شاعر باید یک خط مستقیم را بگیرد و بدون افت و خیز برود. مدت‌ها شعرش را نخواهد و تصمیم گرفتم که دیگر نخوانم! اما او بیخبر از تصمیم من و بی‌اعتناء به رهنمودهای من شتابان به راه خویش می رفت!! به دره می افتاد، بر می خاست و دوباره به قله می رسید. می افتاد و بر می خاست و ادامه می داد و حسن او در آن بود که از پای نمی افتاد و در نمی ماند و در برابر آنان که باید، می ایستاد با آتشفشار خشم کلامش. و آنگاه که نمی توانست، خاموشی را بر می گزید و این خاموشی و سکوت او مرا به شدت نگران می کرد مبادا که... و اما وقتی دلیل سکوتش را در سروده ای می نوشت آرام می یافتم و دوباره با شعرش آشی می کردم.

«تو می باید خامشی بگزینی  
به جز دروغت اگر پیامی  
نمی تواند بود،  
اما اگرت مجال آن هست  
که به آزادی ناله‌ای کنی  
فریادی در افکن  
و جانت را به تمامی  
پشتونه‌ی پرتتاب آن کن!»

سنم که بالاتر رفت، شاعرتر و عاقل‌تر شدم و منطق جای احساسات خام جوانی را گرفت. پذیرفتم که شاعر اگر چه برای مردم می نویسد اما به دلخواه

یا به دستور آنان نمی سراید، و گر نه اگر قرار باشد که به هر خواسته‌ای گوش بسپرد و یا از هر سخنی تأثیر پذیرد شعرش از بالندگی و پویایی اشعار شاملو خالی خواهد بود.

بعدها به تجربه، نقش او را در بزنگاه‌های تاریخی دیدم. جمله‌ای می گفت و به بحث و گفتگو دامن می زد. گوش به زنگ‌ها را اشارتی کافی بود. «در خانه اگر کس بود همان یک حرف بس بود.»

در همان ماه‌های اول به قدرت رسیدن رژیم اسلامی، اعتراضش را به اسلام‌پناهی بعضی از سازمان‌های سیاسی و برخی از روشنفکران در یک جمله‌ی کوتاه بدینگونه بیان کرد: «آنان که به دریوزگی کفی نان مسلمان شدند». و یا در مورد خواست نویسنده‌گان ایران برای ایجاد یک کانون صنفی نویسنده‌گان، جمله‌ای کوتاه گفت که خود حکایتی بود: «با گوشت مسموم نمی شود غذای سالم پخت.»

می شد از رژیمی که خود نافی و ناقض همه‌ی آزادی‌های است خواست یک کانون نویسنده‌گان – حتا صنفی – را داشت؟ و دیدیم که نه تنها نشد بلکه نویسنده‌گان گرفتار آمدند... زندانی شدند، شکنجه شدند و یا جنازه‌هایشان در این شهر و آن شهر پیدا شد.

هرگز او را در هیأت امامزاده یا رهبر و یا قهرمان ندیدم و هرگز در دو سفری که به استکهلم آمد برای دیدارش تلاش نکردم. دریافتمن این بود که او به دلیل بیماری اش و یا به هر دلیل دیگر تمایلی به اینگونه دیدارها ندارد. دشنام «تازه شاملو خوانده‌ها» را شنیدم اما نرفتم و ندیدم. از کتابهایی که درباره‌ی خود او – نه درباره‌ی شعرش – نوشته شد ترسیلم. از این ترسیلم که مبادا مردمی که با آن مهارت امام را شاعر کردند به امام کردن شاعر نیز همت کنند. اما شاعر با آن که گاه گاه کلمات «قیس‌گونه» و آداب مراد و مریدی را پذیرفت، به آن تن نداد و زیرکانه از پذیرش نقش خدایگونه‌ای که به او داده می شد سریاز زد.

اگر چه نگرش به یک انسان به گونه‌ی «همه قدرت» «همه قوت» مورد انتقاد منست اما از آن سوی، نوشته‌ی دیگران که فقط نقاط ضعف آدم‌ها را

زیادی بود و در آن یک پای استدلالم می‌لنگید. خواستی خودخواهانه و یا آرمانگرایانه بود. دچار دوگانگی بودم و سرانجام خود را از اینهمه «طلب» سرزنش می‌کردم و ناگزیر به پذیرش این حقیقت می‌شدم که او آنجا که باید بگوید گفت و در آنجا که نتوانست نگفت. اما از مرگ نهارسید، تن نداد و خفت نپذیرفت. وقتی خبر قطع پاییش را خواندم و عکسش را بر روی صندلی چرخدار دیدم هراس به دل راه ندادم با خود اندیشیدم که او با پا، و بی‌پا هنوز و هنوز «دفتر ما را خط عنوانست».

به یقین، اینک در این بازار مکاره‌ی سازشها و بند و بستهای بدور از باور، پای بریده‌ی شاملو به زنده‌ی آن دسته از فرهنگ‌پناهانی که افتخاراً وظیفه‌ی حمایت از ترکیب جدید رژیم را به عهده گرفته‌اند می‌ارزد.

دوشنبه پانزدهم سپتامبر نودوهفت

مورد حمله قرار می‌دهند نیز غیر منصفانه و غیر عادلانه است. (غرض من مداخله در بحث و جدل بزرگان ادب نیست چرا که آنان خود آگاهانه می‌دانند که چه می‌گویند و چه می‌شنوند) تأسف من از برخورد جوانان تازه از راه رسیده با این دود چراغ خورده‌هاست، جوانانی که فکر می‌کنند برای بزرگ شدن، اول باید بزرگی را از نردهان به زیر افکنند. نوشتن قصه‌ی کهنه و هزار بار تکرار شده‌ی سناریوی فلان یا بهمان فیلم فارسی نوشته شاملوست، نه جوان جویای نام را به نام می‌رساند و نه از قدر و مرتبه‌ی شاملو می‌کاهد.

سناریو نوشته؟ نوشته که نوشته، بد بود؟ در مقابله‌ش آنهمه شعر خوب نوشته. کتاب کوچه‌ها را نوشته. ترجمه کرد. همیشه و در همه حال نوشته و حضور همیشگی داشت.

سناریو نوشته که زندگی کند، نوشته که زنده بماند. می‌خواست زنده بماند که بنویسد. می‌خواست بنویسد تا به ما بگوید که خورشیدمان مقواییست. می‌خواست بماند و خون رگان خود را قطره قطره بگرداند تا باورش کنیم. می‌خواست بماند تا «این خلق بی‌شمار را گرد جباب خاک بگرداند تا با دو چشم خویش ببینند که خورشیدشان کجاست» و می‌خواهد باشد، نفس بکشد و وزن ادبیات ما را سنگین‌تر و سنگین‌تر کند و با همان جسم و جان بیمارش بار بزرگی را بر دوش کشد که آن دیگران «سر سلامت» از زیر آن بار شانه خالی کرده‌اند.

خود من، همیشه از شاملو توقعات عجیب و غریب داشته‌ام. همیشه فکر کرده‌ام که اگر او فریاد بزند فریاد او را بیشترین گوش‌ها خواهند شنید و همه با او هم‌صدا خواهند شد... این توقع بجا یا ناجبا، زمانی به طلبی از او تبدیل شد که کشته از اندازه فزون بود و فرصت کفن و دفن نبود. آنگاه که ترس زیان‌ها را بسته بود و یا خود صاحبان قلم از وحشت رژیم مأمور سانسور اندیشه‌های خود شده بودند همه هیجان و خشم من متوجهی شاملو می‌شد... بگو مرد... آخر حرفی بزن... چیزی بگو...

می‌گفتم که غول نیست... قهرمان نیست با اینهمه گمان می‌کرم که اگر او بگوید، همه خواهند گفت، اگر او به‌ایستاد، همه خواهند ایستاد و این توقع

## نامه‌ی سرگوھی؟ آقایان اهنجیتی کور خوانده‌اند!

دوست قدیمی هیجان زده حرف می‌زند... بحث می‌کند... دلیل می‌آورد...  
مشتهایش را گره می‌کند... بخشی از نامه را به صدای بلند می‌خواند...  
تفسیر می‌کند... نتیجه می‌گیرد... اعتراض می‌کند... می‌ایستد... می‌نشیند...  
قدم می‌زند... «قهرمان... تواب... تردید... خیانت... قلم او... آزادی بیان...  
سازش... مرگ... خواهش... کار خودشان»  
این کلمات را جسته و گریخته می‌شنوم اما مفهوم سخنانش را در  
نمی‌یابم.

ساکت می‌شود و با حیرت به من نگاه می‌کند.  
— رنگت پریده است. حالت خوب نیست؟  
و پشیمان از آمدنش می‌گوید:  
— نباید می‌آمدم... یکشنبه‌ات را خراب کردم...  
اینبار با صدای بلند می‌گریم.  
شوخی اش می‌گیرد. می‌خواهد حرف خنده‌داری بزند یا چیزی بگوید که  
خواشیند من باشد و مرا از آن حال و هوا به در آورد:  
— زن... شاعر... احساساتی... به درد کار سیاسی نمی‌خورد.  
و می‌گوید: می‌دانی چقدر روضه خوانها زنها را دوست دارند؟ بهترین  
شوندگانشان زنها هستند. دل می‌دهند و شیون می‌کنند.  
و باز هم می‌گوید و چون جوابی از من نمی‌شنود، حوصله‌اش سر می‌رود  
برمی‌خیزد که برود!  
— بیا این نیمروز مال تو... تا فردا که مال خودت برسد. هر چند بار که  
خواستی نامه را بخوان و گریه کن.  
دم رفتن می‌گوید:  
— اما خودمانیم... قلمزنان ایرانی باید خجالت بکشند.  
می‌خواهم بدانم چرا. و می‌پرسم.  
جوابش اینست:  
— شرم آور است. همکارشان را در آنجا له و لورده می‌کنند و اینها مشغول  
باد زدن خودشان هستند. واقعاً خجالت دارد.

... چون گفتني باشد،  
و همه‌ی عالم، از ریش من در آویزد، مگر نگویم...  
اگر چه بعد از هزار سال باشد، آن سخن،  
بدان کس برسد که من خواسته باشم!

## «شمس درباره‌ی خود»

همسایه‌ی طبقه‌ی پایین می‌آید بالا که: مگر نمی‌شنوید.  
آن پائین کسی شما را صدا می‌زند. از پنجره به بیرون نگاه می‌کنم.  
دوستی قدیمی و کم‌پیداست. شکایت می‌کند:  
— واقعاً فریادهای مرا نشنیده‌ای یا خودت را به کری زده‌ای؟  
شنیده بودم. کلید را از پنجره پایین می‌اندازم. منتظر آسانسور نمی‌ماند.  
در پله‌ها می‌دود و در همان حال از من که در آپارتمان را باز کرده‌ام و از  
آنجا سرک کشیده‌ام می‌پرسد:  
— نامه‌ی فرج را خوانده‌ای؟  
— نامه‌ی فرج را؟ آنکه خیلی قدیمی است.  
— نه آن نامه‌ی قیمی. نامه‌ی دوم او را به فلاحیان. آن را دیده‌ای؟  
در حال ورود به آپارتمان، نیمروز را به من می‌دهد:  
— پس خودت فقط می‌نویسی؟ و روزنامه‌ها را نمی‌خوانی؟  
یکشنبه است و نیمروز دوشنبه‌ها به دستم می‌رسد.  
می‌نشینم و شتابزده نامه را می‌خوانم. دوباره می‌خوانم و سه‌باره می‌خوانم  
و اشکم روی روزنامه می‌چکد.  
می‌پرسد:

— چه می‌گویی؟ قلم خودش است?  
چیزی نمی‌گوییم. بغض راه گلوبیم را می‌بندد.

نامه را نوشته باشد دفاع از هستی او و از حقوق حیاتی او و دیگر دگراندیشان وظیفه‌ی همه‌ی آزادیخواهان داخل و خارج کشور است.

دعوای ما با رژیم بر سر جایگاه ادبی سرکوهی نبوده است که امروز با دادن درجه و مرتبه‌ی پایین‌تر یا بالاتر در این دعوا تعیین نرخ کند.

وجود این نامه، جدا از اینکه به قلم چه کسی است از مسئولیت ما در امر مبارزه برای پایدارترین حقوق شهروندی سرکوهی و میلیونها انسان دریند دیگر تحت حاکمیت دولت اسلامی نمی‌کاهد. و اگر آقایان امنیتی گمان کرده‌اند که با این توطئه ما را بدین، دلسُر و خانه‌نشین می‌کنند صد البته که کور خوانده‌اند!

دوشنبه هفدهم ماه نوامبر سال نودوهفت، استکهلم

و می‌گوید: اصناف بازار معرفتشان از اهل معرفت بیشتر است.  
و می‌رود.

من می‌مانم با نامه... با روزنامه در شب تاریک صبح یکشنبه‌ی استکهلم!  
از قول فرج نوشته‌اند:

من یک بیمار روانی ام و یک روزنامه‌نگار درجه سه و یک نویسنده‌ی درجه پنج...

و حرفه‌ای همیشگی و تکراری: «غرب‌زده... استکهلم جهانی... امپریالیسم جهانخوار... پشمیمان... رحمت و رافت و بخشایش اسلامی... آزادی بی‌حصر و استثناء از مظاهر بارز غرب‌گرایی و تقلید از فرهنگ غربی...»

می‌دانم که از فردا خواهند پرسید:

آیا این را خودش نوشته است؟... آیا خودشان نوشته‌اند و به نام او امضاء کرده‌اند؟... توطئه بوده است؟ خیانت کرده است؟... قهرمان نبوده است؟ وا داده است؟ لو داده است؟... تویه کرده است؟ میخواهند خرابش کنند؟ می‌خواهند سایر نویسنده‌گان را بترسانند؟ می‌خواهند...

به روشنی روز، روشن است که این قلم زهیراکن، از آن دروغ‌پراکنان امنیتی است برای تحریف واقعیت و ایجاد شک و شبّه و در ادامه‌ی یک توطئه‌ی معین سیاسی. و روشن است که سیستم سیاسی، سرکوهی را به خاطر حرف یا عملی بر ضد رژیم دستگیر نکرده است بلکه برای پیاده کردن یک برنامه‌ی از پیش آماده شده به بندش کشیده‌اند تا بعد از رسوایی دادگاه میکنوس بتوانند از دولت آلمان امتیاز بگیرند، تا بتوانند نویسنده‌گان ایران را جاسوس آلمان قلمداد کنند، تا بتوانند ارزش‌های انسانی آنها را زیر پا بگذارند، تا خواست آزادی بیان و قلم و اندیشه را غرب‌گرایی نام نهند و به سرکوب دگراندیشان کمر بندند، تا از ارزش‌های معنوی فرهنگ اسلامی دم زنند و بدینوسیله آزادی احزاب و جدایی دین از دولت را دستاورده فرهنگ غرب بدانند و ممنوعیت احزاب را امری عادی جلوه دهند، تا ضدارزش را به جای ارزش جا بزنند، تا مردم جان به لب رسیده را بترسانند و مرعوب کنند.

حتا اگر ... به فرض محال - خود فرج در زیر شکنجه‌ی جسمی و روحی این

## به کی سلام کنم؟

«یک»

از قطار که پیاده می‌شوم چشم به زن می‌افتد روی نیمکت ایستگاه نشسته است و می‌گرید. اولین بار است که می‌بینم اما حدس می‌زنم که ایرانی است. به او نزدیک می‌شوم و به سوئی می‌پرسم: ایرانی هستید؟ جوابی نمی‌شنوم. دوباره می‌گویم به کمک احتیاج دارید؟ جوابی نمی‌شنوم. این بار به فارسی می‌پرسم ایرانی هستید؟ جوابی نمی‌شنوم. می‌گویم حرفهایم را می‌فهمید؟ سرش را به علامت تائید تکان می‌دهد و می‌گرید. چهره‌اش از اشک تر است. می‌گویم از اینجا برویم هوای آزاد بیرون حالتان را جا می‌آورد. بی‌کلامی از پله‌های برقی متزو بالا می‌رویم و به خیابان می‌رسیم. زن نفسی تازه می‌کند. روی نیمکتی می‌نشینیم. می‌پرسم: چه اتفاقی افتاده؟ چرا گریه می‌کنید؟ بغضش می‌ترکد: از زندگی سیرم... آرزوی مرگ می‌کنم.

نگاهش می‌کنم... موهای سفید یک دست... کوچک اندام و لاگر... با چین‌های عمیق بر چهره... دقایقی به سکوت می‌گذرد. زن به سخن می‌آید: شست و هشت سال دارد و سه فرزند که به عشق آنان، خان و مان رها کرده است و به زندگی در این کشور سرد و تاریک تن داده است.

همه چیزم را فروختم و آمدم. چیز زیادی نداشتم. قبلًا خانه ام را فروخته بودم برای فرار بچه‌ها از ایران. می‌دانید که قاچاقچی پول کلانی می‌خواست تا از مرز عبورشان دهد. یک پسر و دو دخترند... خودم داماد و عروسشان کردم و بعد که همه چیز دگرگون شد با هزار بدیختی از چنگ و دندان گرگهای جمهوری اسلامی بیرونشان آوردم. خدا می‌داند که چقدر دم در زندان رفتم تا پسرم در آمد و به خارج گریخت. جا به جا که شدند آمدم دیدنشان... چند هفته‌ای ماندم و رفتم و بعد اصرار آنان که بمان، بیا همین جا پیش ما بمان؛ پایم را سست کرد. دل بی صاحبم بدون آنها آرام و قرار نداشت. آمدم به دنبالشان و به این سرنوشت دچار شدم. و می‌گرید.

اوائل بین بچه‌ها می‌گشتم یک هفته اینجا... دو هفته آنja بعد دولت به

من خانه داد... مقرری داد و وضعم روپرها شد. اما همزمان رابطه‌ی بچه‌ها با من کم و کمتر شد. دیدار با دخترها و نوه‌های دختری ده روز یکبار و با پسرم فقط در مراسمی مثل عید و تولد و بیشتر ارتباط تلفنی آنهم از طرف من که دلم شور می‌زد و اغلب هم زن پسرم گوشی را بر می‌داشت و با لحن سرد و نامهربان می‌گفت:

— مادر جان... پسرتان که دیگر بچه نیست که شما دم به ساعت زنگ بزنید و حالش را پرسید. کار و زندگی دارد. نمی‌رسد.  
دیشب دل به دریا زدم و رفتم سراغشان... بی‌خبر... عروسم در را باز کرد از دیدن من یکه خورد و پرسید: اتفاقی افتاده است؟

گفتم نه آمدم شماها را ببینم مگر باید اتفاقی بیافتد که من به دیدن‌تان بیایم؟ دو ساعتی که در انتظار پسرم نشستم هزار سال بر من گذشت، عروسم بی‌اعتناء به من به تماشای تلویزیون مشغول شد. نوه‌ام خوابیده بود. ساعت ده شب بود که پسرم از کار آمد. از دیدن من تعجب کرد:

اینجا چکار می‌کنی مادر؟... گفتم نمی‌توانم توی یک شهر در نزدیکی شما باشم و ماه به ماه حسرت دیدارتان را داشته باشم. پسرم لبخندی زد و گفت: مادر امشب اینجا بمان... این وقت شب که نمی‌توانی بروی... از خدا خواستم و ماندم. اما دریغ از دو کلمه حرف. عروسم که تا آن لحظه ساكت بود با دیدن پسرم نطقش باز شد و شروع به حرف زدن کرد و ضمن حرفهایش گفت: فردا شب زودتر تعطیل کن... یادت نزود که مهمان داریم. و از دهان پسرم در رفت که: چه خوب شد که مادرم آمد. می‌ماند و کمک می‌کند. و زنش نه گذاشت و نه برداشت و با لحن بسیار بدی گفت: کمک لازم نیست. خودم می‌دانم چکار کنم. تازه همه جوانند و جای ایشان نیست. این اولین بار نبود که بخاطر عشق به بچه‌هایم تحقیر می‌شدم... بارها گوشه و کنایه شنیدم و دم نزدم اما این بار دیگر نتوانستم... تحمل نکردم... تا کی... تا چه وقت باید خوار و خفیف می‌شدم؟ تمام دیشب نخوابیدم. صبح زود هم بیرون زدم. سوار قطار شدم و سرگردان این ایستگاه و آن ایستگاه که شما آمدید... من شما را می‌شناسم و گرنه برای هر کسی درد دل نمی‌کنم... بچه‌هایم هم شما را

می گوید: هیچ کارم نمی کند... اما من وقت و حوصله‌ی معاشرت با پیرزنهای را ندارم. اگر مادر خوبی است باید بنشیند سر جایش. مگر خوشبختی پرسش کافی نیست؟

— منظورتان اینست که هرگز پرسش را نبیند؟

— چرا عیدها و تولدها... نه روزهای معمولی...

و سپس در کمال رشادت!! می گوید:

— می دانید... مجبور که نیستم، من اصلاً از این زن خوش نمی آید. لجم را در می آورد... طوری به پرسش نگاه می کند که انگار تخم دو زرده گذاشته است.

می پرسم، مگر پرسش — شوهر شما — مرد بدی است؟

— نه خیلی هم خویست.... تحصیل کرده... مهربان... پدر و شوهر خوب.

— علت مخالفت شما با این مادر که چنین پسری را تربیت کرده و تحويل شما داده چیست؟

شانه هایش را بالا می اندازد:

— ببینید... ما در کشوری زندگی می کنیم که در آن آزادی و دمکراسی هست. مثل کشور ما نیست که دیکتاتورها مردم را به زور و ادار به اطاعت کنند. این حق منست که آزادانه تصمیم بگیرم که چه کسی را دوست داشته باشم و چه کسی را دوست نداشته باشم مگر نه؟

با خشم می گوییم: نه این معنی آزادی نیست. متأسفانه معنی آزادی و دمکراسی را اشتباه فهمیده اید. این آزادی است که مانع دیدار یک مادر سالخورده با پسرش بشوید؟

می خندد و پیروزمندانه می گوید: آن پسر، حالا شوهر منست. دیگر پسر ایشان نیست.

می پرسم: اگر زن برادر شما با مادرتان همین رفتار را داشته باشد آن وقت چه می گوئید، باز هم از آزادی و دمکراسی حرف می زنید؟

از گوشه‌ی چشم نگاهم می کند — نگاه عاقل اندر سفیه — و می گوید:

— برایتان احترام قائلم و گر نه به هیچ یک از سوال‌هایتان جواب نمی دادم.

می شناسند... نمی خواهم به آنها چیزی بگوئید. نام پسر و عروسش را می پرسم. دورا دور می شناسم‌شان. زن اشکهایش را پاک می کند و از جا بر می خیزد که برود و در همان حال می گوید: اگر به خاطر بجهه‌ها نبود من در این کشور سرد و یخنیان چکار داشتم؟ هنگام خداحافظی می گوید: قول بدھید که به آنها چیزی نگوئید. قول می دهم اما به قولم عمل نمی کنم. چنان در هم و پریشانم که کار و زندگیم را ول می کنم تا تلفن خانه‌ی پسرش را پیدا کنم. از همانجا زنگ می زنم. زن گوشی را بر می دارد. خودم را معرفی می کنم و می گویم می خواهم با او حرف بزنم. اگر حضوری باشد بهتر است. نمی داند چکارش دارم تعجب می کند: مهم است؟ بله بسیار مهم است. قرار می گذاریم و ساعتی بعد روپروری این زن تر و تمیز و شیک نشسته‌ام. منتظر می ماند که من سر حرف را باز کنم. سیگاری روشن می کند و دودش را به هوا می دهد و در همان حال زیر چشمی مرا می پاید. چیزی نمی گوییم. خودش شروع به صحبت می کند: — مقاله‌هایتان را اینجا و آنجا می خوانم و می شنوم. شعرهایتان را هم می خوانم.

حرفی نمی زنم. ادامه می دهد: — مقاله‌هایی که راجع به وضعیت ما ایرانی‌های خارجه‌نشین می نویسید جالب است و بعضی وقت‌ها باور نکردنی. پک عمیقی به سیگارش می زند و سپس می گوید کارتان چه بود، می توانم پرسم؟

می گویم... آنچه را که دیده‌ام و شنیده‌ام می گویم و امیدوارم که جایی از حرشهای پیرزن درست نباشد و او به گفته‌های من اعتراض کند اما او در کمال آرامش سیگار دیگری روشن می کند و می گوید:

— از دست مزاحمت‌های پیرزن به تنگ آمده‌ام... خسته شدم از بس که به خانه‌ی ما زنگ می زند. پسر بزرگ کرده است که کرده است مگر بقیه نکرده‌اند... من که زن او نشدم. با پسرش ازدواج کردم چرا باید او را ببینم. اصلاً کی گفته که من مجبورم بخاطر علاقه به پسر این خانم ایشان را تحمل کنم؟

می پرسم: چکارتان می کند... چه آزاری به شما می رساند...

برمی خیزد و می رود.

— دیگر کاسه‌ی صبرم لبریز شده است. زنم از مادرم بیزار است... دلیل و منطق ندارد. می گوید: خوش نمی آید... خوش هم نمی آید که من به دیدن مادرم بروم... بچه داریم... نمی خواهم جدا شوم و بچه‌ام درید شود. می سوزم و می سازم. مادرم زن مستقلی است... هرگز مزاحم ما نبوده... از ما توقعی نداشته و همیشه هم در موقع لزوم به من کمک کرده است. زن ایرانی هم دست پخت اوست. سالها با زن سوئی زندگی می کردم. آمد و قانع کرد که فرهنگ ما چیز دیگری است. کبوتر با کبوتر باز با باز... من تنها فرزند مادرم هستم... مرا با سختی و بدینه بزرگ کرده است... چکار کنم... با کی حرف بزنم... آوردمش اینجا. از ترس زنم مجبورم از سر کارم در بروم و بروم پیش مادرم... انگار که می روم به زنم خیانت کنم. در عوض خانواده‌ی همسرم همیشه پیش ما هستند و من قلب‌آنها را دوست دارم... زنم را هم دوست دارم. در حق من فدایکاری می کند. کار بیرون می کند. درس می خواند. توی خانه کار می کند و در قبال همه‌ی محبت‌هایش از من یک خواهش دارد: مادرم را نبینم! حسود است و نمی خواهد کس دیگری مرا دوست داشته باشد. می گوید می خواهد فقط خودش عاشق من باشد!!

#### «چهار»

می گوید: اینها تجربه‌های توست. مادر شوهرها در طول تاریخ پدر عروسها را در آورده‌اند. می خواهند تمام ناکامی‌ها و بی‌عشقی‌هایشان را با عشق به پسرهایشان جبران کنند. به همسران پسرانشان حسادت می کنند... با آنها مخالفند و سبب خیلی از اختلافات خانوادگی می شوند. من تجربه‌ی دیگری دارم... مسئله به این سادگی‌ها نیست. دعوای مادر شوهر و عروس در فرهنگ ما امری جافتاده و عادی است. حل این مشکل زمان زیادی لازم دارد. مادرها باید واقعیت‌ها را بپذیرند و از زندگی پسرهایشان فاصله بگیرند و بگذارند جوانها زندگی‌شان را بکنند. تا ابد که نمی توانند نگران مردهای سی، چهل ساله باشند!

می گوییم: اگر همه‌ی کتابهای تعلیم و تربیت، روانشناسی و جامعه‌شناسی

زنی زنگ می زند... خودش را معرفی نمی کند... می گوید ده دقیقه به من وقت بدھید می خواهم درد دل کنم. فقط ده دقیقه... جمهوری اسلامی فقط جوانها را قتل عام نکرد ما پیرها را هم کشت... ما هم قربانی آن جنایتکاران هستیم... در خانه‌ی سالمدان تنها هستم... با سالمدان سوئی... زبانشان را نمی فهمم... در این هوای سرد نمی توانم به کوچه و خیابان بروم... با پاهای ورم کرده از مرض قند و هزار درد و بلای دیگر... بخاطر بچه‌ها آمده‌ام و ماندگار شده‌ام. اما بچه‌هایم را بسیار کم می بیشم... بیشتر تلفن می کنند... گرفتارند... بیچاره‌ها از صبح تا شب می دونند... حال و جان ندارند که مرا بینند... دلم از تنها یاری می گیرد... نه در غربت دلم شاد و نه روئی در وطن دارم... من پیرزن روی دستشان مانده‌ام... نمی توانم بیشتر از یک ماه در سال به مسافرت بروم چون مقرری دولت قطع می شود... از بس که بعضی‌ها از چند جا پول گرفته‌اند اینها حالا ما را به دقت کنترل می کنند دو سال در میان سری به ایران می زنم اما آنجا جا و مکان ندارم که بمانم... بیچاره بچه‌ها... من پیرزن روی دستشان مانده‌ام... خیلی به من محبت دارند — بالاخره شیرشان داده‌ام و بزرگشان کرده‌ام — اما وقت ندارند به من برسند... بیچاره‌ها. لابد خیلی بهشان سخت می گذرد... من که تا وقتی پدر و مادرم زنده بودند تر و خشکشان کردم. پدر و مادر شوهرم هم تا دم مرگ با ما بودند... چه روزگاری بود... گاهی حرفی... سخنی... کلمه‌ای... اما جیک و پیک ما زنها یکی بود... همین بچه‌ها توی بغل همانها بزرگ شدند... بی محبت نیستند... طفلکی‌ها گرفتارند... ببخشید... مزاحمتان شدم... دلم گرفته بود. گفتم با شما درد دل کنم.

«سه»

تلفن زنگ می زند مردی بی مقدمه می گوید:

آموخت که منطقی باشند و زیاد دوست نداشته باشند!

### «پنج»

دوستی می‌گوید: اگر می‌خواهی در این رابطه بنویسی حتماً به کانون سالمندان ایرانی در منطقه‌ی «هوسبی» سری بزن. تا خانه‌ی من راهی نیست. پیاده می‌روم. دو سالن بزرگ تو در توست. در یک سالن تعدادی زن نشسته‌اند. و به موزیک گوش می‌دهند، چای می‌خورند و با هم حرف می‌زنند. در سالن دیگر حدود سی زن و مرد «بینگو» بازی می‌کنند. اغلب این مادران و پدران را می‌شناسم. قبل از تشکیل این کانون، هر روز آنها را در بازار سربوشهیده نزدیک خانه‌مان می‌دیدم. می‌آمدند و روی نیمکتهای بازار می‌نشستند و با تماشای علبران و دیدار یکدیگر وقتshan را پر می‌کردند. چند سال پیش که این کانون به کوشش «آزیتا امامی» و همسرش «مسعود مدنی» و با کمک مالی شهرداری منطقه کارش را آغاز کرد فقط شش عضو داشت. امروز دویست و ده عضو دارد. هفته‌ای سه روز آموزش زبان سوئدی است دو روز با معلم ایرانی و یک روز با معلم سوئدی. هفته‌ای یک روز هم آموزش زبان فارسی به پدران و مادرانی که خواندن و نوشتن نمی‌دانند. هر روز نیم ساعت نرمتش دارند با موزیک ملایم. گل سازی می‌کنند و نقاشی روی پارچه، هفته‌ای یکبار هم نمایش فیلمهای قدیمی ایرانی است یا شوی خوانندگان و دوشنبه‌های هر هفته هم اجرای آواز و موسیقی و رقص توسط اعضای کانون. شرط عضویت، حداقل سن پنجاه سال و سالی پنجاه کرون حق عضویت است. محیطیست سرشار از شادی، گفتگو، و صمیمیتی وصف ناشدنی، کانون از ده صبح تا چهار بعد از ظهر باز است.

مادری می‌گوید: دیگر مثل سابق دلتگی نمی‌کنم.

مادری دیگر می‌گوید: از بچه‌هایی و همسرانشان راضی هستم. روز قلب‌ها خانه‌ی من پر از گل و هدیه بود. مادری دیگر می‌گوید: اینقدر اینجا مشغول هستم که دیگر وقتی برای گله‌گزاری نمی‌مانند.

و مادری دیگر می‌گوید: رابطه‌ام با همسر پسرم بسیار خوب است.

را هم گواه بیاوری نمی‌توانم بپذیرم که ازدواج پسران یعنی قطع رابطه با مادران. کجای این کار انسانی است که یکباره مادری را از دیدار فرزندش محروم کنی.

می‌گوید: آن سر قضیه هم قصه‌ی خودش را دارد. می‌گویم: باشد... اما آن سر قضیه پدران و مادران پیر و دلشکسته و پیشانند که به جرم هیچ، دریدر و سرگردان کشورهای جهان شده‌اند. و این سر قضیه زنان تحصیلکرده و مدعی حقوق بشر و خواستار آزادی زنان. هرگز فکر می‌کردی که پدر و مادرت از یکی از دورافتاده‌ترین شهرهای ایران به کشوری پرتتاب شوند که خود تو تا چند سال پیش نمی‌دانستی در کجای نقشه‌ی چهارگانی قرار دارد؟ هرگز به خاطرت خطور می‌کرد که روزی پدر و مادرت را که در آنسوی مشرق زمین بدنیا آمده‌اند در اینسوی جهان، در گورستانی در سوئد به خاک بسپاری؟ این رژیم تنها در حق جوانان جنایت نکرده است... پیرها هم وضعیت بد و ناگواری دارند...

می‌گوید: احساس ترا می‌فهم... اما بهر حال اینهم یک مبارزه است که... حرفش را قطع می‌کنم و می‌گویم: حالا میان این همه راه منطقی که برای مبارزه وجود دارد و به ویژه در این موقعیت و در شرایط ناگزیری، ما باید این بی‌راهه را برای مبارزه انتخاب کنیم؟ بی‌احترامی به انسانهایی که جان و زندگیشان را در راه ما گذاشته‌اند و به خاطر ما از همه چیزشان گذشته‌اند و آمده‌اند این چه نوع مبارزه‌ای است؟ خوشبختانه در این کشور پدران و مادران نیازی به بچه‌هایشان ندارند و تحت پوشش دولت سوئد هستند. یک احترام ساده و یک رابطه‌ی انسانی که اینهمه بحث و جدل ندارد؟ می‌گوید: باید متقابل باشد.

می‌گویم: بحث ما به جایی نمی‌رسد. دو دو تا نیست که حتماً جوابش بشود چهارتا. موضوعی احساسی و انسانی است و ربطی به احترام متقابل ندارد. اعمال زور و خشونت، عملی غیرانسانی است. نمی‌شود که یکشنبه از آن همه اطاعت و طاعت دست و پا گیر و ناجای سالیان، از این سر بام افتاد و مادران را از دیدار فرزندانشان بازداشت و در سن هفتاد سالگی به آنها

## مژده... منتقل هم رسیده!

مسافر برای گردش و دیدار آمده است اما هوای سرد و بارانی استکلهلم به او فرصت گشت و گذار نمی‌دهد در عوض از بام تا شام در اتاق من بالا و پائین می‌رود و با کنجکاوی و دقت بسیار به همه کاغذهایی که در گوشه و کنار خانه پیدا می‌کند خیره می‌شود.

اطلاعیه‌ها، بیانیه‌ها، مقاله‌ها و خلاصه‌های چه را که به دستش بررسد می‌خواند و گاهی زیر لب چیزهایی می‌گوید و می‌خندد. چند روز قبل از بازگشتش به ایران، تصمیم می‌گیریم که روی هوا را کم کنیم و گشتی در شهر بزیم. خودمان را در پالتو و شال و کلاه مخفی می‌کنیم و به خیابان میروریم، به مغازه‌ها سرک می‌کشیم تا شاید مسافر چیز جالبی برای خرید پیدا کند و بقول خودش یک یادگاری از این سفر داشته باشد، نمی‌شود. باد و باران و رعد و برق ناچارمان می‌کند که به اولین قهوه خانه پناه ببریم و ساعت‌ها در آنجا بنشینیم تا باران بند بیاید. مسافر در حالی که موهای خیس‌اش را تکان می‌دهد می‌گوید، دیوانه‌اید... باور کن... آخر چگونه می‌توانید بدون نور و آفتاب زندگی کنید؟ و منتظر جواب من نمی‌ماند و می‌گوید یادم رفت که تبعیدی هستید... آدم خطاکار را که به بهشت خدا تبعید نمی‌کنند یا سرمای سیبری است و یا گرمای آفریقا... با حیرت و شگفتی به من نگاه می‌کند انگار اولین بار است که مرا می‌بیند. چای گرم را که می‌نوشد گرم می‌شود و می‌گوید: می‌خواهم حرف‌های جدی بزنم اشکالی که ندارد؟

می‌گوییم: چه اشکالی دارد؟ بفرمائید!

می‌گوید: این خیل عظیم ایرانی اینجا چه می‌کنند؟  
می‌گوییم: پناهنده‌اند.

می‌گوید: دلیل خروجشان از کشور چیست؟

می‌گوییم: به حضور آن رژیم آزادی کش و فرهنگ‌ستیز معتبرضند.  
می‌گوید: چگونه معتبرضانی هستند که هواپیماهای رژیم را پر می‌کنند. محصولات رژیم را می‌خورند... از رژیم سرویس می‌گیرند... و با مأموران رژیم خوش و بش می‌کنند؟ در یکی از همین روزنامه‌های خارج از کشور خوانده ام

تازه خانه‌ی مستقل گرفته‌ام، دو سال پیش پسرم بودم، عروس نمی‌گذاشت خانه بگیرم می‌گفت پیش ما بمان. فنلاندی است اما خیلی زن خوبی است. مثل دخترم دوستش دارم.

خانم مرضیه مستول کانون، ضمن توضیح برنامه‌هایشان می‌گوید: ماهی یکی دو بار به رستوران می‌روم و هر چند ماه یکبار به سفرهای کوتاه با کشتی به جزیره‌های اطراف.

از او می‌پرسم آیا کتابخانه هم دارید؟ به قفسه‌ی کوچکی اشاره می‌کند: تعداد کمی کتاب داریم. خوشحال می‌شویم اگر دوستان دست‌اندر کار امور فرهنگی برای کانون کتاب و نشریه ارسال دارند.

«شش»

شادمان از اینکه این بار مقاله‌ام پایان خوشی یافته است کانون سالمدان را ترک می‌کنم. در راه خانه داستان «به کی سلام کنم»، «سیمین دانشور» را در ذهنم مرور می‌کنم... سرگذشت زنی را که پس از ازدواج دخترش آنچنان تنها مانده بود که نمیدانست «به کی سلام کند»!

سه شنبه بیست و چهارم فوریه سال نود و هشت، استکلهلم پانویس: امیدوارم همه‌ی دوستان صاحب کتاب و نشریه که مقاله‌ی مرا می‌خوانند برای ایجاد یک کتابخانه مجهز به این کانون یاری رسانند.  
آدرس کانون سالمدان ایرانی:

Dag Center For äldre Iranier  
Trondheimsgatan 3  
164 32 KISTA  
SWEDEN

عزیز رد و بدل می‌شود احساس حقارت و انجار می‌کنم. از ترانه‌های مبتذلی که می‌شنوم حال بهم می‌خورد. آخر چگونه آهنگ درخواستی یک زن جوان دانشجوی مقیم اروپا می‌تواند «پریوش شوهر کرد، چه بد کرد، که ما رو در بدر کرد» باشد؟ و بماند که چه التماسی: آقا ترا به خدا وسط آهنگ حرف نزیند، می‌خواهم ضبطش کنم... و غش غش خنده... و این که می‌خواهم به دختر پنج ساله‌ام یادش بدhem که بخوانند و یادش باشد که ایرانی است و باید فارسی حرف بزنند!!

آیا در اینجا هم سانسور جمهوری اسلامی هست؟ خجالت آور نیست که یک مادر تحصیلکرده به بهانه‌ی یاد دادن زیان فارسی، به بجهه‌ی در اروپا بدنیا آمده، یاد بدهد که «دختری دیدم خجالت می‌کشید». از غم شوهر ملالت می‌کشید؟ وقتی اینها به جای بالا آمدن، فرو رفته‌اند؟

می‌گوییم؛ اما تو آن سر قضیه را نمی‌بینی، بچه‌ها راه خودشان را پیدا خواهند کرد. می‌گویید: اصلاً خوبی‌بینی ترا ندارم. با این چیزها که دیده‌ام و شنیده‌ام امیدی به عافیت نیست. این قافله راهش کج است و «تا ثریا می‌رود دیوار کج».

مرا که لب بر چیده و در هم می‌بیند می‌گوید: غصه نخور فقط این چیزهای نامید کننده را ندیده‌ام. چیزهای خوبی هم خوانده‌ام. و سپس دست در کیفش می‌کند، کاغذی از آن بیرون می‌آورد و می‌گوید: این را از کاغذهای تو، کش رفته‌ام، بیانیه کانون سینماگران ایران در تبعید است. می‌گوید: این منشور تبعیدیان است. تبعیدی باید اینگونه بایستد و بیکار کنند... تبعیدی یعنی کسی که به علاوه و خیابان‌گردی نیامده است... خوش‌نشین و بیکاره نیست... حرص و طمع جمع‌آوری مال و منال ندارد... و یعنی همین که سینماگران در تبعید نوشته‌اند... تبعیدی باید با تمامیت رژیم آزادی‌ستیز و نامردمی جمهوری اسلامی در تضاد باشد... تبعیدی باید شرایط

که پناهجویان برای گرفتن اقامت، رگشان را می‌زنند، قرص می‌خورند... مخفی می‌شوند و بعد به مجرد دریافت اقامت، چمدان سفر می‌بنند و به ایران می‌روند. هدف کسانی که به پناهجویان کمک می‌کنند چیست؟ چرا عده‌ای شب و روزشان را می‌گذارند که اینها اجازه اقامت بگیرند وقتی که تجربه نشان داده است که پشت گفته‌های این چماعت چیز دیگری پنهان است. من بعضی از این پناهندگان را می‌شناسم. هر وقت به ایران بر می‌گردند چمدانهایشان از بنجل‌های حراجی پر است از شورت گرفته تا پارچه‌ی چادری اعلا... وقتی اینها را فروختند چمدانهایشان را از خرت و پرت‌های وطنی پر می‌کنند برای فروش در کشور دو مشان!.. شهادت می‌دهم که در مدت اقامتشان در ایران نه به جاهای تاریخی سفر می‌کنند، نه حاضرند که کلمه‌ای درباره اوضاع کشورشان بشنوند. کنیج‌کاوی یک توریست ساده را هم ندارند. هم نسبت به اوضاع و احوال کشورشان بی‌اعتناء هستند و هم از قوانین و اتفاقات کشور میزبان بی‌خبرند. بعضی‌ها هم امسال پناهنده می‌شوند و سال بعد مواد مخدر وارد می‌کنند. یعنی شماها بعد از این همه سال تجربه هنوز هم می‌خواهید چشم‌هایتان را بروی واقعیت‌ها بینید؟ می‌گوییم قضیه به این شوری‌ها هم نیست. همه مثیل هم نیستند. خیلی‌ها دلایل محکمی برای پناهنده شدن دارند، از این گذشته وقتی کسی به کمک نیاز دارد باید باورش کرد و کمکش کرد. نمی‌توان به صرف این که در آینده چنین و چنان خواهد شد از کمک به مردم دریغ کرد.

لبخندتلخی می‌زند و می‌گوید: آزموده را آزمودن خطاست. نمی‌دانی که بیلاق و قشلاق کردن این گروه چقدر به ضرر مبارزات مردم است. نمی‌دانی چقدر فعالیت تبعیدی‌های واقعی را کمرنگ می‌کند و از چشم می‌اندازد، نمی‌دانی که این سفر چقدر برایم تلغی و غم‌انگیز بود. انگار نه انگار که این جماعت، روی این کره خاکی زندگی می‌کنند. انگار در هپرولت سیر و سیاحت می‌کنند... انگار روی ابرها راه می‌روند. در این مدت از صبح تا شب به رادیوهای فارسی زیان گوش داده‌ام و گوشت تنم ریخته است. از حرفهای سطحی و پوچی که بین گویندگان رادیو و شنوندگان

فربیت می‌دهد در آسمان این سرخی بعد از سحرگه نیست!

می‌گویند بشر جایز الخطاست. من نیز بشرم و صد البته که از این قاعده مستثنای نیستم. بگذارید پیش شما اعتراف کنم که هر چه تا کنون دربارهٔ حجت‌الاسلام و المسلمين دکتر سید محمد خاتمی نوشته‌ام یک از هزار نبوده است و من قبل از مصاحبه‌ی ایشان با آن خانم خبرنگار مکش مرگ مای نیمه ایرانی در خواب غفلت به سر می‌برده‌ام و با آنکه بعضی از مخالفان رژیم در تبعید و برخی از نویسنده‌گان مخالف رژیم در میهن، سعی بسیار مبذول میداشتند که مرا از این خواب خرگوشی بیدار کنند و با آنکه گاهی از سر ملاطفت و به شیوه‌ی استادی و شاگردی گوشم را هم می‌کشیده‌اند و چکی هم به صورتم می‌زده‌اند نتیجه‌ای نداد و من که سر لج افتاده بودم و می‌خواستم ثابت کنم که فقط حرف مرد یکی نیست و حرف زن هم می‌تواند یکی باشد و دو تا نشود بر سر عقیده‌ام پا فشدم و از سر نادانی دوستان همکار و همسفره و نان و نمک خورده را به دشمنان قسم خورده بدل کردم و هیهات که بد بودم و بد کردم.

بیت:

صد بار بدی کردی و دیدی ثمرش را

نیکی چه بدی داشت که یک بار نکردی؟!

پس اینک بعد از شنیدن آنهمه کلمات و جملات پر از «فردا و آینده» و امید و تمدن و فرهنگ و ملت ما و ملت شما و احترام و سر تعظیم و سپاس و انتقاد و اتهام و ترویسم و رهبری و دفاع و حمله از دهان مبارک ایشان، از همه‌ی سروران روشنفکر به ویژه قلمزنان پیرو مکتب «ولش کن به من چه مربوطست» که از مقالات گذشته‌ی من فشار خوشنان بالا رفته بود و تا مرز فشردن حلقوم این جانب خشمگین شده بودند پوزش می‌طلبم و از همه‌ی صاحبان عزا انتظار اغماض و امید مغفرت دارم.

«ای که پنجاه رفت و در خوابی مگر این پنج روزه دریابی!!»

غیرانسانی موجود در ایران را افشاء کند و به طریقی خشمش را نسبت به رژیمی که آواره‌اش کرده است نشان دهد و گر نه پناهنه‌ای اقتصادی است و شماها نمی‌توانید با نوشتن نامه‌های اعتراضی به کشورهای پناهنه‌پذیر، آنها را مت怯اعد کنید که پناهجویان را بپنیرند.

پس از لختی سکوت می‌گوید، حالا بروم به پنجه زنی سینماگران داخلی... می‌دانی که این روشنفکران مدعی برای ساختن یک فیلم – فرق نمی‌کند تجاری یا هنری و اسکار بگیر – چگونه جلوی مأموران سانسور و «ارشادی»‌ها کُنش می‌کنند؟ می‌دانی برای کسب اجازه از این شپشوهای مکتبی چگونه همدیگر را خراب می‌کنند و برای هم می‌زنند؟ می‌دانی بزرگان سینمای وطن به چه کاری مشغولند؟

کارهای خصوصی‌شان، محفل‌های آنچنانی‌شان، دو زنه بودنشان، تجدید فراشان با دختران جوان، همه اینها پیشکش‌شان، که اگر بخواهم از این ماجراهای عهد شباب بگویم چند روزی وقت لازم است. تعظیم و تکریم‌شان، همدوشی‌شان با وزیر و معافون وزیر سانسور و بله بله گفتن‌شان به این جنایتکاران تماشایی است، که چه بشود؟ فیلم بسازند و آنوقت خارج از کشوری‌ها که مثلًاً آمده‌اند با خفغان و سانسور مبارزه کنند برای دیدن فیلم همین‌هایی که دستمال ابریشمی به دست، دور رژیم اسلامی می‌چرخد و دعا و شنا می‌خوانند سر و دست می‌شکنند، چون که بالاخره هنر توی خون ایرانیان است و به ما چه مربوطست که طرف چکاره است... فیلمش برنده سیخ و میخ و مجسمه می‌شود همین کافی است و... گور پدر مردم!..

به خانه که می‌رسیم مسافر قبل از در آوردن کفش و کلاهش به طرف رادیو می‌دود که بقول خودش چیزی را از دست ندهد و بتواند با دلائل محکم پشت سر ما ایرانیان تبعیدی صفحه بگذارد که صدای گوینده آه از نهادم بر می‌آورد که:

«مردده... مردده... منقل هم رسید» که صدای غش غش خنده مسافر همراه این جمله بگوشم می‌رسد که: «انشاء الله وافورش هم بزودی می‌رسد!» دوشنبه بیستم ماه جولای سال هزار و نهصد و نود و هشت

«بیگناه» را محکوم کردند و آرزومند دنیایی شدند که در آن، سوءتفاهمها از بین رفته باشد، ملتها با یکدیگر بر اساس احترام متقابل، رابطه‌ی منطقی ایجاد کنند.

آقای خاتمی ضمن حاتم‌بخشی از کیسه‌ی پرفتوت دو ملت ایران و امریکا، تبعیدیان و آوارگان را مورد رافت و عطوفت اسلامی قرار دادند و از مردم امریکا به خاطر پذیرفتن سخاوتمندانه‌ی این مهمنان ناخوانده و دلجویی از آنان، سپاسگزاری کردند و البته به روی مبارک خویش نیاوردند که این سیل عظیم، حلقومشان را از زیر چاقوی تیز سلاخ خانه‌های اسلامی به در برده‌اند و علت حضورشان در خارج از کشور، اعتراض به سلاخ خانه‌ی مبارکه است و از شدت عشق به ایشان و حکومت اسلامی ایشان است که امروز میلیونها ایرانی دربدر و آواره‌ی جهانند. ایشان حتی خاطرنشان نکردند که ایرانیان آواره بین سبب جلای وطن کرده‌اند و سختی‌ها و مشکلات تبعید و غربت را به جان خریده‌اند که از دیدار روی ایشان و ولی فقیه و اعوان و انصارشان محروم باشند!!

آقای خاتمی گروگانگیری امریکائیان را توسط سریازان صاحب‌الزمان لاسبیلی در کردند و برای آنکه نه سیخ بسوزد و نه کباب، آن را حرکت مرحله‌ای و شور انقلابی نام نهادند و بفهمی نفهمی در برابر دیدگان جهانیان از دولت فحیم امریکا عذر گذشته خواستند و قول دادند که کماکان شصت میلیون ایرانی را با کمک امریکایی جهانخوار!! و اروپایی فاسد و منحط! در میهن «نه شرقی! نه غربی! جمهوری اسلامی!» در گروگان یک حکومت قرون وسطایی نگاه دارند.

آقای خاتمی با وجه المصالحه قرار دادن دو ملت و سوءاستفاده از احساسات مردم دریند ایران، همه‌ی توانشان را برای نجات دولت رو به زوال ولایت فقیه به کار گرفته و در این راه از هیچ کاری فروگذار نکردند.

«از دست و زبان که بر آید کر عهده‌ی شکرش به در آید!!»  
جان کلام ایشان آنجا بود که گفتند: «ما پیرو قرآنی هستیم که میگوید اگر یک انسان «بیگناه» کشته شود به منزله‌ی اینست که همه‌ی انسانیت

البته نباید از نظر دور داشت که این عاشقان سینه چاک، بدليل نشستن در صندلی وسط نخواستند و یا نتوانستند آنگونه که باید و شاید از شان و مقام دکتر محمد خاتمی دفاع کنند و در نتیجه، طریقه‌ای که برای ارشاد افراد کجرو، لغزخوان و لیچارگو برگزیده اند نادرست بوده است. اما من امروز پس از شنیدن سخنان پر از صلاقت و شهامت شخص ایشان به رأی العین در یافته ام که دولت اسلامی یک دولت ضدامپریالیستی است و هنوز هم می‌تواند بزند توی دهان امریکای جهانخوار، و هنوز و همیشه امریکا هیچ غلطی نمی‌تواند بکند و برخلاف گفته‌ی آدمهای بیکار و شایعه‌پراکن که از همان اول انقلاب دوم! می‌گفتند که لنگه کفش کهنه در بیابان نعمت خداست، آقای خاتمی نه تنها لنگه کفش کهنه در بیابان نبوده و نیستند بلکه یک جفت کفش نوی تازه از کارخانه در آمده‌ی براق ورنی گشادند که همه‌ی دولتها می‌توانند پاهاشان را با هر اندازه و قد و قواره به راحتی در آن فرو کنند و هر چقدر خواستند راه بروند و هر وقت نخواستند آنرا در گوشه‌ی صندوقخانه، برای استفاده در روز مبادا نگهدارند.

آقای خاتمی در این مصاحبه‌ی آتشین حرفهایی زندن که همه‌ی شک و تردیدها را شستند و رفتند و تخته‌پاره‌ی شکسته‌ای شدند برای کشتی شکستگان مانده در شب تاریک و بیم موج و گردابی چنین هایل و امیدی شدند برای مخالفان خجالتی خسته و دلزده از سیاست و سیاستمداران از گذشته پشیمان.

جالبترین بخش این مصاحبه‌ی هیجان‌انگیز جوابهای صریح و دندان‌شکنی بود که ایشان در جواب سوالهای از قبل طراحی شده‌ی دست اندرکاران شبکه‌ی خبری سی‌ان‌ان دریاره‌ی ترور و تروریسم می‌دادند. آقای رئیس جمهور که در طول مصاحبه‌ی طولانی خود، پیوسته در حال دلبری از ملت ایران و ملت امریکا بودند چند بار از امتحان سخت و سرگیجه‌آور «آیا شما به تروریستها کمک می‌کنید» با پاسخ درست و تحسین برانگیز «خیر به شدت تکذیب می‌کنم، و این صحبت ندارد» سرفراز بیرون آمدند.

آقای رئیس جمهور ضمن این مصاحبه، تروریسم و کشتار زنان و مردان

دولتند، با دولتهای معتبر سر و کار دارند، از کسی نمی‌ترسند و برای رهائی خود از سقوط، حاضرند تک تک امت و ملت را از باگناه تا بیگناه قربانی کنند و از کشتار مردم نیز ککشان نمی‌گزد. قوانین همان قوانین گذشته است و تنها، اسم ترور شده است دفاع و نام تروریست هم شده است مدافعان حق و آزادی. یعنی که آش همان آش است و کاسه همان کاسه یعنی که دگراندیشی گناه است و بعد از این سخنرانی تاریخی نیز بر سر دگراندیشان همان می‌رود که در گذشته رفته است.

یعنی که آنان که خواهان تشکیل دادگاهی برای تسویه حساب با حیات خوین این رژیم هستند منتظر باشند تا صبح دولتشان بدمد. یعنی که آدمها حواسشان باشد که «بیگناه» باقی بمانند سرشان را در لایشان فرو کنند، چشمهاشان را بینند، گوشهاشان را به بینند، دهانهاشان را به بینند تا به گناهی آلوده نشوند و گرنه بر آنها نیز همان می‌رود که بر «باگناهان» میکنوس و بر گناهکاران زندانی و بر قلمزنان دگراندیش در درون و بیرون مرزهای کشور رفته است.

دوشنبه دوازدهم ماه ژانویه سال نود و هشت، استکهلم

کشته شده است. این دین و کسانی که مدعی هستند بر اساس این دین می‌خواهند نظامی به سازند چگونه حاضرند که دست به ترور و کشتار انسانهای بیگناه بزنند.

منطق تاریخ اثبات کرده است که از راه خشونت نمی‌توان راه به جایی برد. منهم معتقدم که انسانهایی که منطق ندارند متولی به خشونت و زور می‌شوند. تروریسم بهر شکل اش محکوم است. آدم کشی محکوم است. فایده‌ای هم ندارد. ما هم تروریسم را محکوم می‌کنیم در همه‌ی سطوح و اشکالش. ادعایی هم که در مورد ما می‌شود دقیق و علمی و محکمه‌پسندش را ارائه بدھند که ندارند.»

ایشان گفتند که رهبر انقلاب نیز بر این نظرند و تروریسم را محکوم می‌کنند. نظر به اینکه آقای خاتمی در هر جمله‌ای که درباره‌ی تروریسم گفتند صرفاً و « فقط برای انسانهای «بیگناه» حق حیات قائل شدند و با مشخص کردن مرز بین «باگناه» و «بی‌گناه» خود و حکومت اسلامی و رهبر ولایت فقیه را از همه‌ی اتهامات گذشته مبرا دانستند، ما مردم احساساتی، دهن بین و مبهوت نیز باید این اصل را پذیریم که این «تنها» انسانهای «باگناه» بوده‌اند که در نوزده سال گذشته مشمول الطاف این آیه‌ی گهربار نشده‌اند و بنابراین ریختن خون «گناهکاران» ترور نبوده است و نباید آنچه را که بر آنها رفته است تروریسم نام نهاد.

با این منطق، نه دلایل ارائه شده در دادگاه میکنوس محکمه‌پسند بوده است و نه نابود کردن نسل انقلاب ایران به تعقیب قانونی رژیم ایران می‌انجامد و گیریم که همپالگی‌های آقای خاتمی را چند بار دیگر نیز حین ارتکاب جرم بگیرند، با پیش‌بینی‌هایی که اسلام عزیز در قوانین منظور داشته است این اعمال نه ترور است و نه محکوم است، دفع شر از افراد شرور است، حفظ بیضه‌های اسلام است و غرض نجات طناب پوسیده‌ی ولایت فقیه است و به ساحل رساندن کشتی شکسته‌ی ورشکستگان به تقصیر.

تنها نتیجه‌ی اخلاقی آن مصاحبه‌ی علمی و خداپسندانه، اینست که ما شنوندگان و بینندگان ساده دل و خوش باور بدانیم و آگاه باشیم که آنان

## تمام «شنبه» در آئینه گریه می‌گردم

«تمام روز در آئینه گریه می‌گردم

بهار پنجره‌ام را به وهم سبز درختان سپرده بود  
تنم به پیله‌ی تنهایی ام نمی‌گنجید»  
«فروغ فرخزاد»

چمدان سفرم را می‌بستم که تو زنگ زدی. صدایت سرشار از غم و نگرانی  
بود. گفتی داری زندگی‌ات را جمع می‌کنی که به کانادا بروی... گفتی  
می‌خواهی شوی «میخک نقره» ای را دوباره راه بیاندازی... گفتی قرار است از  
طريق ماهاواره در ایران پخش شود، گفتی که تهدید به مرگ شده‌ای و گفتی  
که قبل از آنکه آنها به سراغ تو بیایند باید آلمان را ترک کنی.  
دلداریت دادم که: هیچ غلطی نمی‌توانند بکنند و تو گفتی که: شوخی بردار  
نیست. از اینها هر کاری بر می‌آید. گفتم: حالا چه گفته‌اند که باورشان  
کرده‌ای؟..  
— چه گفته‌اند؟ گفته‌اند سرت را گوش تا گوش می‌بریم و می‌گذاریم کنار  
دست.  
گفتم: بیخود نگران نباش. اینقدر هم دنیا هر کی به هر کی نیست. آنهمه  
دوست و آشنا دور و برت داری... بگو این یکی دو ماه بیایند و تنهایت  
نگذارند.

خنده‌ات گرفت و گفتی: به یکی دو نفر که نزدیکتر بوده‌اند گفتم و آنها به  
طعنه گفتند: ترا بکشنده؟ مگر تو چکاره‌ای؟ اینها خیالات است. اینجا همه  
خیال می‌کنند که برای کشنن شان آدم فرستاده‌اند.  
تو که اینطور فکر نمی‌کنی؟

گفتم: فریدون من همه‌ی حرفهای ترا باور می‌کنم اما بالاخره آنجا یکی  
پیدا می‌شود که به درد آدم برسد... و باز گفتم: دوستی، آشنایی...  
و تو گفتی دوست؟ کدام دوست؟ من اینجا همانقدر دوست و آشنا دارم که

تو در استکهلم. ما دوستانمان را در ایران جا گذاشتیم.

دلتنگ مادرت بودی که منع الخروج بود و نگران وضعیت بچه‌ی مهران  
که بدون پدر و مادر روزگار بدی را می‌گذراند.

همیشه وقتی خبری می‌شد به من زنگ می‌زدی. وقتی مهران را کشتند  
تلفن کردی و من فقط صدای حق گریه‌ی ترا می‌شنیدم و نمی‌دانستم چه  
اتفاقی افتاده است و بالاخره در میان گریه گفتی که مهران را با مشت و لگد  
لت و پار کردند و جنازه‌اش را دم در خانه انداختند و رفتند. وقتی همسر  
جوان او با شنیدن شیون و فریاد همسایگان در بالکن را گشود و قضیه  
دستگیرش شد از همانجا — طبقه هفتم — خود را به زیر افکند و در دم جان  
سپرد. می‌گفتی اینبار نوبت توست.

و نوبت تو بود. وقتی از آمریکا به سوئد بازگشتم قبل از هر کاری به تو  
زنگ زدم اما تمام روز خط اشغال بود. همان شب خبردار شدم که طبق  
وعده‌ای که داده‌اند آمده‌اند. سگت را در بالکن حبس کردند، تلفن را اشغال  
گذاشتند و سرت را گوش تا گوش بربندند و بعد آشیدم که برادر بزرگت امیر  
به آلمان آمد و ترا بدون حضور دوستانت — به دستور رژیم — بی‌سر و صدا به  
حکم سپرد. کسی دنبال ماجرا را نگرفت. دوستانی!! که فکر می‌کردند تو  
خیالاتی شده‌ای همسو با رژیم اسلامی، این قتل را یک درگیری عاطفی و  
عشقی تفسیر کردند، صدای تو خاموش شد و کسی به دنبال حل این معما  
نرفت و پلیس آلمان نیز پرونده‌ی این جنایت هولناک را به سادگی بست و  
مرگ تو به فراموشی سپرده شد.

\*\*\*

به استکهلم که رسیدی حالت بسیار بد بود. به محض دیدنت فهمیدم که  
امتناعت از سفر بهانه نبود و تو به راستی بیمار بودی. از اینکه با خواهش و  
اصرار ترا وادار به پذیرش این سفر کردم دچار عذاب وجودان شدم. به سختی راه  
می‌رفتی و پاهایت ورم کرده بود.

به خنده گفتی: بفرما خانم اینهم جنازه‌ی بنده. فرمایش بعدی چیست؟ گفتم:  
باید استراحت کنی، خوب غذا بخوری و لااقل این چند روزی که اینجا بی

نامه هایت را دارم. نمی توانی چیزی بنویسی و به آن عمل نکنی.  
گفتی: خودت می دانی که من همیشه به آنچه که گفته ام و نوشته ام عمل کرده ام و عشق به آن میهن و مردم تاکنون مرا سر پا نگهداشته است و گرنه تا بحال باید صد کفن می پوساندم. اما به این مردمی که دور و برم می بینم امیدی ندارم. راستش خیلی وقتها فکر می کنم که اینها از جای دیگر آمده اند و فقط وجه مشترکشان با ما زبان فارسی است. نمی خواهی این واقعیت را پذیری که بسیاری از اینان با این انقلاب خوشبخت شده اند؟ بنام پناهنه آمده اند و از چند جا پول می گیرند و خوش می گذرانند. دو جور پاسپورت دارند یکی برای اینجا، یکی برای آنجا. به خواشان هم نمی دیده اند که از اروپا به ایران، بیلاق و قشلاق کنند. حالا تو خیال می کنی مرگ من برای این آدمها فاجعه‌ی بزرگی است؟

گفتم: غلامحسین من به مردم کاری ندارم، تو خودت همین یک ماه پیش برایم نوشتی که نمیرالمؤمنین هستی و تا دهن این رژیم را سرویس نکنی نمی سیری.

لبخند تلخی زدی و گفتی: آری نوشتمن مرا ببخش که نمی توانم زنده بمانم، سعی ام را می کنم اما دیگر از دست من کاری ساخته نیست این قلب خراب، کارش تمام است من خودم پزشکم و همه‌ی پرونده‌هایم را دیده ام و می دانم که وضع و حالم چگونه است.

و وقتی اشکهایم را دیدی گفتی: بابا خواستم خودم را لوس کنم حالم به آن بدیها که می گوییم نیست. حالا دست نگهدار و صبر کن هر وقت وفات فرمودم آبغوره بگیر. این چند روز هم که اینجا هستم لطف کن و اینهمه حرف جدی نزن... اصالت و رسالت و مرگ و میر را بگذار برای وقتی. بگذار این چند روز که اینجا هستم آزاد باشم و هر کاری که دوست دارم بکنم.

\*\*\*

نوامبر همان سال برای خاکسپاری تو به پاریس آمدم. ترا دیدم. به پیشانی ات دست زدم سرد بودی. گل سرخی به سینه‌ات نهادم و سپس ترا که دوست و آموزگار من بودی، ترا که عاشق بازگشت به میهن بودی... ترا

نوشابه هایت هم غیرالکلی باشد. اعتراض کردی و به «تقی امینی» که همراه تو از پاریس آمده بود گفتی ما را به سریازخانه آورده است! من آمدم اینجا یک سخنرانی بکنم و بروم و بعد انگشت اشاره ات را به طرف من گرفتی و گفتی:

— بیخود دستور اضافی نده... من دستور پذیر نیستم. بگذار این چند روز باقیمانده از عمر را راحت زندگی کنم.

نگران تر شدم و نلاش کرم که به زبان خوش راضی ات کنم که به خودت برسی. سعی کردم که جدی حرف بزنم و به تو بگویم که چقدر وجودت مایه‌ی دلگرمی ایرانیان در تبعید است. گوش دادی و سپس با صدای بلند خنده‌یدی: به به چقدر دانشمند شدی. چه حرفهای جدیدی یاد گرفتی... واقعاً خیلی ترقی کردی... و باز خنده‌یدی. عصبانی شدم:

— یعنی چه، تو یک نویسنده‌ی مردمی و مبارز هستی. ما به تو احتیاج داریم تو باید زنده بمانی...

نگذاشتی جمله ام را تمام کنم دوباره خنده‌یدی و اینبار از شدت خنده اشک از چشمهاست سرازیر شد. از کوره در رفتم و فریاد زدم: مگر حرفهای خنده دار میزنم؟ چرا نمی توانی بنشینی تا مثل دو تا آدم بزرگ، جدی حرف بزنیم. اخم کردی و به تندي گفتی: حرف جدی؟ کدام حرف جدی؟ مگر آدم‌های اطرافت را نمی بینی؟ مگر این تبعیدیان عزیز را نمی بینی که از کوه و کمر آمده اند به اینجا تا در کشوری بدون سانسور و خفغان، عید نوروز را جشن بگیرند، از افتخارات باستانی شان حرف بزنند و طرز پختن قرمده‌سیزی را به جهانیان یاد بدهند... فکر می کنی ذره‌ای به آن کشور و به آن مردم فکر می کنند؟ چه خیال می کنی؟ اینها کشان هم نمی گزد که یک نویسنده... یا یک شاعر به درک واصل شود و تو نشسته‌ای عزای اینها را گفته‌ای که از شدت خوشی عسل را با شکر می خورند و میام از امید و آینده حرف می زنی؟ چه اصراری داری وقتی که همه جا سیاه است از امید بنویسی؟

گفتم: اما تو خودت بارها برایم نوشتی که ما بیرون آمده ایم که کار کنیم، بنویسیم و به جهانیان بگوئیم که بر آن میهن سوخته چه می گزد. همه‌ی

سپس خبر مرگ کمال رفعت صنایی آمد که خرچنگ سلطان به جان جوانش چنگ انداخته بود.

و بعد علوی... تقی مدرسی و اسلام کاظمیه...  
— سکته، سلطان، دق، ترور... تیرباران... اعدام...

حالا می شد در هر کشوری بر سر گور عزیزی رفت. در پاریس... در لندن... در استکلهم... در کلن... در آمستردام... در بروکسل... در مونترال... در وین... در واشنگتن... در نیویورک... در رم... در تورنتو... در گوتنبرگ... در هامبورگ... در فرانکفورت... و حتا در یونان... اسپانیا... قبرس... عراق... مراکش... و... در هر کجای جهان می شد گور آواره ای را یافت و بر آن شاخه گلی نهاد.

تمام روز دلتنگ و تنها نشسته بودم و به یاران مرده ام فکر می کردم. به فریدون فکر می کردم، «حالش چگونه بود لحظه ای که سرش را می بردند؟» به تنها یاش فکر می کردم و فریاد کمک که سر داده بود و جوابی نگرفته بود، به نامی بدی اش از هم قبیله هایش فکر می کردم و به دوستانش که دشنه در دست در انتظار فرصت بودند که ضربه کاری را فرود آورند... به تنگ نظری ها... حسادت ها و نافهمنی ها فکر می کردم.

به غلامحسین ساعدی فکر می کردم که با چه سرسختی و در وضعیت بد مالی به تنها یای الفباء را منتشر می کرد. و چه رنجی می برد از زندگی الکی خوش های تبعیدی که بی اعتناء به سرنوشت مردم اسیر در دست ملایان در حال شلنگ تخته بودند.

به محجوبی فکر می کردم که تا آخرین لحظه ای زندگی اش، در اعتراض به رژیم قلم شکن «نویسنده کش» قلم زد.

به اوصیاء فکر می کردم، به او که بردبار و شکیبا به حل تضادها و اختلافات نویسنده ایان می پرداخت و با فروتنی و دقت به درد دلها گوش می داد و برای سر پا نگه داشتن کانون نویسنده ایان در تبعید چه تلاش جانفرسانی می کرد.

به «تقی مدرسی» فکر می کردم و به حرفهایش که «خواست آزادی قلم و

که آرزو داشتی زنده باشی و با دست خودت این رژیم را به خاک بسپاری به همراه بیشماری از یارانت به پرلاشز بردیم و در کنار «هدایت» به خاک سپردیم.  
\*\*\*

غده همه ای سرت را گرفته بود و سلطان در همه ای اندامهایت ریشه دوانده بود با این همه دعوت ما را برای یک سخنرانی پذیرفتی و به استکلهم آمدی... ورم کرده بودی... و از دید چشمانت گله می کردی... می گفتی همه چیز را خط طختی می بینی... دلت می خواست بعد از تو کسی «آهنگر» را روپراه کند و کارت را ادامه بدهد... می دانستی که از این بیماری جان سالم به در نخواهی برد. خوشبین بودی و به آینده امید داشتی... می گفتی بی تردید کودکان زمان انقلاب، جوانان برومندی خواهند شد و به اینها امکان حکومت نخواهند داد.

می گفتی مردم در برابر حکومت جهل و خرافه خواهند ایستاد و ظلم و ستم را تاب نخواهند آورد. می گفتی اینها با اعمالشان گور خودشان را به دست خودشان می کنند. به نیروی مردم اعتماد داشته باش، آن را برکنند این بت را هم سرنگون می کنند و... جای نگرانی نیست. گفتی حالا می بینی من مرده و تو زنده.

گفتم اینقدر از مرگ حرف نزن، پنجاه سال عمری نیست. مردان و زنان هفتاد ساله سوئدی تازه در این سن عاشق می شوند و ازدواج می کنند. گفتی... اینجا سوئد است. با رنج و مشقتی که ما در آن کشور کشیده ایم یک ایرانی پنجاه ساله یعنی صد و بیست ساله. و سپس به شوخی پرسیدی مگر می خواهی بیشتر از صد و بیست سال زندگی کنم؟  
\*\*\*

چند هفته بعد ترا در گورستانی در لندن به خاک سپردنده. کسی نبود که به آرزوی تو جامه ای عمل بپوشاند و «آهنگر» را منتشر کند.  
«آهنگر» با تو به خاک سپرده شد.

پس از آن، خبر مرگ ناگهانی پرویز اوصیاء را شنیدم. می دانستم که قلبش آنهمه کار، تلاش و دوندگی را تاب نخواهد آورد و از حرکت باز خواهد ماند.

...که من نمی‌شنوم بوي خير از اين اوضاع...

از کتابخانه که بیرون می‌آیم می‌بینم. روی نیمکت سنگی روبروی کتابخانه نشسته است. غرق خواندن روزنامه‌ای است که در دست دارد. صدایش می‌کنم. نمی‌شنود. در کتابخانه می‌نشینم مرا نمی‌بیند. سر از روزنامه بر نمی‌دارد. با صدای بلند دم گوشش داد می‌زنم: مگر چه نوشته‌اند؟ سرش را بلند می‌کند، چشمش که به من می‌افتد با خوشحالی می‌گوید: تویی، چه خوب، رفته بودم دم خانه‌تان، کسی نبود فکر کردم به خرید رفته‌ای و برمی‌گردی، اینجا نشستم که شاید ببینم.

می‌گویم: توی روزنامه چه چیز جالبی نوشته‌اند که غرق شده‌ای؟ روزنامه را به طرف دراز می‌کند و در همان حال می‌گوید:

— مصاحبه‌ات را با «بی‌بی‌سی» شنیدم. برایت یک عالم «جامعه» آورده‌ام که بخوانی و از اوضاع و احوال و تحولات امروز کشور باخبر شوی. شاید در مصاحبه‌های دیگر به کارت بباید و اینقدر تند نرانی.

روزنامه را می‌گیرم و نگاهی به آن می‌اندازم  
— اینکه مال هفتنه‌ی پیش است؟

می‌گوید: — برای تو تازه است، ورقش بزن ببین در ایران چه خبر است. خنده‌ام می‌گیرد. — جوان تند و تیز و آتشین مزاج دیروز و مرد پا به سن گذاشته و آرام امروز.

می‌گویم: رسیدن به خیر، چه شده که دوباره به مسایل سیاسی ایران علاقمند شدی. سالها بود که فقط حرفهای «فرهنگ و هنری» می‌زدی. اتفاقی افتاده است که من از آن بی‌خبرم؟ به طعنه می‌گوید: بیخودی خودت را به بیخبری نزن، می‌دانم به چه کاری مشغولی.

می‌پرسم: به چه کاری مشغولم؟

می‌گوید: مأیوس کردن ما از فضای باز... جامعه‌ی مدنی و آزادی‌هایی که به مردم داده‌اند... راستی چرا این همه بدین و ناامیدی؟ چرا نمی‌خواهی بپذیری که اتفاقاتی افتاده است؟ چرا نمی‌توانی فرق بین آدمها را بفهمی؟

بيان و اندیشه از یک رژیم سفاک، بدور از عقل و چیز خنده‌آوری است.» به کمال رفعت صایی فکر می‌کردم که جوان مرد اما به آینده و تلاش آیندگان امید داشت.

و سپس به نویسنده‌گانی فکر می‌کردم که به تسلیم و سازش رو کرده بودند تا جان قلم خودشان را نجات دهند، به آنان که کار خود می‌کردند و بار خود می‌بردند و قلم و سیله‌ی کسب نان و نامشان بود. به کسانی فکر می‌کردم که دو دستی کلاه خودشان را چسبیده بودند و برایشان اهمیتی نداشت که طوفان با دیگران چه می‌کند. و فکر می‌کردم که همه در حال نجات خویشند.

تمام روز بیاد آن عزیزان از دست رفته می‌گریستم که پستچی آمد و «اصغر آقا»ی خرسندي را به من رساند. خواندم و گرم شدم. در سطر سطر «اصغر آقا» من سعید را دیدم... رحمان را دیدم... غلامحسین را دیدم... محجویی را دیدم... مدرسی را دیدم... کمال را دیدم... پرویز را دیدم... فریدون را دیدم... و دیدم که حتا در سیاهترین شباهای یأس و دلتانگی می‌توان روزنده‌ای یافت.

راستی چرا من یاران زنده و پرتوان را از یاد برده بودم.  
 گوشی را برداشتم و به «هادی» زنگ زدم و بی مقدمه گفت:  
 — تو دیگر اجازه نداری بمیری... تو باید زنده بمانی.  
 و او متعجب از این جمله‌ی بی معنای من گفت:  
 — کی گفته که من قصد مردن دارم. زده به سرت؟ این وقت روز مزاحم

می‌شوی که آدم را بیاد مرگ و میر بیاندازی؟  
 نه جانم من حالا مرنی نیستم... تازه اول کار است!

دوشنبه بیست و نهم ماه سپتامبر نودوهفت، استکهلم

را دیده‌ای! روزنامه‌ی ارزش را دیده‌ای؟ زن، خانه و خانواده، تحکیم خانواده، شلچه و انقلاب اسلامی و... اینها همه به اتفاق به یک کار مشغولند «تحکیم پایه‌های لرزان دولت اسلامی».

روزنامه‌ها را ورق می‌زنم... تیترها و مطالب را نشانش می‌دهم. با اعتراض می‌گوید: فقط اینها نیست، یک جورهایی هم به رژیم نشانه می‌رود، با زندانی‌های سابق مصاحبه می‌کنند. همین جامعه دو شماره با آقای امیرانتظام مصاحبه کرده است و او چیزهای واقعاً ناگفتنی را گفته است. یکی از روزنامه‌ها را انتخاب می‌کنم و از صفحه‌ی اول شروع می‌کنم: «رهبر فرزانه‌ی انقلاب: قرن آینده از آن اسلام است».

«هاشمی رفسنجانی: دولت نیاز به آرامش دارد».

روزنامه‌ی دیگری را بر می‌دارم: «زیرنویس عکس یک پسر بچه در ماه محرم (روزنامه جامعه): عشق حسین، وقتی عشق ابدی باشد سینه به سینه و نسل به نسل می‌ماند و اینان از کودکی با نام حسین، یاد حسین، و عشق حسین بزرگ می‌شوند» و «واژه‌های دوم خرداد در گفتمان تازه‌ی جامعه. یادمان گرامی حمامه‌ی دوم خرداد. واقعه‌ی دوم خرداد تنها به انتخاب رئیس جمهوری محدود نشد بلکه مانند همه‌ی جنیش‌های به یاد ماندنی تاریخ، بر فرهنگ و زبان مردم هم تأثیر گذاشت. همان گونه که انقلابهای بزرگ از جمله انقلاب اسلامی، واژه‌ها و اصطلاح‌های تازه‌ای بر زبان‌ها انداخت، واژه‌هایی مثل جامعه مدنی، قانون‌گرایی، حق شهروندی، تکثرگرایی، تساهله و تسامح، اقتدار فرهنگی، و تشنج زدایی از جمله تغییرها و واژه‌هایی است که در سال‌های اخیر بر سر زبان افتاده است».

ایضاً: «ظاهر و معنا در شهر اسلامی. برای دریافت منظر اسلامی شهر و درگ روح شهر ریانی و پردازش و تدوین الگوی آرمان شهری اسلام پژوهش در دو حوزه لازم است:

- اول - حوزه شریعت و آداب مسلمانی
- دوم - حوزه منابع و نصوص دینی»
- و «سئوالات جدول کلمات متقاطع:

یعنی واقعاً از دید تو خاتمی با رفسنجانی فرقی ندارد؟ خاتمی مثل خامنه‌ای است؟ تفاوت میان اینها را نمی‌بینی؟ چرا چشمهاش را بروی واقعیت‌ها می‌بندی؟ این چه تحلیلی است که می‌دهی؟ انقلاب... سرنگونی، باور کن وقتی حرفهای را شنیدم و جوابهای امیرانتظام را، فکر کردم عاقل می‌شوی. بالاخره هر چه باشد طرف نوزده سال در زندان بوده، شکنجه شده، ایستادگی کرده... مبارزه کرده، چرا قبول نمی‌کنی که او بهتر می‌تواند اوضاع را ببیند و چاره جویی کند؟

شنیدی؟ چند بار گفت که خانم در ایران زندگی نمی‌کنند و از خیلی چیزها بی‌خبرند. او که در ایران زندگی می‌کند بهتر می‌بیند و بهتر تشخیص می‌دهد. یکدندگی هم حدی دارد. و سپس دست در کیفش می‌کند و یک بغل روزنامه در می‌آورد و به دستم می‌دهد.

- بیا این روزنامه‌ها را ببر به خانه، دقیق ورقشان بزن... بخوان... فکر کن... صلاح مردم را در نظر بگیر... ببین مردم چه می‌گویند و چه می‌خواهند، بعد سر صبر و حوصله شرایط را ارزیابی کن... باور کن اگر شماها کمی تأمل کنید و زیان به دهان بگیرید همه بر می‌گردیم. ورق بر می‌گردد... دق کردیم دیگر، نوزده سال نرفتیم، ندیدیم، فقط شنیدیم و از عروسی و عزا فیلم ویدیویی دیدیم. بابا بگذار بروم دیگر...

نمی‌توانم جلوی خنده‌ام را بگیرم با صدای بلند می‌خندم. می‌گوییم: - مگر من جلوی را گرفته‌ام؟ هوایی‌مای مستقیم به مقصد ایران... پنج ساعته ترا می‌برد در خاک وطن پیاده‌ات می‌کند. آنجا تا دلت بخواهد جامعه می‌بینی... جامعه می‌خری... جامعه می‌خوانی... جامعه می‌پوشی... جامعه می‌خوری... این جامعه‌ها هم که برایم آورده‌ای قدیمی است. همه‌ی آنها را دیده‌ام. اغلب روزنامه‌ها بدستم می‌رسد. هر چه بیشتر روزنامه‌های فضای باز و جامعه‌ی مدنی را می‌بینم و می‌خوانم، در نظرم پا بر جاتر می‌شوم.

این روزنامه‌ها به روشنی به من نشان می‌دهند که چه برنامه‌هایی برای سرگرم کردن مردم و سر کار گذاشتن‌شان در شرف انجام است. روزنامه‌ی ایران

نگاه می کرد.... فهمیدم پسرش – تنها پسرش – در دوران سربازی در جبهه شهید شده است و خودش هم عاشق خاتمی است. می گفت «این سید یکپارچه نور است. من او را در خواب هم دیده ام، چند بار». ندانستم که مظلومیت حسین او را چنین به گریه انداخته یا ذوق زده است از دیدار سیدی که بارها در خواب دیده است؟ لیوان شربتی برایش آوردم و پهلویش ایستادم. گفتم مدام اجازه می دهی عکسی از شما بگیرم؟ علتش را پرسید. گفتم چون برایم جالب هستید. گفت اگر اینطور است می خواهی لطفی به من بکنی عکسی از آقای محمد خاتمی بگیر و به من بده... رفتم داخل ساختمان و بین پوشه های عکسی از آقای خاتمی در حال زیارت شاه چراغ پیدا کردم... عکس را دید و گفت: می بینی چه مظلوم است این سید؟ و سفارش کرد که تنها یش نگذاریم... گفت:

نذر کردم که اگر آقای خاتمی سریلنگ از این انتخابات بیرون بیاید سال دیگر در روز عاشورا برای امام حسین سفره بیندازم...

به آقای خاتمی بگوئید من بخاطر امام حسین او را دوست دارم.  
... آنا گفت خاتمی پیروز می شود به حق حسین».

سطر به سطر و جمله به جمله نشانش می دهم بعضی از جمله ها را با صدای بلند برایش می خوانم. ساكت می شود و به من نگاه می کند.

می گویم: می بینی که برگ برنده ات قلابی است. این روزنامه ها از ریز و درشت انقلاب نامه است، محل تبلیغ بی وقهی همان رژیم است. همان آدمها هستند با همان شکل و شمایل، با همان حرفها، یک نفرشان هم عوض نشده است. فقط در پست ها جابجا شده اند. گیرم که دعوای بین جناحها واقعی باشد، دعوای آنها بر سر چیست؟ خیال می کنی که آنها به خاطر حقوق بشر و حق ما با یک دیگر در انتاده اند؟

دعوا بر سر اینست که چگونه بیشتر و بهتر ما را غارت کنند، بکشند، به بند بکشند. دعوا بر سر مال و جان مردم است. برای من چه فرقی می کند که اسم دزدی که مرا می چاپد و جلادی که برای کشتنم چاقویش را تیز می کند چیست به من چه مربوط است که این مرجع تقلید، آن مرجع را قبول ندارد. این

– از اهداف مهم قیام امام... لباس حج – پروردگار – از فقهای بزرگ شیعه – از یاران باوفای امام حسین که در حماسه عاشورا به شهادت رسید – چهلمین روز شهادت حماسه سازان عاشورا – محلی در مکه – روز عاشورا را باید چنین نامید.».

و «بازدید سرزده‌ی آقای مهاجرانی وزیر ارشاد از روزنامه جامعه» و «عدی صدام سخن می گوید. آینده‌ی عراق را در سایه‌ی رهبری صدام حسین چگونه می بینید؟

عدی: آینده عراق را به رهبری صدام تابناک می بینم. این اغراق آمیز نیست.» و «عاشوراهایی فراموش شده، حسب حال کوتاهی بر پایه‌ی تاریخ موسیقی معاصر».

و «آقای امیرانتظام و مصاحبه‌ی جنجالی ایشان بعد از فضای باز س: خود شما که قانون اساسی را قبول ندارید؟  
امیرانتظام: قانون اساسی را قبول داشتم و به آن رأی دادم ولی به این دلیل که با شرایط زمان ما قابل قیاس نیست و در آن دست بردۀ اند با وضع امروز همانگی ندارد. آن را قبول ندارم ولی علیه آن نمی جنگم»...

و «به مسئولیت سردبیر: آقای مدیر مسئول! سخنان فرمانده کل سپاه پاسداران در جمع فرماندهان تیروی دریایی چند روزی است بخشاهی عمه‌ای از روزنامه‌ی جامعه را به خود اختصاص داده است و دریاره‌ی آن قلمفراسایی کرده اید، هر کس مختصر شناختی از «رحیم صفوی» داشته باشد میداند که او نه اهل زیان در آوردن است و نه اهل سر بریدن. او بسیجی دلسوزته‌ای است که از سر درد به زیان آمده و حرفاها را در جمع محدودی بیان کرده...» و بالاخره: «صد روز با خاتمی، خاطرات یک خبرنگار «بابک داد» بودن یا نبودن، مسئله این است: «آنا» زنی بزرگ در عاشورا!...

... در این بین آنا را دیدم موهایی نقره‌ای و مانتو و روسربیه، زن مسیحی شصت ساله‌ای بود که دستهایش مثل نور سپید بودند ایستاده بود و از پیاده روی روی روی تکید، آقای خاتمی را میدید. و عزاداران و زنجیرزنان را

می‌گوییم: شاید این سرم «جامعه مدنی» که رژیم به خودش وصل کرده چند صباخی دیگر او را سر پا نگهدارد اما باور کن آنقدر که روشنفکران لی لی به لالای این متحجران میگذارند و به دمshan می‌دمnd خودشان به خودشان کمترین امیدی ندارند.

اینقدر هم که سر پا مانده‌اند به لطف روشنفکرانی است که دستشان به دهنشان میرسد، زیر خط فقر نیستند، از گرسنگی و تشنگی و دربدری چیزی نمی‌دانند. بازی‌های روشنفکری هم عالمی دارد. بازی رشته به رشته است. واردش که بشوی به آسانی از آن دل نمی‌کنی...

می‌گوید: حرف آخرت را بزن.

می‌گوییم: حرف آخرم اینست که در چارچوب این نظر، این نگاه و این بینش استقرار جامعه مدنی حرف مفت است. این حکومت همانگونه که ظرف نوزده سال گذشته نشان داده است تنها میتواند در استقرار «جامعه مدنی بدوى» بکوشد و آن را با زور و تطمیع و دروغ و پشت هم اندازی ادامه دهد. آنا جان، جامعه‌ی مدنی یعنی آب در هارون کوییدن، یعنی وعده‌ی سر خمن، یعنی مردم را از صرافت مبارزه انداختن، یعنی ملت را به صبر انقلابی دعوت کردن، یعنی تکرار تاریخ، تکرار فریب و تکرار شکست و سرخوردگی، جامعه‌ی مدنی یعنی دو دسته کردن مردم... یعنی هر دادن نیروی جوانان، یعنی خاموش کردن شور مبارزه... و اصلاً جامعه‌ی مدنی برای اینها مساویست با جامعه‌ی بدوى هزار و چهارصد سال پیش. غیر از این نمی‌گویند و غیر از این عمل نمی‌کنند.

بر می‌خیزد که برود، «جامعه»‌هایش را جمع می‌کند و در کیف اش می‌گذارد لبخندی می‌زند و می‌گوید:  
— لغنت بر کسی که آدم امیدوار را ناامید می‌کند. اما بالاخره حقیقت همیشه تلغی است!

یکشنبه سی و یکم ماه مه سال نودوهشت، استکهلم

دعواها بر سر ماست، بر سر چپاول ماست، دعوا بر سر لحاف ملاست. اگر به هوش نباشیم باخته ایم.  
می‌گوید: اگر خاتمی به همه وعده‌هایی که داده است عمل کند، آنوقت چه می‌گویی؟

می‌گوییم: بنظر تو آیا او می‌تواند به وعده‌های انتخاباتی اش عمل کند وقتی که کتابش، فلسفه‌اش و ایدئولوژی اش همان است که کل سیستم دارد و اصولاً آیا می‌شود کسی را از درون یک رژیم آنچنانی بیرون آورد و جدا از بقیه نگاهش کرد؟

مگر یک ملت چند بار فریب می‌خورد.

می‌گوید: اگر عمل کند؟  
می‌پرسم: به چه چیزی عمل کند؟ قانونمندی در چارچوب دین؟ دورنمای آزادی و دمکراسی بر پایه‌ی همان قانون اساسی که هر روز بندها و ماده‌هایش به زیان مردم، دگراندیشان، زنان و کارگران عوض می‌شود؟ نهی شنوی و نمی‌خوانی که همزمان که شوی درود بر خاتمی... مرگ بر طالبان توسط دو جناح حاکم بر روی صحنه است و روشنفکران در حال بحث و تفسیر و انتقاد و گفتگو هستند قوانین سخت‌تر، منجمدتر و ارتجاعی‌تر می‌شود و مردم در شرایط بدتری قرار می‌گیرند؟

می‌گوید: اینها درست اما...

می‌گوییم: اما و اگر و شاید و مگر ندارد. اینها همان‌ها هستند هزار تا مجله و روزنامه جورواجور جامعه‌ی باز... جامعه‌ی مدنی. و جامعه‌ی بدوى در پیکر در بیاورند همانها هستند. پس پشت این کلمات پیچیده شده در زوروچ‌های رنگین همان چیزی پنهان است که «آقا» از روز اول قرار و مدارش را گذاشتند و شرط و بیع کردند: «امت برای اقتصاد انقلاب نکرد. برای اسلام انقلاب کرد» و این که «اقتصاد مال خر است».

لبخندی می‌زند و می‌گوید: مرا بگو که می‌خواستم...

حرفش را قطع می‌کنم: می‌خواستی بروی به وطن؟  
— ای... نه... ولی... بالاخره... چه می‌دانم. خوب حالا حرف حسابت چیست؟

شب تولد دریاست...

پیش درآمد شعرخوانی مینا اسدی در شب گرامیداشت یازدهمین سالگرد  
کشتار دسته جمعی زندانیان سیاسی در لندن.

بیست ساله... رعنای... کبک... آهو... غزال... غزل... دریا... دریای من... و  
همه‌ی دنیای من... سیاسی بود؟ نه... نبود... شد.

از هر چه بُوی خطر می‌داد دور نگاهش می‌داشتیم. بعد از سه پسر آمده  
بود... یکی یکدانه... عزیز... نازنین... ته راهرو دست چپ، آن در سفید که بر  
آن نقش دریاست، اتاق دریاست. دارد درس می‌خواند... دارد می‌نویسد... دارد  
نقاشی می‌کند... همه چیز همانگونه دست نخورده باقی است...

تخشن... لباس خوابش... تابلوهاش... کتابهایش...  
آن خط‌ها را بر دیوار رویرو می‌بینید؟...

جای قامت دریاست... روز اول هر ماه در آنجا می‌ایستاد... قدش را بد  
دقت اندازه می‌گرفت و خط می‌کشید... تا یکماه پیش از آن اتفاق، صد و  
هفتاد و سه سانتیمتر بود. یک سانت... دو سانت، سه سانت، چهار سانت، پنج  
و ده. و صد سانت... صد و هفتاد و سه... کنار آخرین خط نوشته است: یک  
سانت و نیم از مریم بلندترم... بلندتر می‌شوم... تا بیست سالگی باز هم قد  
می‌کشم... قد نکشید... بلند نشد... کوچک شد... مچاله شد... و در کنار  
هزاران جوان آزومند، در گوری دسته جمعی به خاک سپرده شد.

نام: دریا. سن: بیست. قد: صد و هفتاد و سه...  
رنگ چشم: آبی... رنگ مو: طلایی... جرم: محارب با خدا... مفسد  
فی الارض...  
\*\*\*

نکن... خودت را می‌کشی، بچه‌های دیگر را می‌کشی... ترا به روح دریا  
آرام باش...

دست در گریبان فرو می‌کنم... پیراهن‌م را جر می‌دهم... برهنه و عربیان در  
خانه می‌دوم... به روح دریا؟  
دهانت را بیند... به روح دریا یعنی چه؟.. مگر دریا مرده است؟ نه... نه...  
او نمرده می‌شном من صدای او... برادرانش، ارواح سرگردان کوچه‌ها و  
خیابانها... لاغر... مثل دوک نخ‌رسی. روزها می‌رونند و نیمه شبها به خانه باز  
می‌گردند... خسته‌اند، اما لبخند می‌زنند... با هم راز مشترکی دارند که از

بیخشم؟ که را بیخشم؟ چه را بیخشم؟

شما می‌آئید... در می‌زنید... می‌نشینید... می‌شنوید و می‌گوئید...

بیخش... بیخش... راه دیگری نیست... بیخش و می‌روید.

من می‌مانم با سری که بستر موهای هولناک شبانه است، موهای هایی که  
دره‌ی میان من و سکوت را پر می‌کند.

شما می‌روید... می‌روید و از یاد می‌برید... من می‌مانم با همه‌ی یادها...  
با همه‌ی خاطره‌ها... و با بُوی تن دریا... دریای مرا بیاد دارید؟ آن دریای

چشمان آبی را و آن خرم‌گیسان طلایی را؟  
از شام تا بام... می‌روم... می‌آیم... می‌خوانم...  
دریا... دریا بی‌انتها... ساحلش ناپیدا...  
می‌شنوید؟ صدای خنده‌های دریا را می‌شنوید...

می‌آید به شیوه‌ی دریا... می‌آید و در دامان من می‌نشینند.

آن کفشهای طلایی را می‌بینید؟ کفشهای دریاست. کفشهایی که هرگز  
نپوشید. آن پالتوی سرخ که به جارختی آویزان است پالتوی دریاست. آن تابلویی  
که به دیوار بالای کتابخانه آویخته است نقاشی دریاست. آن گوشواره‌هایی که  
به دیوار سنجاق کرده‌ام گوشواره‌های دریاست. همه جا رد پای دریاست.  
سالهاست که من، دیگر من نیستم... من خود دریا هستم...  
نشانه‌ی دریا هستم... بازمانده‌ی دریا هستم...

رسم این بود که پیران بمیرند و جوانان پرچم به زمین افتاده‌ی آنان را به  
دست بگیرند... نشد. چه حکایت تلخی... جوانان مردند و ما باز مانده‌ایم که  
پرچم آنان را از زمین برداریم.

\*\*\*

من پنهان می کنند...

ببخشم؟ که را ببخشم؟ چه را ببخشم؟

مگر دست دراز گرسنه ای بود که بخشیده شود؟ که را ببخشم؟ چه را  
ببخشم؟

گیسوانش را می باضم... در رویاهایم... در شبهای درازی که  
کش می آیند... که تمام نمی شوند... می نشینم رو به پنجه... رو به درخت  
گیلاس پرشکوفه‌ی باعجه... رو به درختی که به خاطر تولد دریا کاشته شد...  
یک ماهه... دو ماهه... سه ماهه... دوازده ماهه... سه ساله... چهار ساله... پنج  
ساله... بیست ساله... و تمام... قطع آن درخت که به جان آب دادمش...  
درخت گیلاس همه ساله پر از شکوفه می شود. پر از گیلاسهای سرخ و  
شیرین می شود... دستان تمنای دریا که نیست دیگر دستی آنها را از شاخه  
جدا نمی کند و به سوی دهان نمی برد. گیلاسها بر شاخه می مانند... و خشک  
می شوند... گنجشکان ادامه‌ی دستان دریایند... ساله‌است شیرین و شیرینی را  
نمی شناسم...

گیلاس‌ها تلخ‌اند... طعم انگورها و طعم توت‌ها نیز.

\*\*\*

مادر... مادر... بیا... به طرف اتاقش می دوم. مادر کمک کن... نمی دانم چه  
پیش...

آن لباس آبی‌ات را... رنگ چشمهاست را...

می پوشد... می رود... پر از شوق و شور زندگی و دیگر هرگز باز  
نمی گردد...

می رویم به دنبالش... آمده‌اند و همه را برده‌اند.

بساط فست و فجور را بر چیده‌اند... همه آزاد شدند غیر از دریا...  
دستانش بالا رفت و دو سیلی به گوش پاسدار نواخت... پوزش بخواهم؟ از  
چه؟.. از که؟..

همه‌ی ما را به زیر مشت و لگد بردنند... به جرم جوانی... «جنده‌ها...  
جنده‌ها... جنده‌های شش پولی...»، «مادر قحبه‌های خدانشناس...»

بردنده... به جرم توهین به مقدسات...  
گریه‌ها... ناله‌ها... التماسها... ثمری نداشت... هر روز، صبح زود به زندان  
می رفتم و از لابلای میله‌ها به حیاط زندان چشم می دوختم... پول می دادم...  
وعده می دادم، زار می زدم تا یک لحظه دریا را ببینم...  
می آمد... خرامان... سرو... می خندید...

مادر... نترس... اینجا خیلی چیزها یاد گرفتم... شما مرا پشت ویترین بزرگ  
کرده‌اید. نگذاشتید با زندگی آشنا شوم. اینجا انسانهای واقعی را می بینم...  
برای آزادی ام تلاش نکنید... بگذارید باشم، ببینم... بشنو... یاد بگیرم... یاد  
بگیرم چیزهایی را که شما به من نیاموخته‌اید. بی انصاف است. ما به تو  
نیاموخته‌ایم؟ از کلاس رقص و پیانو گرفته تا کلاس نقاشی... تابستانها... سفر  
سوئیس برای تکمیل زبان فرانسه‌ات... آنهمه چیزها که ما به تو یاد دادیم...  
می خندید... نرنج مادر... اینها خون مردم را در شیشه کرده‌اند... وای بر  
من... آمد به سرمه‌ی آن چیزهایی که از آن می ترسیدم. کاش آتشب پایش  
می شکست و از خانه بیرون نمی رفت.

ترسیدم... گریه کردم... نگو... این حرفا را جلوی کسی نگو... خطرناک  
است...

نترس مادر... این حرفا خطرناک نیست... اینها خطرناک‌ند... یک ماه به دو  
ماه و دو ماه به سه ماه رسید... به یکسال به دو سال... نیامد... هرگز  
نیامد... نمی خواست بیاید... من این دریای تازه را نمی شناختم...

دست به هر طرفی که دراز کردیم، ناالمید برقشتمی...  
\_سگ هرزو مرض است... به برادران چنگ و دندان نشان می دهد... با  
ضدانقلاب همدستی می کند...

دریای من از سیاست چیزی نمی دانست... در خانه‌ی ما و در پیرامون ما  
حرفی از درد مردم نبود... آهسته می رفتیم و آهسته می آمدیم... نگذاشتند...  
شما خودتان او را به مبارزه طلبیدید... شما خودتان راه را نشانش دادید...  
می بینیم... با چشمهای بسته... با دستها و پاهای بسته... می بینم آن  
نازینین در زرورق پیچیده را... آن دانه‌ی گرانبهایی که به جان پروردیدمش.

—بنشین مادر... چه فرقی می کند... گور، گور است...  
 آن زیر فقط سیاهی است... سکوت است... تباہی است...  
 می نشیم... در کنار گور نمی دام که... و رؤیا می بافم... تور می باشم...  
 تور سفید... تور عروسی... آن شاهزاده‌ی رؤیاها! سوار بر اسب سفید که باید  
 می آمد و دریای مرا می برد... آرزوها... آرزوها... روشنایی... گل... آب...  
 دانه... ریشه... جوانه... درخت...  
 میان من و گل چینان، دریای خون دریاهاست. آن مادران تازه جوان از دست  
 داده در راهند... تازه اول کارست... شب تولد دریاست.  
 که را ببخشم؟.. چه را ببخشم؟

یکشنبه پنجم ماه سپتامبر سال نودونه، لندن

من هستم... دریا... و بازجوی جوان شکم برآمده‌ای با ریش انبوه...  
 —بگو که عذر بخواهد و شرش را کم کند...  
 پس دو گیسوی کمند طلایی اش کو؟..  
 بربیدید؟.. آن رشته‌ها را که من سالها بافتم و در دو سوی شانه‌هایش  
 انداختم؟..  
 بگو... هر چه می خواهند بگو... برای آزادی دریا حاضر چهار دست و پا  
 راه بروم... و عووو کنم... سگ بشوم... برای همیشه سگ بشوم...  
 —با نیم وجب قد... صد متر زیان دارد...  
 —بگو... هر چه می خواهند بگو... بگو تا همه چیز مثل گذشته شود...  
 بگو... که دویاره تو دریای من بشوی و من دویاره در کنار پنجره بنشینم و  
 تور بیافم...  
 موج می زند... می خروشد... تندر می شود...

—مادر بروم... و دیگر نیا... دیگر هیچ چیز مثل گذشته نمی شود... اینکه  
 من رازهای ناگفته را می دانم. رقص و دیگر نیامدم... نه اینکه نخواسته باشم  
 که بیایم... نگذاشتند... چه کرد و چه شد نمی دانم...  
 اما می دانم که خودم چه کردم و چه شدم...  
 شبها... شبها! سیاه تنها!... شبها! سیاه غریت در میهن... شبها! ترس...  
 تردید... دلشوره... پریشانی... پشیمانی و پرسه...  
 ببخشم؟.. چه را ببخشم؟.. که را ببخشم؟..

\* \* \*

هرگز نیامد... هرگز نیامدند...  
 گورستان کافران... خاوران... گور آرزوهای مادران...  
 پس کو؟.. کجاست؟..  
 آنجا آن تپه را می بینی؟ پشت آن تپه سومین گور...  
 —مادر... تو چرا بر گور دریای من نشسته‌ای و شیون می کنی؟..  
 —این گور دریا نیست مادر... پسرم اینجاست...  
 — ... گفته‌اند که این گور دختر منست برایش سنگ سفارش داده‌ام.

## خوش باش و مخور غم جهانِ گذران!

پیرمرد برای دیدار فرزندانش به سوئد آمده است و بقول خودش ده روز مهمان است و صد سال دعاگو. چهارده سالی می‌شود که بچه‌هایش جلای وطن کرده‌اند و در اروپا و آمریکا مسکن گزیده‌اند اما او اولین بار است که به دیدارشان آمده است. به دلیل آنکه سالها به جوانان وطن درس داده و چراغ دانش را فرا راهشان نهاده من نوع الخروج بوده است!

می‌گوید: در حکومت جاهلان آن کس که جان بر سر آگاهی انسان بگذارد محکوم به نابودی است. می‌گوید مقاله‌های مرا راجع به ترانه‌های ساخته شده در تبعید خوانده است و حرفهایی دارد که شاید در ادامه‌ی آن مقاله‌ها به کار من آید.

\*\*\*

می‌گوید: هفتاد ساله‌ام و پدر شش فرزند... دین و مذهبی ندارم. نه مسلمانم و نه مسیحی... نه یهودی و نه بهایی... به اصل آزادی معتقد‌نمایشان که حدود چهل سالی داشت و همسر پستی جوان آورده بود به تمسخر خنده‌ای کرد و گفت: وقتی شوهر حکم کیمیا را دارد، پیدا کردن یک مرد مقیم خارج کشور یعنی رسیدن به سلطنت. و سپس رویش را به زن جوانی که برای فرار از بدبهختی‌های کشور، ندیده و نشناخته به این ازدواج تن داده بود کرد و گفت: مگر نه ملکه؟! و او هم خجالت زده زیر لب گفت: بله سرور من!

باور کنید این حرفهای پست و بی‌ارزش هرگز بین پدران و مادران ما در عهد حجر نیز رد و بدل نمی‌شده است و آنها — حتا بیسواند — اینهمه سطحی و نادان و عقب افتاده نبودند. از این‌ها می‌گذرم و وارد اصل ماجرا می‌شوم. دخترم و دامادم سعی می‌کردند که در این مدت کوتاه که مهمان آنها هستم به من خوش بگذرد و سنگ تمام می‌گذاشتند. یکی از این شبها آنها مرا به یک رستوران ایرانی در استکهلم دعوت کردند. ساعتی قبل از حرکت، نوه‌ام سر درد را بهانه کرد و از همراهی با ما سر باز زد. اما دخترم با داد

ساله بود که اکنون دختری شانزده ساله و زیبا و درسخوان است. از اولین روز ورودم به سوئد متوجه شدم که نوه‌ام با دخترم رابطه‌ی خوبی ندارد و همیشه غمگین و پریشان است. پس از رد و بدل کردن چند جمله با دخترم دریافتیم که او آن دختر شاد و آزاد و روشنفکر نیست. سرگرمی اش شنیدن همین نوارهایی بود که بقول شما توهین به شعور و شخصیت انسان است. از کتابخانه و کتاب خبری نبود.

ندیدم که روزنامه‌های روز سوئد را بخند و یا درباره‌ی یک موضوع مهم روز حرف بزنند. مرتب دوره بود و مهمانی. وقتی دوستان ایرانی دخترم به دیدن من می‌آمدند و یا برایم مهمانی می‌دادند نقل مجلسشان جوکهای زننده با کلمات رکیک بود و شادی‌شان تکان خوردن با ترانه‌های آنچنانی. در یکی از این مجالس از میزبان که تازه ازدواج کرده بود پرسیدم: معنی این ترانه که اینهمه شما را به وجود آورده چیست:

«عروس خانم خونه‌ی بخت مبارک— رسیدن به تاج و تخت مبارک؟»

مگر ازدواج برای دختران رسیدن به تاج و تخت است؟ و ایشان که حدود چهل سالی داشت و همسر پستی جوان آورده بود به تمسخر خنده‌ای کرد و گفت: وقتی شوهر حکم کیمیا را دارد، پیدا کردن یک مرد مقیم خارج کشور یعنی رسیدن به سلطنت. و سپس رویش را به زن جوانی که برای فرار از بدبهختی‌های کشور، ندیده و نشناخته به این ازدواج تن داده بود کرد و گفت: مگر نه ملکه؟! و او هم خجالت زده زیر لب گفت: بله سرور من!

باور کنید این حرفهای پست و بی‌ارزش هرگز بین پدران و مادران ما در عهد حجر نیز رد و بدل نمی‌شده است و آنها — حتا بیسواند — اینهمه سطحی و نادان و عقب افتاده نبودند. از این‌ها می‌گذرم و وارد اصل ماجرا می‌شوم. دخترم و دامادم سعی می‌کردند که در این مدت کوتاه که مهمان آنها هستم به من خوش بگذرد و سنگ تمام می‌گذاشتند. یکی از این شبها آنها مرا به یک رستوران ایرانی در استکهلم دعوت کردند. ساعتی قبل از حرکت، نوه‌ام سر درد را بهانه کرد و از همراهی با ما سر باز زد. اما دخترم با داد

نتوانستم خشم را فرو دهم به تندی گفتم: اگر قصدمان خوردن شام بود  
چرا به اینجا آمدیم و آن همه ورودی دادیم؟

و دخترم در جواب گفت که آمدیم هموطنانمان را بینیم. غذای ایرانی  
بخاریم... موسیقی ایرانی بشنویم... بچه‌ها باید بدانند که ایرانی هستند و  
اینجا کشورشان نیست و باید آداب و رسوم ایران را یاد بگیرند و از قوانین  
آنجا پیروی کنند.

باورم نمی‌شد. این حرفها را دختری می‌زد که در ایران به سمعونی گوش  
می‌کرد. جهان را بی مرز می‌خواست و از عشق و آزادی سخن می‌گفت.

فکر می‌کردم در کشوری مثل سوئیس ایرانیان پر و بال باز می‌کنند و اصول  
دمکراسی را می‌آموزند و فرزندان بهتری برای آینده‌ی جهان تربیت می‌کنند.  
برای آنکه بحث به جاهای باریک نکشد دست نوه‌ام را گرفتم و گفتم، بیا  
دخترکم بیا با پدر جان پیرت برقص و او را با خود به پیست رقص برد. از  
پیست بگویم که در آن همه جور آدمی پیدا می‌شد. مردانی که از شدت  
مستی روی پایشان پند نبودند... زنانی که همه جایشان را بیرون انداخته بودند  
و به طرز زننده‌ای پستانهایشان را تکان می‌دادند و لب و لوجه‌شان را کج و  
راست می‌کردند... و پدرانی که با بچه‌های کوچک در بغل می‌رقیبدند.

در اولین لحظه‌ی ورودم به صف رقادان متوجه دو مرد پنجاه و چند ساله  
شدم که با هم می‌رقیبدند. آنها هر چند گاه خودشان را به زنان جوانی که با  
دوستان مردشان یا با همسرانشان می‌رقیبندند نزدیک می‌کردند، شکمهاي  
گنده‌شان را به طرز موهن و چندش آوری تکان می‌دادند و همراه با ترانه‌ای  
که پخش می‌شد می‌خاندند «امشب دل من هوس رطب کرده / عاشق شده از  
عشق تو تب کرده...» و گاهگاه خودشان را به زنها می‌چسبانندند...

وقتی متوجه نگاه غضنیک چند مرد به آنها شدم سعی کردم که با ریش  
سفیدی آنها را از رستوران بیرون ببرم تا کمی هوا بخورند و مستی از سرشان  
بپرد. مطمئن بودم که حرکاتشان آگاهانه نیست و بقول معروف از فرمایشات  
الکل است. اما وقتی در بیرون از سالن نصیحتشان کردم که در جایی که زن  
و بچه‌ی مردم هستند و محیط خانوادگی است بهتر است دو گیلاس کمتر

و فریاد و تهدید و ادارش کرد که با ما بیاید. و او ملتمنانه می‌گفت: نه  
نمی‌خواهم، نه دوست ندارم... آخر...

و دخترم با فریاد می‌گفت: اول و آخر ندارد. چرا هر وقت می‌خواهی با ما  
بیرون بیایی هزار مرض می‌گیری؟ به احترام پدر جان هم که شده باید بیایی.  
واساطت من برای آنکه او را بحال خود بگذاریم سودی نکرد و دخترک به  
اجبار همراه ما آمد. به رستوران کذایی که رسیدیم دم در متوجه شدم که برای  
هر نفر باید مبلغ ۵۰ کرون ورودیه داد. پرسیدم مگر برنامه‌ی خاصی اجرا  
می‌شود؟ گفتند نه نوار پخش می‌شود. گفتم در همه‌ی رستورانها نوار پخش  
می‌شود. گفتند آخر فرق می‌کند اینجا پیست رقص دارد.

وارد سالنی نیمه تاریک و پر از دود و دم شدیم. در پیست رقص، تعدادی  
جوان و پیر و کودک در هم می‌لویلندن. اولین سوالی که در ذهنم نقش بست  
این بود... آیا ورود به این باصطلاح رستوران شرط سنی ندارد؟ آیا این  
rstورانها طبق قوانین سوئیس اداره می‌شوند؟

در بدو ورود پسر بچه‌ی پنج شش ساله‌ای را دیدم که زیر میزی نشسته و  
فارغ از اتفاقات درون سالن با ماشین کوچکی بازی می‌کند، روی همان میز،  
انباشته از مشروبات الکلی بود و پدر و مادر کودک و دوستانشان به  
میگساری مشغول بودند. تا خواستم دهان به اعتراض باز کنم دخترم دهان را  
بست که: پدر جان آمدیم ساعتی را خوش بگذرانیم و شوهرش گفت:

خوش باش و مخور غم جهان گذران  
وین باقی عمر را به شادی گذران.

نوه‌ی جوان خسته و عبوس در گوشه‌ای نشسته بود و با بی میلی غذایی  
را که برایش سفارش داده بودند به هم می‌زد. برای آنکه او را از آن حال و  
هوا در بیاورم گفتم: عزیزم تو هم اینقدر سخت نگیر. بلند شو و با جوانان  
همسالت قاطی شو... که هنوز حرف از دهانم در نیامده دخترم و شوهرش به  
من پریدند که: کجا برود؟ نشسته است و تماسا می‌کند... آن وسط که خبری  
نیست. ما که نمی‌دانیم این آدمها کی هستند؟

و دخترم ادامه داد که: ما آمدیم اینجا که شام بخوریم.

هوس رطب کرده یعنی چه و اینها روزی ده بار به این نوار گوش می‌دهند. نمی‌گذارند با همکلاسی‌هایم به جشن و دیسکو بروم و در عوض مرا به جشن‌های ایرانی می‌برند که مردهای گنده هستند که خیلی به آدم نگاه می‌کنند. همه جا به دنبال من می‌آیند و مرا از معاشرت با پسرها می‌ترسانند. مرا به آن رستورانهای بد می‌برند فقط به دلیل آنکه خودشان بتوانند آنجا باشند و مراقب من باشند.

دخترم به اعتراض گفت: ما نمی‌توانیم همراه او به دیسکوی سوئیتی برویم، آنجایی که او می‌رود برای جوانهای است و ما را راه نمی‌دهند، آنجایی که ما می‌توانیم برویم او حق ورود ندارد. اینجا هزار جور مرض جنسی وجود دارد. وقتی به اینجا آمدیم و آزادی‌های بی‌حد و مرز جوانان را دیدیم تصمیم گرفتیم او را شرقی تربیت کنیم. بهر حال ما ایرانی هستیم و دخترانمان باید مقررات و آداب و رسوم ما را رعایت کنند. و شوهرش که از شانزده سالگی در انگلستان بوده داد سخن داد که: پدر جان شما نمی‌دانید که اینجا چه خبر است. کشافت خانه‌ی غربی است. مسئولان مدارس به بچه‌های چهارده ساله طرز استفاده از کاپوت را یاد می‌دهند. بکارت و این حرفاها معنی ندارد... وقتی به این حرفاها گوش می‌دادم قلبم درد می‌گرفت. نمی‌توانستم باور کنم که این آدمها همان جوانان پرشور زمان انقلابی‌ند که از اروپا آمده بودند تا دمکراسی و آزادی را در ایران برقرار کنند. به نظر من اینها با این استدلال به غایت عقب افتاده فرق زیادی با زنان و مردان حزب الله نداشتند. برآشته گفتم: غلط کردید که به اینجا آمدید، چرا در همان ترکیه نماندید؟ چرا به افغانستان و پاکستان نرفتید؟ مگر آن سالها که من ترا به اروپا فرستادم دنبالت راه افتادم که از ناموس تو پاسداری کنم؟ واقعاً خجالت آور است. به اینجا آمده‌اید که برای بچه‌ها آینده‌ی روشنتری بسازید نیامدید که خودتان به عقب برگردید.

این جوان باید به کدام ساز شما برقصد؟ و تازه آیا این مزخرفاتی که شما بنام فرهنگ ایرانی تحویل این بچه‌ها می‌دهید همان ابتذالی نیست که شما برای تعویض آن آنهمه کشته دادید؟

�ورنده من خنديند و با بیشمرمی گفتند: ما اصلاً اهل مشروب و این حرفاها نیستیم فقط یکی یک شیشه کوکاکولا خوردیم و در مقابل این سوال من که: پس معنی این رفتار ناشایست چه بود؟ نیششان را تا بناگوش باز کردند و گفتند: ای بابا... کجای کاری... ما آمدیم خانم بلند کنیم. و وقتی با خشم و حیرت پرسیدم:

— زن و دختر مردم را؟

جوab دادند که: برو پدر جان. کدام زن مردم؟... زن حسابی که اینجور جاها نمی‌آید... اینها از ما بهترانند و هرهر خنديند. بیش از این جای گفتگو نبود... شتابان به درون سالن دویدم و آمرانه گفتم: بساطتان را جمع کنید که برویم و به سرعت به طرف در ورودی دویدم، آنها هم که فهمیدند هوا پس است با نارضایتی برخاستند و به دنبال من آمدند.

\* \* \*

در خانه سکوت را بیش از این جایز ندانستم و به دخترم گفتم: — در آن زمان که تو نوجوان بودی در ایران عقب‌مانده و به قولی جهان سوم، دیسکوهای مخصوص نوجوانان وجود داشت. ما پدران و مادرانی که با معاشرت آزاد دختران و پسران مخالفتی نداشتیم جوانانمان را تا دم دیسکو همراهی می‌کردیم، سپس در ساعت مقرر برای باز گرداندن آنان برمی‌گشتیم. امروز هم با آنکه حکومت اسلامی از معاشرت جوانان جلوگیری می‌کند خانواده‌ها در خانه‌ها با ترتیب مهمانی، دوره و جشن برای فرزندانشان رفت و آمد دختران و پسران و ملاقات‌هایشان را آسان می‌کند و آنوقت تو فرزند پدری مثل من و تحصیلکرده‌ی اروپا دخترت را به بهانه‌ی ایرانی بودن، به این آشغال‌دانی‌ها می‌آوری؟ چه کسی می‌گوید دختری که از کودکی در این کشور زندگی کرده، به کودکستان و مدرسه رفته و با این جامعه در ارتباط تنگاتنگ است باید مثل جوانان ایران اسلامی زندگی کند؟

حرفهای من به نوه‌ام جرأت داد که دردهایش را بازگو کند: — اینها مرا به زور به مهمانی‌های خودشان می‌برند و وادارم می‌کنند به ترانه‌هایی گوش کنم که معنای آنرا نمی‌فهمم، من نمی‌دانم امشب دل من

نمی‌گویم که در صد زیادی از جوانان، خسته از مقایسه‌ی دو فرهنگ و آداب و رسوم آن، در مرز جنونند و نمی‌گویم که اعتیاد در میان جوانان خارجی غوغایی کشید، می‌ترسم که مبادا پیرمرد، نرسیده به میهن، در سرزمین بیگانه دق مرگ شودا

دوشنبه بیستم ماه اکتبر سال نود و هفت، استکهلم

کو آن فرهنگ و هنر پویا و والا که از آن حرف می‌زدید؟ اگر واقعاً دلتان برای بچه‌ها می‌سوزد و می‌خواهید که آنها را با گذشته‌های تاریخی کشورتان آشنا کنید چرا دست بکار ساختن محلی برای نوجوانان و جوانان ایرانی نمی‌شوید؟ چرا آنها را به اماکنی می‌برید که مردان مسن بیمار برای آن کار دیگر به آنجا می‌آیند.

\* \* \*

حرفهایش که تمام می‌شود سیگاری روشن می‌کند. پک محکمی به آن می‌زند و می‌گوید: سالها بود که سیگار را کنار گذاشت بودم. دیدن این وضعیت ناهنجار، سر در گمی و از خود بیخبری ایرانیان، بازگشت شان به عقب برای حفظ ناموس و شرف موهم، مرا دوباره به طرف سیگار کشاند. قصدم این نبود که شعار بدhem. غرض درد دل بود برای خالی شدن از این غم، اما به راستی اینها چه می‌گویند؟ چرا بعد از اینهمه سال بین زمین و آسمان معلق‌اند. اگر آن سرزمین را دوست دارند چرا برای تغییر وضعیت کاری نمی‌کنند. و گرنه باید بپذیرند که واقعیت زندگی شان همین است و در سرزمین جدید ریشه بدوانند و پا بگیرند. چرا غمها، بیماری‌ها و اختلالات روانی شان را به بچه‌ها منتقل می‌کنند؟

هنگام خدا حافظی می‌گوید: بیشتر درباره‌ی اتفاقات خارج از کشور بنویسید. درباره‌ی نسلی بنویسید که در اثر غفلت بزرگترها در حال نابودی است. شاید کسی یا کسانی از این افیون‌زده‌ها از خواب بیدار شود و ببیند که در آستانه‌ی سقوط است. گویا هنوز ما قدیمی‌های مکتب رفته از فرزندان اروپا دیده‌مان آزادتر و دمکرات‌تر هستیم.

پیرمرد با شانه‌های آویخته از من دور می‌شود. با او از عمق فاجعه حرفی نمی‌زنم. نمی‌گویم که خانواده‌های روشنفکر و تحصیلکرده به جای هر نوع کمکی به فرزندانشان چهار دستی به ناموس آنها چسبیده‌اند و تنها کاری که انجام می‌دهند سخنرانی درباره‌ی فواید اصالت و نجابت و حفظ آبروی خانوادگی است. نمی‌گویم که دوختن پرده‌ی بکارت دختران ایرانی در اروپا و آمریکا برای جراحان یک امر عادی و طبیعی است و کسب پررونقی است!

گفتا به گوی عشق، هم این و هم آن گفتند...

همه کراوات زده بودند. همه گُت و شلوار خوشرنگ و خوشدوخت به تن داشتند. همه ادوکلن‌های خوشبو مصرف کرده بودند. همه کفشهای براق و تمیز به پا داشتند. همه کیفهای پر از دفتر و کتاب حمل می‌کردند. من خیلی از مردانی که کت و شلوار می‌پوشند، کراوات می‌زنند، کفشهای تمیز و واکس‌زده دارند و از آنها بوی خوش ادوکلن‌های معروف به مشام می‌رسد خوش می‌آید! به ویژه که این آقایان، علاوه بر ظاهر آراسته، به زیور علم و دانش نیز آراسته بودند.

آمدند. گرد یک میز مستطیل با رومیزی سبز ماهوتی نشستند. کیف‌هایشان را باز کردند. کتابهایشان را در آوردند. دفترهایشان را در آوردند و ورق زند. همه قلم می‌زنند. همه در ادب و هنر و فرهنگ و سیاست دستی داشتند. شعر در آوردند، خواندند. داستان در آوردند، خواندند. چونکه مردمانی متمند و امروزی بودند برای تشکیل جلسه یک رئیس سنبه انتخاب کردند و با نظم و ترتیب و به نوبت حرف زندند. ابتدا، از نوشته‌های هم تعریف کردند و همدیگر را ستودند. سپس مسایل روز را با دقیق و با موشکافی مورد بحث و بررسی قرار دادند. بعد به عدم شرکت مردم در شبهای نطق و خطابه انتقاد کردند. بعد از جهل مردم داد سخن دادند. بعد از اتفاقات شهری حرف زند.

بعد به تفضیل، به بررسی اوضاع پرداختند. بعد نتیجه گرفتند که اتفاقات محلی، ولو آتش زدن کتابخانه‌ها... رادیوها... روزنامه‌ها و تلویزیونها چیزی محلی، پیش‌پا افتاده و در سطح مردمان بی‌مایه‌ای است که کاری جز پرداختن به مباحثت ارزان ندارند و دخالت در اموری که دو طرف قضیه‌اش مردمی بی‌خرد و بی‌هنرند، با شأن و مقام والای شخصیت‌هایی چون آنان، خوانایی ندارد. پس این بحث‌های ارزان و بی‌پایه را به جاهلان واگذشتند و بر آن شدند که از اعتبار خود برای حل معضلات جهان سود جویند.

بعد از دردهای جهان سخن گفتند.

بعد از کودکان خیابانی سخن گفتند.

بعد از کارگران جهان سخن گفتند. بعد از بزرگران جهان سخن گفتند. بعد از حقوق زنان حرف زند. بعد از حقوق کودکان حرف زند. بعد از جهانی بودن شعر ایران سخن گفتند. بعد از جهانی بودن نثر ایران سخن گفتند.

بعد بر سر شاعران مورد علاقه‌ی خود به مباحثه پرداختند.

بعد بر سر نویسنده‌گان مورد علاقه‌ی خود به مباحثه پرداختند.

بعد بر سر فلاسفه‌ی قدیم و جدید به مباحثه پرداختند.

بعد معلوماتشان را به رخ هم کشیدند.

بعد به یکدیگر نان قرض دادند.

بعد به خود بالیدند.

بعد لبخند زند. بعد اخم کردند.

بعد از زندان و شکنجه سخن گفتند.

بعد درباره‌ی قتل عام زندانیان سال شصت و هفت داد سخن دادند.

بعد بر سر قتل‌های زنجیره‌ای به بحث و جدل پرداختند.

بعد از محاکمه‌ی ناعادلانه‌ی عبدالله نوری و شمس‌الواعظین حرف زند.

بعد از سعید امامی حرف زند. بعد از مشکوک بودن واجبی خوردن ایشان حرف زند. بعد از ترکیب شیمیایی واجبی حرف زند.

بعد از خیانت مخالفان حرف زند.

بعد از جنایت رژیم حرف زند.

بعد از بی‌عملی اپوزیسیون حرف زند.

بعد از سازمانها و احزاب چپ انتقاد کردند.

بعد به جهانیان خط دادند. بعد از رفرم و استحاله سخن گفتند.

بعد صلاح مُلک و ملت را در گفتگوی انتقادی دانستند.

بعد از انقلاب ابراز اتزجار کردند و از اعمال این شیوه‌ی کنه و قدیمی دچار سرگیجه و تهوع شدند!

بعد برای مردم تحت ستم آرزوی آزادی و شادی کردند.

## ذ هر طرف که شود گشته، سود اینان است

این یک نمایش تکراری است: بازگشت قهرمانان... استقبال ما از آنان با اشک و گل و لبخند.

قهرمانان می گویند: بفرمانید... ما می گوئیم: خواهش می کنم شما بفرمانید... قهرمانان می گویند: شما مردمید اول شما... ما می گوئیم: شما رهبرید اول شما...

قهرمانان نمی خواهند رهبر باشند... به قصد رهبری نیامده‌اند اما نمی توانند دل نازک‌تر از گل مردمان عاشق را بشکنند.

به شوق می آیند... اشک در دیده و بغض در گلو... فروتنان و مهربانان را بوسه باران می کنند... ما راه می دهیم... آنان می گذرند... اول آهسته قدم بر می دارند... به دقت، به اطراف خیره می شوند... شک می کنند... دو گام به جلو و یک گام به عقب... به پشت سرشان نگاه می کنند... ما دست می زنیم... هورا می کشیم... گل می ریزیم... و آنها را به جلو می رانیم... می ایستیم تا آنها بروند... بروند به قله ای افتخار و پیروزی... و آنها می دوند تا برستند قبل از آنکه ما پشیمان شویم... دوستان داریم، دوستان ما هستند... عهد کرده‌اند... پیمان بسته‌اند.

وقتی شوق و شور فرو می نشینند و منطق جای احساسات را می گیرد تازه به خود می آئیم... ای دل غافل... نکند آنها که خودمان با سلام و صلوات بالانشین شان کرده‌ایم اول از همه خود ما را به خاک بنشانند...

دچار تردید که می شویم کمی دیرست... آنها بر اریکه‌ی قدرت تکیه زده‌اند و شمر هم جلودارشان نیست... نمی خواهیم باور کنیم... می گوئیم: از خودمانند... مبارزه کرده‌اند... اهل بخیه بوده‌اند... لابد حکمتی در کارست.

زمین زیر پایشان که سفت شد، برایمان شاخ و شانه می کشند... تهدید می کنند... سر و دست می شکنند و به خانه‌ها شبیخون می زنند... دهان که به اعتراض می گشائیم به تیر غیب گرفتار می شویم... صداهایمان را خفه می کنند... دست مان به دامن کبریایشان نمی رسد. با تعریف و تعارف، همه‌ی

بعد دست‌هایشان را به دقت شستند.

بعد شیشه‌های شراب را به دقت باز کردند.

بعد آرنج‌هایشان را به دقت روی رومیزی ماهوتی گذاشتند.

بعد گیلاس‌هایشان را به سلامتی زحمتکشان سر کشیدند.

بعد چراغ‌ها را خاموش و شمعها را روشن کردند.

بعد برای آگاهی از آینده‌ی مردم فلک‌زده‌ی کشور ویران، فال حافظ گرفتند. بعد بغض کردند.

بعد یکدیگر را دلداری دادند.

بعد در سکوت و در یک حالت روحانی به آواز اصیل ایرانی گوش دادند.

بعد به عالم خلسه فرو رفته و دقایقی در همان حال ماندند. بعد خمیازه کشیدند و خسته و بی‌رمق از اینهمه مبارزه، به ساعت‌هایشان نگاه کردند. بعد با هم یک عکس دسته جمعی گرفتند تا همراه شرح فتوحاتشان به روزنامه‌های عصر داده شود!.

بعد ختم جلسه را اعلام کردند.

بعد با سری افراشته و با وجودانی آسوده به خانه‌هایشان رفته و با لبخندی رضایت‌آمیز بر لیان در خوابی عمیق فرو شدند!!

پنج شنبه شانزدهم ماه دسامبر سال نود و نه، استکهلم

وحدت می‌کنیم... هشدار دهنگان و نقد کنندگان را پس می‌زنیم... عجله داریم... می‌خواهیم برسیم... هر چه زودتر و سریعتر... و می‌رسیم... البته نه به آزادی... بل به چاهی دیگر... به شبی دیگر... به بن‌بستی دیگر... دیوار سنگی که سرمان را شکست نامید و زخمی به گنجی می‌نشینیم با عینکی سیاه و خشم به یکدیگر و نفرت از یکدیگر... و آنان می‌تازند... می‌برند... غارت می‌کنند... به بند می‌کشند... از دار و منار و جرثقیل آویزانمان می‌کنند... می‌کشند و تکه تکه می‌کنند و ما به نظاره‌ی سیاهکاری‌ها می‌نشینیم و از بیم جان سکوت می‌کنیم... تا آغاز اعتراضی دیگر... تا شروع قیامی دیگر... و دویاره با همه‌ی توش و توانمان به میدان می‌آییم... با جانمان به میدان می‌آییم با این قصد و اراده که دیگر فریب نخوریم... دیگر باور نکنیم و دل نبندیم... اما در نیمه‌های راه دویاره احساساتی می‌شویم... عاشق می‌شویم... عاشق «تازه واردی» که از رنگها و گلها سخن می‌گوید و چه بسا که در دستانش خنجری پنهان است... و می‌رویم با تصاویری از آشنای تازه که گرم و شیرین حرف می‌زند... می‌رویم به دنبال حرفها... قولها... وعده‌ها و تصاویر... کشته می‌دهیم... راه باز می‌کنیم و تصاویر جان می‌گیرند... قدر می‌بینند و پر صدر می‌نشینند... و پس از اطمینان از محکم بودن جایشان، به ما چنگ و دندان نشان می‌دهند...

«— پس از عبور از دروازه‌های شهر چه کنیم؟

— قبل از همه آن زنانی را تیرباران کنید که بیرون دروازه، راه ما را گلباران کردند!»

\*\*\*

و اما حکایت این مراد تازه نیز تماشایی و شنیدنی است. «خاتمی» یا مرادِ تازه، به مریدانش پشت می‌کند... اخم می‌کند... پشت چشم نازک می‌کند... می‌توپد... به نصیحت و وصیت و التماس و درخواست آنان اعتنایی ندارد... منتخب دوستان است و به کام دشمن... با قاتلان مریدانش حکم می‌زند و اطلاعیه‌ی مشترک می‌نویسد... دیگر به عاشقانش نیازی ندارد و نمی‌خواهد معشوق آنان باشد. به هزار زبان می‌گوید که ولش

کلیدها را به آنان سپرده‌ایم، اما آنها بدون هیچ تعارفی صدای جوانان، زنان و مردان را در سینه خفه می‌کنند... حتا نزدیکان و یاران خودشان را به بند می‌کشند. ساکت هم که باشی آنها فریاد می‌زنند و نفس کش می‌طلبند. بالای قله بودن خیلی کیف دارد... آن بالا بودن و مردم را سیاهی لشکر دیدن... ریز دیدن... کوچک دیدن... حتا از سورچه هم کوچکتر دیدن... خیلی کیف دارد که یک آدم به شکل و شما میل همه‌ی آدمهای دیگر باشد، از آنها چیز بیشتری هم بلد نباشد و یکباره دری به تخته بخورد و بشود محبوب توده‌های میلیونی... و بعد آنقدر بالا برود که به ماه برسد... توی ماه برود و از آنجا به آدمهای ساده دل احساساتی پوزخند بزند... خیلی کیف دارد که آدم به جایی برسد که به این بگوید بمان... به آن بگوید بمیر... با اینهمه ما مردم نه بقول شاعر آن دل عبرت بین هستیم که از دیده، عیَّر کنیم و نه ایوان مدانن را آئینه‌ی عبرت می‌بیسیم. اشتباه روی اشتباه... تکرار اشتباه... در یک دایره‌ی مداریسته دور باطل همه‌ی ما این نمایشنامه‌ی تلغ را از بر می‌دانیم اما پای عملِ عبرت و تجربه که می‌شود چشم و گوش بسته دویاره به صحنه می‌پریم و همان نقش‌ها را به عهده می‌گیریم و از اجرای دویاره‌ی آن دچار شور و شعف می‌شویم.

\* \* \*

حکایت آقای خاتمی، همان حکایت آقای رفسنجانی است. حکایت آقای رفسنجانی، همان حکایت آقای خامنه‌ای است. حکایت آقای خامنه‌ای، همان حکایت آقای خمینی است. و حکایت آقای خمینی، همان حکایت پیشینیان تاریخ است. همه به یک شکل عمل می‌کنند و ما مردم نیز به همان شکلی عمل می‌کنیم که نیاکانمان کردند... تاریخ خوانده و تاریخ نخوانده... چرا غدار و بی‌چرا غ... سر و صدا که بلند می‌شود، دیده‌ها و خوانده‌هایمان را از یاد می‌بریم... دویاره همان: شما بفرمائید... نه خیر شما بزرگترید شما اول بفرمانید... و میز را تقديم از راه رسیده‌ی دیگری می‌کنیم... شعار می‌دهیم...

## دربغا تو آنکس گه گفتی بودی!

وقتی در کوچه و خیابان می‌بینمت، یادم می‌رود که دشمن قسم خورده‌ی منی. از دیدن تو به شوق می‌آیم، همدمی بدیهایت را از یاد می‌برم و بی اختیار لبخند می‌زنم. اما تو آنچنان غصب‌آلود به من می‌نگری که من گامی به پس می‌گذارم، سرم را بر می‌گردانم تا در تیررس نگاه پر از نفرت تو نباشم و به شتاب می‌گریزم. ما سالها دوستان یک دل و یک جان بوده‌ایم، من «عممه مینای» بچه‌های تو بوده‌ام. با هم شعار داده‌ایم، با هم فریاد زده‌ایم... در تحصن‌ها، تظاهرات، راه‌پیمایی‌ها در کنار هم ایستاده‌ایم و در کنفرانس‌ها و سمینارها در کنار هم نشسته‌ایم.

امروز چه بر سرمان آمده است که این گونه بیگانه، از کنار هم می‌گذریم و من، نه، که تو، به خون من تشنۀ‌ای و چنان به من نگاه می‌کنی که پشتم را می‌لرزانی و شباهیم را پر از کابوس مرگ می‌کنی. تا چند ماه پیش، تو برای من، تصویر درست و واقعی یک پناهنده‌ی سیاسی بودی. به تبعید روی آورده بودی تا با آدمخواران حاکم بر جان و زندگی مردم گلاویز شوی. از هر فرصتی سود می‌جستی تا به آن دیگران بگویی که در زندانهای رژیم چه می‌گذرد. نفرت از قضایا چنان جانت را فرسوده بود که خواب و خوارک را بر خود و خانواده‌ات حرام کرده بودی. در خانه، در کوچه و خیابان، در قهوه‌خانه، در میخانه، در جنگل، در بیابان، در خواب و بیداری از سقوط رژیم حرف می‌زدی. امروز – اما – دیگر ترا نمی‌شناسم وقتی می‌بینم به سادگی، شیوه‌ی مرضیه‌ی رژیم را برای نابود کردن مخالفانت به کار می‌گیری، هویت دوستان دیروزت را زیر سوال می‌بری، برایشان پاپوش می‌دوzi و آنچنان مخالفان نظرت را می‌زنی که برنخیزند.

به کارمند بی‌مزد و مواجب سازمان امنیت رژیم بدل شده‌ای. وقتی از آن بخش خوب حکومت حرف می‌زنی به یک طلبه‌ی ارزان قیمت مدرسه‌ی فیضیه‌ی قم می‌مانی.  
لبخند می‌زنی و توجیه می‌کنی، و دم به دم کلمات جاافتاده در ادبیات

کنند، اما عاشقان و مشتاقان و امیدواران بر سر زنان و ترانه‌خوان سر در  
قفایش نهاده اند که:

«تو کمان کشیده و در کمین  
که زنی به تیرم و من غمین  
همه‌ی غم بُود از همین  
که خدا نکرده، خطأ کنی!»!

\* \* \*

متأسفانه بخش وسیعی از روش‌نگران، با تمام تجربه‌هایشان باز هم به کسانی امید بسته‌اند که دارند با هزار حیله، این رژیم آدمخوار را از زیر ضرب مردم بیرون می‌برند.

رژیم اسلامی یک جناح و دو جناح هم که باشد حاصل‌ضرب یکی است: حفظ نظام اسلامی. اصلاح طلبی دینی جان آنها را نجات خواهد داد و عمر حکومتشان را درازتر خواهد کرد. تجربه‌ی بیست سال سختی، بدیختی، سیاه‌روزی، دریدری، خانه‌بدوشی، فقر، ویرانی، کشتار و سنگسار عزیزانمان به ما می‌گوید که جای ما در کنار هیچ‌کدام از اینها نیست، ما رو در روی کسانی قرار داریم که درختان جوان ما را سر بریدند و بهترین و عاشق‌ترین جوانان می‌هین را به خاک و خون کشیدند.  
آن انقلاب ناتمام را با نیروی عظیم خود به انجام برسانیم.

دوشنبه بیست و ششم ماه جولای سال نود و نه، استکهلم

کردی... و در آغاز به شکلی مبهم و نامفهوم چیزهایی گفتی. گفتیم روشن و بی پرده بگو. گفتی: باید بپذیریم که آنجا دارد اتفاقاتی می‌افتد. گفتیم: آری دارد اتفاقاتی می‌افتد. مردم حقیقت را دریافتند و راه افتاده‌اند و امروز می‌دانند که آنکه «مار» می‌نویسد درست می‌گوید نه آنکه «مار» می‌کشد. گفتی: آری درست است اما... و سعی کردی خونسردانه «اما» حایات را به خوردمان بدهی:

«اما بالاخره بالایی‌ها به زانو در آمدند»... «اما اگر اینها بروند هیچ حزب و سازمان منسجمی برای به قدرت رسیدن وجود ندارد»... «اما راه حل بروون رفت از این وضعیت توجه به مشکلات اقتصادی است نه سیاسی...» «اما کشور را نباید ایزوله کرد و از جهان پیرامونش دور نگاه داشت»... «اما باید به اینها فرصت داد که به وعده‌هایشان عمل کنند»... «اما باید دیروز را بد تاریخ سپرد و امروز را دریافت»... اما... و هر چه «اما» داشتی برشمردی و من با دو چشم از حیرت بیرون زده، به تو، که بی‌چک و چانه از گذشته‌ی پرگرورت جدا می‌شدی و به یک حوضجه‌ی پر از لجن سقوط می‌کردی نگاه می‌کردم و نمی‌خواستم باور کنم که وا داده‌ای! که از دست رفته‌ای! که مرده‌ای!

وقتی پرده‌ها بالا رفت و دیوارهای شرم و خجالت فرو ریخت، با دو چشم شیشه‌ای و بی‌نگاه به نقطه‌ای موهوم خیره شدی و دیگر -بی‌اما و شاید- نه تنها باورت را با ما در میان گذاشتی، بل، که از ما خواستی که موقعیت امروز جهان را دریابیم و به یاد بیاوریم که خود ما هم انسانیم، خواسته‌ها و آرزوهایی داریم و خود ما هم باید -بالاخره- یک روز طعم خوشی و لذت را بچشیم و زندگی کنیم!!

از ما خواستی که درختانی را که به جان آبشان داده‌ایم با زخم تبر آشنا کنیم... از ما خواستی که سدها را بشکنیم و بگذاریم آب فاضلاب به رودخانه‌ی خروشان پای در راه، سرازیر شود... از ما خواستی که بگذاریم مجرمان از شانه‌های ما پُل بسازند و از آن عبور کنند... بگذاریم بیایند و بروند... بگذاریم مذاکره... مناظره... مباحثه و مصالحه در کمال آرامش انجام

اینها را تکرار می‌کنی: «آن چالشی که...» «آن کودتای خزنده‌ای که...» «آن شفافیتی که...» و از زیر چشم به شنوندگان نگاه می‌کنی تا تأثیر حرفاها را دریابی. آنچنان سجایای «خوبها» را بر می‌شماری که اگر ترا نمی‌شناختم و از گذشته‌ی تو بیخبر بودم هرگز گمان نمی‌کردم که تو زندانی هر دو رژیم بوده‌ای و جان و تنت، هنوز هم از زخم زبان و زخم شمشیر آنان تکه تکه است. یادم هست روزهایی که با هم به مرکز شکنجه شدگان می‌رفتیم تا تو تن و جان مجروحت را به پزشکان نشان دهی. یادم هست روزهایی که از شدت درد فریاد می‌زدی و هیچ مسکنی درمان دردت نبود. یادم هست روزهایی که رفاقتی را به کم کاری متهم می‌کردی و حتا یک سفر کوتاه آنان را فرار از میدان مبارزه می‌دانستی. یادم هست که گاه با تن تبدار و بیمار، در هوای سرد و برقی زمستان، با یک بغل آفیش و اطلاعیه راه می‌افتداد و تا همه‌ی آنها را بر دورترین دیوارهای شهر نمی‌چسباندی به خانه برمی‌گشتی. یادم هست وقتی در جایی می‌خواندی که رفیق دیروز و اصلاح طلب امروز از رفرم در رژیم اسلامی حرف می‌زند خشمگین و برآشته می‌پرسیدی: مگر می‌شود؟ مگر می‌شود با دیوان و ددان خوش و بش کرد؟

مگر می‌شود با ناکسان گرد یک میز نشست؟ مگر می‌شود آنهمه کابوس را از یاد برد؟ مگر می‌شود آن یادهای تلخ را به باد فراموشی سپرد؟... مگر می‌شود؟... اینک می‌بینی که می‌شود! در آینه نگاهی بینداز و خود امروزت را ببین... ببین که چگونه فرو رفته‌ای... ببین به چه چاهی در افتاده‌ای. ببین به کجا رسیده‌ای؟... ببین که چگونه جانیان، لباس تن تو شده‌اند و تو را به شیوه‌ی خویش آراسته‌اند... به خود تازه‌ات را برخن کن و ببین معركه‌گردان چه کسانی هستی... ببین! نگاه کن... خود تازه‌ات را برخن کن و بنگر که چه بر سرت آمده است؟...

تو رفیق ما بودی و من یقین داشتم که همیشه خواهی بود و با این یقین بود که دهان دوستی را که ترا تواب جدید نامید به خشم بستم و نخواستم این شایعه‌ی پوج و بی‌اساس را بشنوم و باور کنم. تا آنکه خودت ذره قد علم

شود...

بگذاریم جهانیان ما را «نه زخم خورده» و «نه متواری» و «نه تبعیدی آواره» و «نه به جان آمدگان از ستم جلادان» بله، گفتگو کنندگان مژدب، ملایم، مهربان و بازراکتی بدانند که متمنانه – حتا – گرگان و رویاهان را بر صدر می‌نشانند و می‌گذارند که درندگان در سایه‌ی مهر و رافت‌شان فرصت دوباره یابند تا دندانهای گندشان را تیز کنند... و بگذاریم که ما هم کسی بشویم و نشان دهیم که ما هم مردمی هستیم!

دلم می‌خواهد کاسه‌ی سرت را بردارم و ببینم که در گله‌ات چه می‌گذرد. می‌خواهم بدانم که چه بر سرت آمده است که بعد از آنهمه سال مبارزه، به ما درس مسالمت و ملایمت و لبخند ملیح می‌دهی؟

\* \* \*

نه... باور نمی‌کنم که تو پذیرفته باشی که از اینان کار بهتری غیر از ویرانی، ترور و تیرباران بر می‌آید... باهوش‌تر از آنی که چهره‌ی دروغین گرگ، فریبت دهد. تو از شنیده‌هایت و خوانده‌هایت به باور تازه‌ای نرسیده‌ای، چرا که هنوز هم جای زخم‌هایت چرکین است و دردهای شباهه‌ات یادآور قصه‌های دهشت‌بار دیروز توست.

باور نمی‌کنم که تو ندانی که سیاهکاران کیانند و چه نام دارند. باور نمی‌کنم که تو ندانی که اینها به همه‌ی تهدیدهایشان عمل می‌کنند و از فلک هم نمی‌ترسند و تو و امثال ترا هم که چون سور، به پایشان در افتاده‌اید، به پشیزی نمی‌خرند.

باور نمی‌کنم که تو ندانی که این زالوهای خوتخوار، نه با گُرش و نرمش شمایان، و نه با نصحت و وصیت مهربان شدگانِ اهل گفتگو، دست از تن و جان مردم برمی‌دارند...

باور نمی‌کنم که تو شباهه خواب‌نما شده و دامن خرد و اندیشه را رها کرده باشی. باور نمی‌کنم که از پس آنهمه سال بدشوار بی‌فراز و نشیب ندانی که برداشتن این بختک از هستی مردم به جان آمده چه مبارزه‌ی بی‌امان و بی‌وقه‌ای را می‌طلبد. باور نمی‌کنم که ندانی این رویارویی دوست

و دشمن است و معامله و مصالحه نمی‌پذیرد.

نقطه‌ی کوری وجود ندارد. از نفس افتاده‌ای، وا داده‌ای اما به عادت مألوف، نمی‌خواهی در خانه بنشینی و رهروان را نظاره کنی. دوست داری که نام پرطمطران فعال سیاسی، مبارز خستگی‌ناپذیر و آزادیخواه بزرگ، همواره بر پیشانی ات بدرخشد. می‌خواهی لنگ لنگان قدمی برداری و گام به گام به هدف نزدیک شوی و چون از پس مردم تازه نفس می‌روی و فرسنگها از قافله عقب مانده‌ای، به جای اقرار به ناتوانی‌ات، در توجیه خود، مغز از کار افتاده‌ات را برای خراب کردن دوستان واقعی مردم به کار می‌اندازی و گمان می‌کنی که با تکیه بر گذشته‌ات و با تأکید بر اینکه زندانی سیاسی دو رژیم بوده‌ای هنوز هم می‌توانی مسیر سیل خروشانی را که دیر یا زود بنیان درندگان و آدمخواران را از جای خواهد کند منحرف کنی.

چه خوب که مردم گوششان را بروی رهنمودهای نفر و جانبخش شما بسته‌اند و بدون آنکه مثل تو و آن به اصطلاح متخصصان، اندیشمندان، فرهنگ‌ورزان و صاحب نظران، در سالن‌های در بسته و تحت حمایت سگ و پلیس ضدشورش! به حل و فصل نظرات متفکران اسلامی به پردازند بی‌هیچ ملاحظه‌ای به خیابانها می‌ریزند و درد گرسنگی و فقر را فریاد می‌زنند. آنها بهتر از شما می‌دانند که احساس گرسنگی و ابراز آن، به هیچ تخصصی نیاز ندارد!

و چه بد که شمایان، پس از آنهمه سال، روزه‌ی سالیانه را با کثافتی افطار کرده‌اید که بوی گند آن، تا دنیا، دنیاست از لابلای برگهای تاریخ به مشام خواهد رسید.

جمعه بیست و ششم ماه مه سال دوهزار، استکهلم

تفاوت میان شعر شاملو و محدود شاعرانی چون او، با بیشمارانی که بی اعتماد به جهان پیرامونشان، از شعر، مشکِ پر اشک به قافیه‌ی کشک را دریافت‌هند. آمده‌ام که از آرمان هنر و نقش هنرمند آرمانخواه بگویم، از هنرمندی بگویم که هدف‌آرایش نقش ایوان نیست، بل، که هراسش، آوار شدن خانه‌ی از پای بست ویران است بر سر مردمی که در آن زندگی می‌کنند.

از هنرمندی بگویم که با پخش مسکن و تسکین موقت درد، جویندگان راه درمان را به توهمندی نمی‌اندازد... از هنرمندی بگویم که شمع بزم اتحمن‌های ادبی نیست و از شنیدن کلمه‌ی آرمان‌خواه، چین بر پیشانی نمی‌اندازد، سکته‌ی ناقص نمی‌کند و گوشه‌ی لبش، کج نمی‌شود. از هنرمندی بگویم که از رنگ سرخ نمی‌ترسد و از ترس مرگ، خون بالا نمی‌آورد و هنوز که هنوز است در حال گرفتن زیربروی ماه و بند انداختن صورت خورشید خانم نیست، از هنرمندی که سالهاست نرگس شهلاً یار را طلاق داده است و چشم به راه کمند زلف یار، پشت پنجه نمی‌نشیند، هنرمندی که به قانون، ماده، لایحه و تبصره پشت پا می‌زند تا، رها از بندهای دست و پا گیر، آزاده از انسانی جهانی سخن بگوید. هنرمندی که چرخ بر هم می‌زند اگر که بر وفق مرادش نباشد. هنرمندی که مفهوم هستی را می‌داند و می‌داند که برای زیونی کشیدن از چرخ فلک به دنیا نیامده است. هنرمندی که مدارا نمی‌کند... تمکین نمی‌کند، سر نمی‌گذارد... لاس نمی‌زند... فضای خالی بین دو صندلی را برای نشستنی درآور، انتخاب نمی‌کند... هنرمندی که سایه‌نشین نیست... بر ساحل عافیت لم نداده است. شیفتۀ‌ی نور و روشنایی است و آرزو می‌کند که «ای کاش می‌توانست این خلق بیشمار را بر شانه‌های خود بشاند تا با دو چشم خویش ببینند که خورشیدشان کجاست؟»

هنرمندی که می‌خواهد «همه‌ی انسانها از آفتاب یاد بگیرند که در دردها و شادی‌هایشان بی‌دریغ باشند و کاردھایشان را جز از برای قسمت کردن بیرون نیاورند...»، هنرمندی که پس از صرف دو پرس چلو کباب فرد اعلا و از سر بی‌دردی، درباره‌ی کودکان گرسنه‌ی «بیافرا» اعلامیه صادر نمی‌کند. هنرمندی که صدا دارد... هست... خاک تو سری و پخمه نیست... اعتراض می‌کند...

## آی عشق، آی عشق... چهره‌ی سخت پیدا نیست

در شب بزرگداشت احمد شاملو در لندن که با شرکت گروه کثیری از علاقمندان، برگزار شد مینا اسدی، هادی خرسندي، م. آزرم و سیروس ملکوتی شرکت داشتند. آنچه در پی می‌آید بخشی از گفتار مینا اسدی است که برای شرکت در این مراسم از سوی دعوت شده بود.

برای ذکر مصیبت نیامده‌ام. در سوگ نمی‌نشینم برای کسی که تازه، پس از مرگ جسمش، حضور زنده‌ی شعرش را، ما و جهان، بی‌حب و بغض و کینه به داوری می‌نشینیم... برای این نیامده‌ام که از والاپی و عظمت شاعری که رفت، در مجلس یادبود او سخن بگویم و چشمانی را از اشک، پر کنم... نیامده‌ام تمام صفات برتر را به او نسبت دهم.

در مجلس یادبود انسانی که می‌میرد، چه جوان، چه پیر، چه خادم، چه خائن، چه قاتل، چه مقتول، چه زیبا، چه زشت، چه ستمگر، چه ستمکش، رعایت عادتی انسانی است که قطره اشکی ریخته شود... حلوا و خرمایی داده شود، دعایی خوانده شود و کلماتی در سجایای اخلاقی و انسانی آن مرحوم! یا روان شاد! یا زنده‌یاد گفته شود... «مرد خوبی بود!» و اما من بدین کار نیامده‌ام...

فاتحه خوان درگذشت شاعری نیستم که در لحظه‌ی زندگیش، مرگ را زیسته بود با آوازی غمناک، و به عمری سخت دراز و سخت فرساینده. سوگوار نیستم در مرگ کسی که هرگز از مرگ هراسی نداشت «هراس او - باری - همه از مردن در سرزمینی بود که مزد گورکن از بهای آزادی انسان افزون باشد».

نه... من بدین کار نیامده‌ام.  
آمده‌ام از تفاوت‌ها بگویم... از تفاوت چگونه زیستن و چگونه رفتن... از

جامعه‌ی خویش بیگانه نیست و در هنر، درد زمانه را تصویر می‌کند... هنرمندی که طغیان می‌کند... برکه نیست... رودست... می‌رود... می‌خواند... می‌خروشد... سورشگرست... حرف زور لای کش نمی‌رود... از ترس محتسب، جانمار پهن نمی‌کند و تسبیح نمی‌اندازد و لا اله الا الله گوی هیچ زنده و مرده‌ای نیست، هنرمندی که «به دریوزگی کفی نان مسلمان نمی‌شود» و در تائید فرمایشات جناب گرگ، سر تکان نمی‌دهد، هنرمندی که باج نمی‌دهد، رشوه نمی‌گیرد و چهار دستی به این زندگی کوفتی نکبت‌بار نه چسبیده است، آمده‌ام از هنرمندی بگویم که برای قصابان، نامه‌ی فدایت شوم نمی‌نویسد. هنرمندی که دولت آباد نیست، مردم‌اندیش است، هنرمندی که در اوج فقر و ذلت و بیماری و بیکسی مردم، در نیمکت آسایش لم نمی‌دهد و طراوتی و کتابی و گوشه‌ی چمنی را بر نمی‌گیرند... هنرمندی که ستیزه جوست... سر سازش ندارد... دخالت گرست و صلاح مملکت را به خسروان وا نمی‌گذارد... سیاست گریز نیست و بر سینه‌ی ارباب بی‌مروت دنیا دست رد می‌زند... هنرمندی که آستان بوس هیچ گند و بارگاهی نیست، میان این و آن، گیج و منگ و ناتوان در نمی‌ماند، و رویاهان را به دو دسته‌ی مهریان و نامهریان، تقسیم نمی‌کند... هنرمندی که تنها، زمین را می‌شناسد و به رساله‌ها و احکام آسمانی چشم امیدی ندارد، هنرمندی که مداع و مرثیه خوان هیچ قدرتی نیست.

هنرمندی که در چهارچوب مرز پر گهر درجا نمی‌زند. وجدان بیدار زمان است و حضورش، خاری در چشم ستمگران... هنرمندی که «پرتبش‌تر از دریا، موج را سرودی می‌کند»... هنرمندی که «با چراغی در دست و چراغی در برابر، به جنگ سیاهی می‌رود و به ظلمت، گردن نمی‌نهد».

آمده‌ام از هنرمندی بگویم که «یک لُر بلوچ گُرد فارس است، یک فارسی زبان ترک، یک افریقایی، اروپایی، استرالیایی، امریکایی، آسیایی، یک سیاه پوست، زردپوست، سرخ پوست سفید که بدون حضور دیگران وحشت تنها‌ی و مرگ را زیر پوستش احساس می‌کند... هنرمندی که «انسانی است در جمع انسانهای دیگر بر سیاره‌ی مقدس زمین، که بدون دیگران معنایی ندارد»،

نمی‌پذیرد... تن نمی‌دهد... مشت گره می‌کند... دندان نشان می‌دهد. آمده‌ام از هنرمندی بگویم که راه دیگران را نمی‌بندد... نرdban زیر پای کسی را نمی‌کشد... هنرمندی که خوش خدمتی نمی‌کند. کوچک و بزرگ نمی‌شود... تعظیم نمی‌کند... معلق نمی‌زند و جای دوست و دشمن نشان نمی‌دهد... آمده‌ام از هنرمندی بگویم که پرچم سفید ندارد، اهل مصالحه نیست... رنگها را می‌شناسد و مفهوم آن را می‌داند... هنرمندی که جانش به جان مردمش بسته است... هنرمندی که متوجه نیست... و تا جهان باقی است و گرگان به کار دریدن اند «همراه مادران سیاهپوش، داغدار زیباترین فرزندان آفتاب و باد است».

از هنرمندی بگویم که به ذلت و حقارت تن نمی‌دهد و از هر نمای کلاهی ندارد. هنرمندی که از تصور احتمالی خطر، پرده‌ها را نمی‌کشد و در پستوی خانه نهان نمی‌شود، هنرمندی که با شعرش، سیلی جانانه‌ای به چهره‌ی قلم‌شکنان می‌زند و به خاطر آزادی می‌جنگد. آمده‌ام از هنرمندی بگویم که هیچ نیرویی نمی‌تواند از مردم جداش کند، هنرمندی که می‌بیند... می‌شنود... می‌گوید... و کر و کور و لال در کنار پرده‌دار، چهار زانو نمی‌نشیند. آمده‌ام از هنرمندی بگویم که برای یک نفس بیشتر و یک روز بهتر لال مانی نمی‌گیرد، هنرمندی که نان را به نرخ روز نمی‌خورد و در برابر از ما بهتران خضوع و خشوع نمی‌کند. آمده‌ام از هنرمندی بگویم که شعرش تلنگری است بر دیدگان خوازدگان، نامیدان و از پا نشستگان... هنرمندی که آئینه‌دار آیندگان است و به بودن و شدن یقین دارد، هنرمندی که سور عزای مردم را به تماشا نمی‌نشیند... از هنرمندی بگویم که موشوار به دنبال سوراخی نمی‌گردد، هنرمندی که خرافه‌پرست نیست و به بهانه‌ی احترام به باورهای مردم، سر بر سجاده‌ی ریا نمی‌گذارد. هنرمندی که سرتق است، کله شق است و شعر «زمانه با تو نسازد تو با زمانه بساز» را خوش خطی نمی‌کند و بر در و دیوار خانه‌اش نمی‌آویزد، آمده‌ام از هنرمندی بگویم که رقص جناه‌ها را بر دار، می‌بیند... فریاد شکنجه‌شدگان را، می‌شنود و سنگسار زنان عاشق را جانمایه‌ی شعرش می‌کند. از هنرمندی بگویم که با

هنرمندی که «فرباد را برای نمایش قدرت حنجره به کار نمی‌گیرد، هنرمندی که درد مشترک انسان را فرباد می‌کند.  
چنین زیست بامداد شاعر.

یکشنبه سیزدهم ماه آگوست سال دو هزار، لندن

## در حضورش نیز می‌گوییم، نه غیبت می‌کنم!

روز سه شنبه دوم ماه دسامبر سال نود و هفت است. در رستورانی در منطقه‌ی «سولنا» نشسته‌ام با هوشنگ گلشیری، نویسنده‌ای که با او صد و هشتاد درجه اختلاف نظر دارد.

دو شب پیش از این دیدار، نویسنده‌ی معروف معاصر در گفتگویی با یک رادیوی محلی استکهلم، همه‌ی مخالفانش را از دم تیغ گذارنده است و با لحنی تحریرآمیز گفته است که آنان که دریاره‌ی او می‌نویسند، فرق چندانی با حزب الله و نویسنده‌گان کیهان هوایی ندارند. گفته است که همه‌ی حرف‌هایی که از قول او در روزنامه‌ی لیبراسیون و دیگر روزنامه‌های خارجی نوشته شده است، تحریف است و واقعیت ندارد. گفته است که طبق قوانین بین‌المللی می‌تواند وکیل بگیرد و از همه‌ی کسانی که به او تهمت ناروا زده‌اند شکایت کند. گفته است که مصاحبه کنندگان، در نظر او دست برده‌اند و حرف‌هایش را تمام و کمال انتشار نداده‌اند. گفته است که معتبرضان، پرت و پلا می‌گویند، کم‌سوادند، بی‌دانشند، شایعه پراکنند، درس‌هایشان را خوب نخوانده‌اند و نیز مقصود او را از انقلاب دوم بدستی درنیافته‌اند. گفته است که اینان - یعنی ما - کم‌مایه‌اند، پرمدعایند و بهتر است به جای این نوشته‌های پوج و بی‌اساس، شعر خوب بگویند، ترانه‌ی خوب بسرایند، تاریخ را درست بررسی کنند و در فکر خلق آثار بهتری باشند. گفته است که همگی، او را اشتباه فهمیده‌اند و از حرف‌های او استنباط غلط کرده‌اند. گفته است... و هرچه گفته است در مقام استادی گفته است نشسته در برج عاج و خطاب به شاگردانش، و لحن پر از کنایه داشته است و حتماً گمان کرده است که این نیش‌های کلیشه شده‌ی خاص مرادان مریدپرور به تن من هم فرو می‌رود خاصه که روی سخن او با نویسنده‌گانی بوده است که مقیم سوئد هستند و ضمناً برای نیمروز هم می‌نویستند.

چون که از هیجده سالگی در میان روشنکران ایران زندگی کرده‌ام، کار کرده‌ام و اینان را مثل کف دستم می‌شناسم، چون که می‌دانم اینان عالمان

شدن بساط ظلم و ستم. همراه و همزیان بودیم و می‌دانستیم که دریای خروشانی در راه است که همه چیز را دگرگون خواهد کرد. از اعترافات گسترده‌ی مردمی می‌گفتیم و به شوق می‌آمدیم، از آرمان‌هایمان که می‌رفت تا جامه‌ی عمل بپوشد و چشمانمان از برق امید می‌درخشد.

انقلاب شد. قیام مردم زیر پای نعلین و چکمه سرکوب شد. دوستان، با دشمنان، همداستان گشتند و یارانشان را به مسلح برداشتند. زمین مان زیر و زیر شد.

جان‌های گرم جوان، در زیر خاک سرد مدفون شدند. مادران پریشان - حتا - گور جوانانشان را نیافتند تا شاخه‌گلی بر آن نهند، و ما طالبان عشق و آزادی کم و کمتر شدیم و همراهان دیروز ما را گم کردند، راهشان را گم کردند و به ستایشگران زندان‌بانان بدل شدند و پایه‌های تخت قدرتمندان بر دوش یاران ما حمل شد.

\*\*\*

به گلشیری نگاه می‌کنم، از سر دوستی و افسوس. « بر ما چه رفته است بارید؟ » مگر قرار نبود ما از غیبت عشق و زیبایی سخن بگوییم؟... مگر قرار نبود ما نویسنده‌گان و شاعران از غیبت حقیقت بنویسیم؟... مگر قرار نبود چراغی پیش پای مردم بیفروزیم، و بیمناک به چاه افتادنشان باشیم؟... مگر قرار نبود تا جان و جهانی باقی است، راه پیمایان راه آزادی باشیم؟... مگر قرار نبود...؟

\*\*\*

بر می‌خیزم. می‌دانم که دیگر دیداری دست نخواهد داد، اگرچه در نهایت دوستی از هم جدا می‌شویم. با او چند عکس یادگاری می‌گیرم و هر یک به راه خود می‌روم.

در راه خانه به بیست سالی که گذشت فکر می‌کنم. فکر می‌کنم از زندگی

همه‌ی علومند، چون که می‌دانم اینان به خاطر چند خط نوشته و چاپ چند کتاب، دیده بر روی جمله‌ی « همه چیز را همگان دانند » بسته‌اند و خود به تنهاشی، استاد همه‌ی فنونند.

چون که می‌دانم دگراندیش از دید اینان کسی است که آن‌ها را به ستاید و مجیزشان را بگوید، چون که می‌دانم برای مراد بودن و مرید پروریدن از هیچ کاری فرو گذار نمی‌کنند،

چون که می‌دانم اینان هرگاه که بخواهند و به آسانی، گفته‌هایشان را تکذیب می‌کنند و به جای انتقاد از خود، شنونده و خواننده را به نافهمی متهم می‌کنند،

چون که می‌دانم آنگاه که نویسنده یا شاعری به زیردستی اینان تن در دهد و موافق طبعشان عمل کند نشان و درجه می‌گیردو آنگاه که سر به پیچد و بدون به و چهچه اینان قد بکشد و بشکفده، بی‌درنگ خلخ درجه می‌شود، چون که می‌دانم اگر آینه نقش اینان را راست بنماید حقیقت به نمایش در آمده را خطای آئینه می‌بینند و با شکستن آن، از وسوسه‌ی خود شکستن رها می‌شوند، حرف‌های گلشیری را به دل نمی‌گیرم و تا زنگ می‌زنند که « ببینیم » مشتاقانه می‌روم و بدون هیچ رنجشی در برابرش می‌نشینم و با او از سر دوستی و مهربانی، و بدور از عیب و هنرشن لبی تر می‌کنم.

در سه شنبه دوم دسامبر، در همان حال که با او از خاطرات دور و نزدیک حرف می‌زنم خاطرات ماه دسامبر سال هزار و نهصد و هفتاد و هشت را در سرم صرور می‌کنم...

در آن سال گلشیری بیست سال جوانتر را در فیلادلفیا دیدم. پرشور و آزادیخواه، داستان خوانی داشت و فردایش عازم کشوری دیگر و شاید ایران بود. دیداری دست نمی‌داد اگر، به پیشنهاد خود او برای سپیده دم روز بعد قراری نمی‌گذاشتیم.

ساعت شش صبح یکدیگر را دیدیم در منزل برادرم منصور و بحث مان درباره‌ی خیزش مردم بود و یکپارچه شور و شوق بودیم و در انتظار برچیده

## ما خاموشان و نظم نوین جهانی!

ربودن عبدالله اوجالان و نشان دادن تصاویر او با دست و پای به زنجیر کشیده و چشم و دهان بسته، همراه دو سه تا از ریایندگان مشنگ و مفتخر به این فتح و پیروزی به روشنی نشان می‌دهد که چقدر جهان، دچار نظم نوین جهانی است! و سکوت سازمان‌های ریز و درشت مدافعان حقوق بشر نیز بدرستی نمایانگر این حقیقت است که دولت‌ها با کشف و اختراع این سازمان‌های پرخرج و بی‌ضرر، بشریت‌بیکار را سرکار گذاشته‌اند!!

همزمان که ابر و باد و مه و خورشید و فلک در کارند تا مردم زحمتکش دنیا از فقر و گرسنگی نمیرند و تکه نان بdest آمده را به فرمایش شاعر زیر ذره بین بگذارند و مراقب باشند تا این هدیدی آسمانی را به غفلت نخورند، وسایل ارتباط جمعی جهان نیز در کارند که با تأیید و تشویق ضمنی ریایندگان یک پناهنه‌ی سرشناس سیاسی، این مسئله را به ما بینندگان گرامی شیرفهتم کنند که پشت طراحان این عملیات، به کوه احمد بند است و جز خود رهبران، هیچکس، هیچ غلطی نمی‌تواند بکند!

و سران دولتها در غیبت توده‌های میلیونی، می‌توانند هر کاری که دوست دارند بکنند و هر سدی را از پیش پای بردارند و هر صدایی را که دوست ندارند به میل و اراده‌ی خود خفه کنند.

و نیز این عمل محی‌العقل، به همه‌ی مبارزان و مدافعان آزادی که از دست دژخیمان محترم کشورهای متبعشان به این سر دنیا پناهنه شده‌اندو در ممالک به اصطلاح امن! سکنا گزیده‌اندهشدار می‌دهد که بیهوده دل خوش نسازند و زیادی احساس امنیت نکنند. چرا که هرگاه مصلحت بشر در عدم وجود مزاحمان باشد، درنگ نخواهد کرد و خیل معرضان بی‌فایده‌ی زیان دراز و حرف‌نشنو را از روی کوهی زمین برخواهند داشت و به زیر زمین هدایت خواهند فرمود و صد البته که آب هم از آب تکان نخواهد خورد و دولت‌ها، آن جا که پای منافعشان در میان باشد، همه‌ی قوانین بشری و ضد بشری تدوین شده را پاره خواهند کرد و به زیاله‌دانی زیر میزشان خواهند سپرد و از

در تبعید آنقدر آموخته‌ام که در قالب‌های بسته نگنجم و جهان را به درستی به بینم و بشنوم و به دانشم نه، که به بینشم ببالم و هنوز و همیشه گل نسرین به چینم.

هشتم ماه دسامبر سال نود و هفت، گوتینبرگ

توده‌ی خاموش نیز نخواهد ترسید.

### نامه‌ی سرگشاده به وزیر فرهنگ سوئد ماریتا اولو اسکوگ

پوزش رسمی دولت سوئد از دولت جمهوری اسلامی که نماینده‌ی آن در کنفرانس جهانی یونسکو در استکهلم هدف پرتاب تخم مرغ قرار گرفت ممکن است رست دیپلماتیک مؤدبانه‌ای باشد اما شوال اصلی در مورد چرایی شرکت نمایندگان چینی دولتی را در کنفرانسی که ویژه‌ی فرهنگ و آزادی بیان است بی‌پاسخ می‌گذارد.

برای من به عنوان یک شاعر و روزنامه‌نگار تبعیدی ایرانی که جایزه‌ی Human rights watch (Hellman/Hammet) بیان و اندیشه و مبارزه بر ضد سانسور، خفقان و تحت تعقیب بودن گرفته‌ام این شوال پیش می‌آید که گیرندگان این قبیل جوایز بین‌المللی تحت تعقیب چه کسانی هستند؟ و دلیل اهدای چینی جوایزی چیست؟

حضور نمایندگان چینی دولتی در یک گردهمایی بین‌المللی که اکثر بحث‌های آن راجع به آزادی بیان و اندیشه است چه معنایی می‌تواند داشته باشد؟ مسئله فراتر از نقض پایه‌ای ترین حقوق انسانی از قبیل آزادی پوشک، خوراک و حرکت، قانونی بودن قطع دست و زبان، کور کردن چشم، سنگسار زنان و تجاوز به دختران نابالغ با جواز قانونی ازدواج اسلامی است. مسئله تنها – حتا – بر سر محدودیت‌های آزادی بیان در دولت اسلامی، کشتار سیستماتیک روشنفکران، هنرمندان و دگراندیشان در داخل و خارج، محکوم شدن اخیر سردمداران این رژیم در دادگاه میکونوس از طرف مقامات قضایی آلمان و حتا فرمان قتل سلمان رشدی و سلمان رشدی‌ها نیست.

نفس برخورد این دولت طی نوزده سال گذشته به مقوله‌ی فرهنگ کافی بود که نمایندگان آن از حضور در چنین گردهمایی‌هایی محروم شوند. جمهوری اسلامی از آغاز حیات خود در سال ۱۹۷۹ به رنگ، موسیقی، کلام، هنر و عشق اعلان جنگ داد و حتا کوشید با منوع کردن آتن ماهواره‌ها امواج هوا را کنترل کند تا بدینویله بتواند تفکر پوییده‌ی ماقبل قرون وسطی را

نشان دادن اوجلان در آن وضع و حال، و تحقیر و آزار و شکنجه‌ی یک آدم دست و پا بسته‌ی بی‌دفاع – فرق نمی‌کند رهبر یک حزب یا یک انسان معمولی – تنها اعلام یک واقعه نیست. بل که زهرچشم گرفتن از تماشاگران نیز هست و ترساندن خلائق از پایان کار و گسیل هرچه بیشتر آنان به سمت و سوی حزب خاموشان و توصیه‌ی سر سپردن مردم، به چهار اصل نظم نوین جهانی (خور و خواب و خشم و شهوت) و زیستن به طریق سورچه‌های بی‌آزار دانه کش و کاشتن دانه شکر که بالاخره اجازه‌ی استفاده‌ی رایگان از اکسیژن هوا نیز جای سپاس و امتنان دارد!

اگرچه خلق کرد، خلقی که نسل در نسل مبارزه‌ای بی‌امان را با نقد جان پی‌گرفته است و خطر را به جان خریده است، از این بادها نخواهد لرزید و پرچمتش را بر زمین نخواهد گذاشت، اما وقاحت و بی‌شرمی برنامه ریزان این گروگان‌گیری و تحويل یک پناهنده به یک حکومت دیکتاتوری و نقض قوانین بین‌المللی، تنها نمایانگر قدر قدرتی بی‌چون و چرای دولت‌ها نیست، بل که نشان دهنده‌ی خاموشی ملت‌هاست و بی‌اعتنایی شان به سرنوشت انسان‌ها، که تا غایبیم حکایت ما همین است. بی‌شرمی ناظمان نظم نوین و خشم آنی ما و سپس فراموشی، و دویاره گرگ به گله‌ی ما خواهد زد و دویاره درندگان ما را خواهد شد. دیکتاتورها، متحداً خویش را یافته‌اند و همبسته و پیگیر به کشتار انسان کمر بسته‌اند. ما کجا هستیم، در کجا ایستاده‌ایم و با این پراکندگی به کجا خواهیم رسید و کی از خواب‌های خرگوشی برخواهیم خاست؟

دوشنبه اول مارس سال نود و نه، استکهلم

## چ ... ق ... در ساده‌ای!

می خواهی بدانی که برای کلمه‌ی دگراندیش چه معنایی می‌یابم و این کلمه را چگونه معنی می‌کنم... و با آنکه بارها در گفته‌های اشاره کرده‌ای که نوشته‌هایم را نخوانده‌ای و نمی‌خوانی اما از همه‌ی نظراتم آگاهی و روی تک‌تک نکات نوشته‌هایم انگشت می‌گذاری و به آن انتقاد می‌کنم و در پایان هر جمله‌ات می‌گویی: چ ... قدم... رسم... دست... ای... و کلمه‌ی «قدیر» را آنقدر کش می‌دهی که من حروف آن را در ذهنم جدا جدا می‌نویسم و کلمه‌ی ساده را با چنان غلطی بر زبان می‌آوری که انگار آن را از روی نوشته و با چند تشدید گنده می‌خوانی...

می‌گویی: اینقدر ساده نباش... و باز می‌گویی: خیلی ساده‌ای... و باز می‌گویی: خودت را به دست آدم‌ها نده و نتیجه می‌گیری که از من سوء استفاده می‌شود. سال‌هاست مرا می‌شناسی... من ترا کمتر می‌شناسم. تصویری دور از پسر جوان رمانیکی که یک روز در یک دست گُلت و شلوار نو، با کراواتی، به رنگ زرد، در خیابانی در تهران پیدا می‌شود و سپس در ذهن خیابان و ذهن من هم گم می‌شود — سال‌ها بعد که در خارج از کشور با عنوان و تیتر و در هیأت یک مرد کار آزموده ظاهر می‌شوی و تلفنی با من حرف می‌زنی، برای به یاد آوردن قیافه‌ات دچار مشکل می‌شوم اما نامت را به یاد می‌آورم.

دانشجوی تازه به تهران آمده را در لباس نو و تر و تمیز، از پس پشت کله‌ام بیرون می‌کشم و به دقت نگاهش می‌کنم.

و حالا پس از آن همه ادعا در شناختنم، مرا ساده می‌پنداری و حیرتم را بر می‌انگیری. آخر چگونه این گل‌های رنگارنگ را نمی‌بینی؟

کلمه‌ی «ساده» مرا به یاد پارچه‌های چلوار سفید می‌اندازد... به یاد کفن... و یا پرچم صلح و به یاد هر علم و بیرقی که برای مصالحه... برای مرگ... برای سکوت و برای مرده به کار می‌رود. حرف‌هایی که توی دوست، دوستانه و از سر شفقت با من در میان می‌گذاری و به خصوص کلمه‌ی «ساده»،

بدون رقابت دستاوردهای فرهنگی جامعه‌ی بشری در طی تاریخ، به مردم ایران تحمیل کند. نمایندگان چنین دولتی در چنین مجامعتی تنها به عنوان متهم ردیف یک می‌توانند حضور داشته باشند.

شنیده‌ام که دولت شما که من تبعیدی آن هستم و اینک مرا و هزاران پناهنه‌ی دیگر را نمایندگی می‌کند و ما را به عنوان مردمان گریخته از آن وضعیتی که وصف آن رفت پناه داده است بعنوان اعتراض کلامی بر زبان آورده باشد و یا نفس حضور چنین دولتی را در کنفرانس‌های بین‌المللی که خود می‌بیان آنست زیر سوال ببرد.

چگونه پرتاب یک تخم مرغ شما را به عذرخواهی و داشت اما گلوله‌هایی که در داخل و خارج کشور برگزیدگان سیاسی و فرهنگی یک نسل را به سکوت ابدی محکوم کرد آرامش دیپلماتیک شما را بر هم نزد؟ آیا پژوهش دولت سوئد بخشی از آن سازش بزرگتری نیست که اینک از طرف کل جهان غرب با سردمداران جدید دولت اسلامی در شرف انجام است؟ اگر قرار بر پژوهش خواستن باشد باید از چه کسی پژوهش خواست از آنها یا از ما؟

دوشنبه ششم ماه آپریل سال نودوهشت، استکهلم

و به قله‌ی رفیع افتخار صعود کنند و نه تنها مخالف نیستم بلکه از شدت موافقت آرزو می‌کنم که آنقدر بالا بروند که از چشم ما زمینی‌ها گم شوند و نامشان متبرک و آسمانی شود.

«مشکل» نیست... گفتم که... آسان است، اما خیلی‌ها دوست دارند که این را «مشکل» ببینند... دوست دارند یک صورت مسئله‌ی آسان را ببرند تا توی تونل‌های پیچ در پیچ و از هزار توی خیالات عجیب و غریب عبورش دهنند و آنقدر بچرخانند و بپیچانند که هم خودشان در دهلیزها سر در گم شوند و هم صورت مسئله را گم کنند. حرف عجیبی نمی‌زنم و چیز غریبی نمی‌گویم اگر که می‌نویسم این مغزهای جاری در مملکت و یا فراری از مملکت، این آقایان روشنفکر و این نویسندهای فرهیخته بهتر است بنشینند و کتابهایشان را بنویسند و بگذارند یک بار هم که شده مردم بدون راهنمایی‌های گوهریار اینان، گره‌های کورشان را بشناسند و آن را با سر انگشت تدبیر خویش بگشایند. چگونه در ماهیت اینگونه روشنفکران تردید می‌کنی وقتی که می‌بینی اینان به جای اندیشه به هستی مردم در حساس‌ترین لحظه‌های تاریخ ایران، بث عیار هزار رنگ شده‌اند و هر لحظه به رنگی جلوه می‌کنند. چگونه اینان را دگراندیش می‌نامی وقتی که حتا به اندازه‌ی یک جوان ساده‌ی حزب‌الله‌ی جویزه و جرأت ابراز اندیشه‌هایشان را ندارند، و در حالی که بدشان نمی‌آید که در کنار قدرت باشند با هزار دوز و کلک تو را هم متقادع می‌کنند که با تو هستند و تو را می‌فهمند. دگراندیش کسی است که روی حرفش می‌ایستد، به خاطر اندیشه‌اش مبارزه می‌کند، نظراتش را رک و پوست کنده با دیگران در میان می‌گذارد، به خاطر اندیشه‌اش بحث می‌کند، جدل می‌کند، بر نظرش پای می‌فشارد و حتا جان بر سر اندیشه‌اش می‌گذارد. دگراندیش کسی است که برای گرفتن امتیاز از این و آن اندیشه‌اش را نمی‌فروشد.

دگراندیش کسی است که اگر چه مثل تو نمی‌اندیشد اما وقتی حرف می‌زند، می‌نویسد، یا نظر می‌دهد، تو می‌دانی که چه می‌گوید، چه می‌خواهد و چه هدفی دارد. در حالی که من نمی‌دانم اینها چه می‌گویند، چه

نامه‌ی یک خواننده‌ی عصبانی «نیمروز» را در ذهنم تداعی می‌کند... خواننده‌ای که از شدت خشم مرا «ماده سگ» نامید و نیز در پراتزی از سگ، حیوان زیان بسته‌ی بی‌آزاری که مرا به نام او نامیده بود عذرخواهی کرد. (من هم بدین وسیله و در این پراتزی، از سگ، حیوان باوفایی که می‌شود به سرش دست کشید و از مهربانی اش سود برد و به سادگی فریبش داد و چیزخورش کرد صمیمانه پوزش می‌طلبم!) همان گونه که تو پشت سر هم حرف می‌زنی من از خودم می‌پرسم که اگر قرار باشد همه‌ی این القاب را بپذیرم چه نام خواهم گرفت؟ و این کلمات در ذهنم ردیف می‌شوند: «ماده سگِ ساده‌ی حرف نشنو و پُرمدعا».

می‌گویی خودت با این انتخابات مخالفی اما باید در انتظار آینده بود. جسته و گریخته از احترام به مردم و انتخابشان حرف می‌زنی... طوری حرف می‌زنی که گیجم می‌کنی... تا می‌آیم گمان کنم که زیاد هم از این اتفاقات ناراضی نیستی و به آقای رئیس جمهور گوشه‌ی چشمی داری جمله‌ای می‌گویی که باورم می‌شود از ما هستی و گویا که من جمله‌های قبلی تو را درست درنیافته‌ام، و تا می‌خواهم در این باور، دمی به خوشنودی بیاسایم، می‌پرسی چرا نویسنده‌ای که در خط خاتمی هستند به جای آنکه دگراندیش نامیده شوند، خائن لقب می‌گیرند؟

— این را به صراحة نمی‌گویی... در لابه‌لای چند جمله و عبارت، پنهان و پیدایش می‌کنی اما سوال همین است... اگر که بر می‌آشوبم برای آن است که من هرگز اینان را مزدور و خائن ننامیده‌ام چرا که مزدبگیر بودن اسبابی را می‌طلبد که اینان از آن بی‌بهره‌اند و خیانت نیز طی طریقی دارد که پیمودن آن نه با نَفْس اینان که با «نَفْس» شان نیز سر سازگاری ندارد. پس مشکل چیست؟ «مشکل» نیست، آسان است! هنرمندانی این چنین سرشار از هنر و دانایی... با چنین «دَم»‌هایی گرم و نَفْس‌هایی آتشین، که هزاران هزار صفحه‌ی سفید را به چشم بر هم زدنی سیاه می‌کنند صد البته که شایسته‌ی ستایش و تحسین‌اند و سزاوار «نوبل»‌ها و «اسکار»‌ها... و من هرگز مخالف این نبوده و نیستم که اینان، بر صفحات درخشان هنر و ادبیات ایران بیافزایند

آن سوی، گرگانند که به ترفند و حیله دست می‌زنند تا باشند و بدرند.  
این یک جنگ است. جنگ روشنایی با تیرگی، جنگ ستمکشان با  
ستمکران، جنگ برده‌گان با برده‌داران، در این جنگ جای نویسنده‌گان، شاعران،  
هنرمندان و روشنفکران کجاست؟

نویسنده‌گانی که به جای یاری رساندن به مبارزات مردم، آنان را به آرامش  
و رفرم در درون حکومتی دعوت می‌کنند که بوی گند تعفن لشه‌ی  
پوسیده‌اش جهان را فرا گرفته است، از مردم، آزادی و دموکراسی چه می‌دانند  
و این کلمات را چگونه معنی می‌کنند؟

و اصولاً از شیرین زیانی دریاره‌ی آزادی بیان، قلم و اندیشه در محافل و  
مجالس روشنفکری جهان چه قصدی دارند و چه سودی می‌برند؟ غیر از این  
است که با این نشست و برخاست‌هایشان، تلاش مخالفان رژیم را در خارج از  
کشور خنثی می‌کنند؟ برخلاف نظر تو، من می‌گویم باید مُج این رملان را  
گرفت و مشت فربکارشان را گشود.

ما همه از یک قبیله‌ایم و همه قلم می‌زنیم؟ چه کسی این را می‌گوید?  
به راستی آیا من از قبیله‌ی اینانم؟ آیا ما از قبیله‌ی اینانیم؟

\* \* \*

روی گل‌هایت حساب کرده بودم. اینک بهتر می‌بینمت... ساده شده‌ای...  
مثل پرچم سفید صلح، مثل سکوت، و مثل همه‌ی چیزهایی که بوی مصلحت  
و مسالمت می‌دهد.

از من نخواه که ساكت بمانم، حل شدن و خیره شدن به نقطه‌ای در انتظار  
آینده شاید کار آن دیگران باشد، کار من نیست. بهتر آنست که «ماده سگ»  
نامیده شوم تا آنکه محجوب و سر به راه، چشم به راه آینده‌ای باشم که  
گرگها در لباس نونوار تازه‌اشان برای کشور من تدارک دیده‌اند. ج... ق... د...  
ر ساده‌ای!

دوشنبه سی ام ماه مارس سال نودوهشت، استکهلم

می‌خواهند و اصولاً به چه قصدى در عرصه‌ی سیاست داخل شده‌اند و  
نمی‌دانم چرا همزمان که به تبهکاران نامه‌های «فدايت شوم» می‌نویسند  
تبعدی نامیده می‌شوند و نمی‌دانم چرا در حالی که با دولتیان دست دوستی  
می‌دهند از ملت حرف می‌زنند و نمی‌دانم چرا سیر آفاق و انفس را  
«مبازه» نام می‌نهند. مشکل این نیست که چرا این دسته از روشنفکران مثل  
من و تو نمی‌اندیشند. مشکل اینجاست که ما تکلیفمان را با اینها نمی‌دانیم.  
نویسنده‌ای که هر کس هر چه می‌گوید با آن موافقت می‌کند و در توجیه  
زیگزاگ زدن‌هایش، به مردم تلقین می‌کند که او را، نوشته‌هایش را و مقالاتش  
را اشتباه فهمیده‌اند، نویسنده‌ای که در موجه جلوه دادن تبریک‌نامه‌ها و  
اندرزتاپه‌هایش به رئیس جمهور منتخب، این کار را عملی انقلابی می‌نامد و  
ضمن حیرت از نفهمی من و تو، یقین دارد که روزی سطح آگاهی ملت شریف  
ایران به جایی می‌رسد که از نامه‌های او به افتخار یاد خواهند کرد،  
نویسنده‌ای که تاکسی سوار شدن «خاتمی» را دلیل مردمی بودن او می‌داند و  
از اهل هتر بودن ایشان، اشک شوق به چشم می‌آورد، نویسنده‌ای که به توهمند  
مردم دامن می‌زند و با استفاده از قلمش، متوهمن را بر سر دو راهی  
می‌نشاند چه جای اعتنا و احترام دارد؟ تو فکر می‌کنی که آدمهای سرشناس  
حق دارند که به خاطر سرِ شناخته شده‌شان هر لحظه که بخواهند رنگ و چهره  
عرض کنند و مردم هم موظفند که در هر صورت و در هر حال به احترام  
آثار گرانبهایشان؟! برایشان کف بزنند و هورا بکشند؟

ساده‌ام می‌پندازی اگر که بگوییم باید و باید به وضعیت موجود اعتراض  
کرد، باید بود، نایستاد و باید به راه رفت؟ تو که می‌نویسی و هنرشناسی و  
به نقد جهان نشسته‌ای آیا در این اندیشه‌ای که موضوع پیچیده‌تر از آن است  
که...! چه معادله‌ای ساده‌تر از این که مردمی جان بر لب، گرسنه، خسته و  
بیزار، و به تنگ آمده از دست گرگهای خونخوار و به تنگ آمده از شکنجه و  
تربور و آزار، می‌خواهند بروند... نمی‌خواهند برکه بمانند... جوی بمانند...  
می‌خواهند رود باشند و بروند و از کرشمه و تبسیم و دلبزی گرگهای تازه از  
راه رسیده نیز خسته‌اند، دستشان را خوانده‌اند و می‌خواهند رها شوند و در

از درخت نرو بالا، لیاست پاره می‌شها

«یک»

هنوز از ظهت این اظهار نظر به در نیامده بودم که ببابای دیگری از راه رسید و مرا مورد تقدیر قرار داد و ضمن سخنرانی مبسوطی درباره‌ی فروتنی رئیس جمهوری که با خم شدن در برابر رهبر، جلوی یک قتل عام بزرگ را گرفت خواستار آن شد که این قلم را در تقویت آقای خاتمی بکار برم و از ایجاد آشوب پرهیزم و همچنین تقاضا کرد که پیام ایشان را به آقایان هادی خرسندی و فریدون گیلانی برسانم و از آنها بخواهم که از این قلمهای خوب و روان، در این برهه از تاریخ استفاده‌ی نابجا نکنند و از نقد سخنرانی رئیس جمهور شدیداً به پرهیزند و نوک تیز حمله را متوجه آن آشوبگرانی کنند که دانشجویان را می‌کشنند وتظاهرات خیابانی راه می‌اندازند، از امریکا و صهیونیسم پول می‌گیرند و در صدد کودتا هستند!!

نفر سوم مرا در کلمات قصاری غرق کرد که هرگز نشنیده بودم. ایشان با استناد به گفته‌های ناپلشون... سعدی شیرازی... طالب آملی... بایزید بسطامی و بیزید علیه الرحمه! چنان ماله‌ی هنرمندانه‌ای بر سخنرانی شخص ایشان کشیدند که همه‌ی چاله چوله‌های ایشان پر شد و سپس خود، مشعوف از اینهمه استدلال و شیرین زبانی، من مبهوت را بر جای گذاشت و گذشت. مبهوت‌تر شدم وقتی بعد از سرپرده‌گی خاتمی به خامنه‌ای و بعد از قبول سرپرده‌گی ایشان از جانب رهبر و آماده‌باش دادن رهبر به برادران بسیج برای سرکوب کردن و منکوب کردن وطن فروشان!! و دین فروشان!! این سطور را در «کیهان در تبعید» «لندن» خواندم:

«... هنوز نیز همه بخت ما از میان نرفته است. بخت اینکه ایران خلاف بسیاری از کشورها در منطقه، انقلاب خود را پشت سر گذاشته و طعم تلغی آن را چشیده است... جامعه‌ی ما از هیچ چیز به این اندازه بیزار نیست که از انقلابی دیگر، این هرگز به این معنا نیست که نظام کنونی را به عنوان یک خواست ناگزیر خدایی پذیرا شده است. پس برای جامعه‌ای که نه به انقلاب دیگری رغبت دارد و نه رژیم برآمده از انقلاب را می‌خواهد بهترین راه همان گذار مسالت‌آمیز از استبداد به آزادی است». و در جای دیگر می‌نویسد:

سخنرانی رئیس جمهوری منتخب مردم حجت‌الاسلام والملمین، دکتر سید محمد خاتمی دامت برکاته، در اجتماع مردم همدان، و تأثید و حمایت بی‌قید و شرط ایشان از پدر بزرگوارش رهبر عالیقدر آیت‌الله سید علی خامنه‌ای و نیز سخنرانی آن رهبر عالیقدر در حمایت از آن رئیس جمهوری محبوب، این امید را در من زنده کرد که روشنفکران مبلغ اصلاح و رفرم و جامعه‌ی مدنی، طی نوشتن ندامت نامه‌ی عریض و طویلی از اعمال خود ابراز پشمیانی خواهند کرد و از پیشگاه مردم ایران عذر خواهند خواست، و نیز خود را آماده کرده بودم که طی یک آگهی، با درشت‌ترین حروف، رحلت جامعه‌ی مدنی آقای خاتمی را به همه‌ی بازماندگان و ملتمنان و چشم‌انتظاران و امیدواران و سینه‌زنان ایشان، تبریک و تسلیت عرض کرده و از خداوند تبارک و تعالی، برای خیل عزاداران آن نوجوان ناکام، صبر جمیل آرزو کنم که یک طرفدار قسم خورده‌ی ایشان از راه رسید و با بیانات آتشین‌اش محکم توی ملاجم کویید و از خواب خوش وقت سحر بیدارم کرد.

می‌گفت: شنیدید؟ دیدید؟ دیدید چه مشت محکمی توی دهان مخالفان زد؟ تاکتیک، به این زیبایی نمی‌شد! دیدید چه گل زیبایی وارد دروازه‌ی حریف کرد؟ اگر کلمه‌ای در مخالفت با آن جناح می‌گفت نمی‌توانست جان دانشجویان زندانی را نجات دهد! این فرق این جناح با آن جناح است! سخنرانی نبود شاهکار بود. با یک جمله دهان رقیب را بست. با یک شگرد، از هرج و مرچ، آشوب، کودتا، تجزیه و برادرکشی جلوگیری کرد. حالا به شما ثابت شد که ما حق داشتیم؟ دیدید آخوند با آخوند فرق دارد؟ شیر مادر حلالش باد!!

آزادی – را به سر منزل خود می‌رساند و مردم را بر سرنوشت خودشان حاکم خواهد کرد!»

«سده»

اینها را که خواندم و شنیدم، خوابیدم. در خواب، مردم را دیدم که بار بر دوش بر در خانه‌ی اربابان بی‌مروت ایستاده‌اند و دق‌الباب می‌کنند. صدایی از درون می‌پرسد:

– کی هستید؟

مردم می‌گویند:

– مردم!

صدا می‌پرسد:

– چه می‌خواهید؟

مردم می‌گویند: می‌خواهیم این بار آزادی را به سر منزل برسانیم.

صدا می‌گوید: اشتباه آمده‌اید

مردم می‌گویند: چانه نزیند.

صدا می‌گوید: چانه‌ی چی؟ ما خریداران این بار نیستیم.

مردم می‌گویند: آخر...

صدا می‌گوید: اول و آخر ندارد. ما باری سفارش نداده‌ایم که تحويل بگیریم.

مردم می‌گویند: آقایان گفته‌اند که اگر مردم بدون خشونت، از پائین فشار بدھند، رژیم از بالا تغییر می‌کند.

صدا می‌گوید:

– به آقایان سلام ما را برسانید و بگوئید ول معطلند.

این فشارها فقط آنها را از کمر می‌اندازد!!

«چهار»

نتیجه‌ی اخلاقی یک: در عفو لذتی است که در انتقام نیست!

«در برابر این چشم‌انداز همه‌ی ایرانیان وطن‌دوست، وظیفه‌ی مشترکی دارند. از خاتمی آغاز کنیم: او باید با هر وسیله‌ای که دارد در برابر کودتا مقاومت کند... برکناری و مجازات آن فرماندهان سپاه که این نامه را نوشته‌اند یکی از راه‌هاست. مردم باید در برابر وسوسه کودتا کردن نه فقط آماده‌ی مقاومت باشند بلکه در حال آماده‌باش به سر برند. آن بخش از بدن‌ی سپاه پاسداران باید از اطاعت و دستور گردانکشان سر به پیچند...»!!

«دو»

در ادامه‌ی همین ماله‌کشی‌ها، یکی از رادیوهای برونو مرزی سه تن از بزرگان اهل خرد را مورد مصاحبه و مباحثه قرار داد. یکی از این سه تن که یک بنای قدیمی است و در هر رژیمی ماله می‌کشد و در رژیم گذشته نیز هنرمندی می‌نموده است فرمودند که اسلامی بدون آقای خلخالی و بدون خشونت می‌خواهند و نیز با ایمان به بزرگواری رهبران رژیم اظهار نظر کردند که: وقتی رهبران تن دادند این کار مظهر یک نوع حکمت و عقل و درایت است. دانشجویان، فرزندان خودشانند، عزیزان جامعه‌اند... باید با آنها با ملاطفت رفتار کرد!!

از دومین آدم اهل خرد که وزیر رژیم سابق بوده است می‌گذرم چرا که حرفاًی که زد حرف همیشگی او بود. از موضوعی که داشت عقب‌نشیینی نکرد و هر چند صد و هشتاد درجه مخالف نظر من، قابل احترام‌تر از معلق زنان حرفة‌ای است که معلوم نیست در کجا ایستاده‌اند و مدافعان حقوق چه کسانی هستند.

و اما سومین و آخرین نفر از بزرگان اهل خرد، که از دوستان بودند و به ناگاه سوار موج شدند و دیرو، حرفاًی بامزه‌ای زدند. ایشان ضمن ابراز انجار از خشونت، اظهار داشتند: «پیروزی اصلاحات کنونی که در جامعه‌ی ایران در جریان است می‌سر نیست مگر از طریق فشار از پائین و تغییر از بالا... رژیم باید قبول کند که دیگر «چانه زدن» از بالا نمی‌شود. بالایی‌ها باید تغییر را پذیرا باشند... پائین باید فشار بیاورد! این پیکار، این بار گران – این بار

ایران روی خط زلزله است، وژیم ایران هم روی خط شناس

سهم ما پنداری

شادی نیست.

لوح پیشانی ما

مهر که را خورده؟

«خدا» یا «شیطان»؟

«احمد شاملو»

زلزله آمد و به سادگی زمین را لرزاند، به سادگی چیدن سیبی از شاخه‌ای.  
«سارا» دیگر از مدرسه به خانه باز نگشت، «دارا» هم، نان با تنور مدفون شد. و دیگر بازاری نبود که دختری با مادرش از آن باز گردد. دندانی نماند که در انتظار کسی که نان می‌دهد به آسمان خیره شود. نه «سار»‌ی پر جای ماند و نه درختی، نه باغی و نه باستانی. نه گلی و نه گلستانی و به یکباره مرگ همه روزنه‌های زندگی را پر کرد. به یکباره زندگی رنگ باخت و نیستی جان هستی را در جامی سر کشید و جهان به گورستانی تاریک بدل شد.

زلزله – این مشیت الهی، وقتی در سرزمین ما رخ میدهد و این خشم خداوند در مقابل ظلم امپریالیسم، وقتی در آمریکا اتفاق می‌افتد – قلب ما را از درد و غم انباشت و اما جان تازه‌ای به کالبد رژیم ایران دمید.

\*\*\*

دارو نیست. بیمارستان نیست و اگر باشد کیلومترها از محل وقوع حادثه فاصله دارد. پزشک نیست. وسائل اولیه درمان نیست. آنجه در آن کشور ویران همیشه وجود دارد و در همه جا وجود دارد مگس و واعظ است. واعظان سیر، بر منابر منبت کاری، با موعظه، شعله‌های خشم مردم عزیز از دست داده را خاموش می‌کنند.

«خدا صابران را دوست دارد.» «خدا صبر بندگانش را آزمایش می‌کند.»

نتیجه‌ی اخلاقی دو: با آل علی هر که در افتاد ور افتاد!  
و بالاخره نتیجه‌ی اخلاقی سه: از درخت نرو بالا / لباست پاره می‌شم!

دوشنبه دوم آگوست سال نودونه، استکهلم